

# EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (8. Joan, 8, 4) ANO LXXVII. — N.º 23.386 — EDICION DE 12 PAGINAS. EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 25 DE FEBRERO DE 1955.

Papel de fibras sintéticas

NUEVA YORK, 24. (UP). — La Compañía Du Pont anunció hoy que logró fabricar papel utilizando por primera vez fibras sintéticas y añadió que el nuevo papel es de 3 a 10 veces más fuerte que el obtenido de pulpa o trapos.

### La sintesis telegráfica del interior

OMBUES DE LAVALLE.

La comisión pro sala de aurillos, fijo la fecha del 1º de
Marzo próximo, para la iniciación de la colecta popular, ciación de la coletta pointar, por medio de la cual se arbi-trarán los recursos necesarios para la adquisición de una ambulancia. Los señores Dieamoutancia. Los senores Die-go Mao Coll y Esteban Gey-monat Berger, en gestos que han sido muy elogiados, se han adelantado a la colecta, donando importantes sumas de dinero.

\_PUEBLO OLIMAR. — El Rotary Club local por inter-medio de su Comité de Inte-rés Público, convocará a una reunión de vecinos y repre-sentantes de entidades locales a efectos de constituir una comisión encargada de llevar adelante las gestiones pro caadeiante las gestiones pro ca-rietera a Santa Clara-Trein-ta y Tres. El secretario del Rotary Club, señor Manuel Fernández Cruz y el presi-dente de la Comisión Rotaria de Interés Público Dr. Clai de Interés Público, Dr. Olaizola, consideran que dicha comisión quedará integrada en
los próimos días.

-MELO.— En forma generosa ha respondido el comercio y el vecindario de la avetita Rasil do esta ciudad, en

nida Brasil de esta ciudad, en la campaña tendiente a dotar a campana tendente a dotar a esa vía de tránsito de mo-dernas columnas de alumbra-do público. —MELO. — Una delgación

de la Asociación de Emplea-dos y Obreros Municipales, se entrevistará el lunes próximo con los miembros del Con cejo Departamental, a efecos de escuchar la opinión de los gobernantes, sobre distintos tópicos planteados en un memorandum, recientemente elevado por dicha entidad gre

-OMBUES DE LAVALLE. Por el logro de varios bene-ficios se agita la población de Colonia Miguelete. Se aspira en esa localidad disponer de una sucursal de correos, y de un granero ofi-cial, para el almacenamiento

de la producción cerealera. La construcción de una e cuela pública, la pavimenta-ción de sus calles y la ampliación del afumbrado público, constituyen mejoras aguardadas por esa localidad, que quema etapas en busca de su

progreso -PAYSANDU. — En la intersección de las calles 25 de mayo y Treinta y Tres Orien-tales, chocaron el camión matales, chocaron el camion ma-tricula 9756 que conducía Juan José Arechavaleta y el auto-móvil con chapa de edil nú-mero 14, guiado por el señor

José Luis Vadora.

Al producirse el choque el camión corría por la calle 25 de mayo hacia el oeste y el automóvil por Treinta y Tres Orientales hacia el sur.

Ambos vehículos resultaron con despresorescentes pero no hun desperfectos, pero no hu-

-PAYSANDU. - La seccional primera de policia, infor-mó que por la calle 18 de Julio hacia el oeste, circulaba la camioneta con matrícula 9198 conducida por el señor Antonio Mussio, cuando al llegar a la calle Zorrilla, se produjo un choque entre el citado ve-hículo y la camioneta, matrícula 7737 que corria por Zo-trilla hacia el sur, guiada por Laura Firpo de Bulanti. Ambos vehículos sufrieron desperfectos pero no hubo le-

-PAYSANDU, 24. (ANI). Se estima que será una dificil tarea la del jurado que habra de dar su fallo en el concurso de tablados carna-valescos, en esta ciudad. Cinto son los tablados que intervienen en el concurso odos ellos reprpesentan interesantes motivos, bien in-terpretados, bien iluminados, con figuras y escenarios en tres dimensiones. Uno de establados se denomina platos voladores" y escenifica el imaginario momento en que un plato volador con su correspondientes marciano, se detiene en el espa-io para observar una escena conyugal terráquea, en la

que los platos vuelan. -MELO. - La Junta Departamental en su primera sesión designó de su seno, una comisión integrada por mio, Max Alberto Varalla, Ar lio Alberto Pose y Edmundo Pies, comisionada para aconejar a la cornoración, respecto al número de comisiones a

fornar. Un pedido del concejal se-for Saviniano Pérez, sobre ac tualización de un proyecto de ordenanza, sobre creación de una estación de control de ómnibus en esta ciudad, fué incluído en el orden del día de la próxima sesión.

COLONIA VALDENSE. las 5 xy 30 de la madrugada de aver se produjo un incendio en un depósito de la fábrica de cartón Celulosa Valdense S. A., que contenía recortes de papel, kartón, tanques de pinturas, grasa y también alcanzó a destrozar ma piedra melosa de mucho

Las pérdidas son caluculadas en la suma aproximada de 10,000 pesos. Tomó inter-vención el sub oficial hono-rario de la 6º sección policial que, con la colaboración de vecino, lograron extinguir el

-CARMELO. - Si bien los festejos carnavalescos se ven muy concurridos de público, mismos carecen de animación. El programa estructura-do por la Comisión Vecinal, que preside el señor Baldome-San Martin, se cumple esfrictamente en base a corsos, desfiles y concursos de com-

### SE INICIARA EN LONDRES LA CONFERENCIA TRIPARTITA SOBRE EL DESARME INTEGRAL

laciones Exteriores de la Unión Soviética, Andrei estas ideas a Nutting antes de que se realizara la Gromyko, se reunió en conferencia secreta con el Ministro de Estado Anthony Nutting y en circulos informades se dice que delineó brevemente al funcionario británico la reciente politica de desarme de la Unión Soviética.

El plan soviético estipula la completa destrucción de todos los abastecimientos de armas atómicas y termonucleares y la congelación de las fuerzas armadas y los presupuestos de defensa en sus niveles actuales Rusia está dispuesta a establecer "una apropia-

da fiscalización internacional" para la supervisión del desarme propuesto, pero, en general, ha dejado muy vaga la cuestién del momento en que debería realizarse el desarmo y el alcance que este debería tener, en su opinión.

Además la Unión Soviética desea convocar antes de fin de año una conferencia mundial sobre desar- clararon hoy, vispera de la conferencia sobre el de-

El presupuesto inglés

destina grandes sumas

para nastos de defensa

LONDRES, 24. (UP). — Gran Bretaña puso hoy la esperanza de

sobrevivir en la guerra del futuro en su alianza con los Estados Uni-dos y en una flota de aviones de

bombardeo atómicos que sean ca-paces de atacar con rapidez el co-

Esta parte de la estrategia bri-

tánica del futuro se reveló al pre-

La fuerza aérea obtendrá el 35

por ciento de esa suma, la mayor que se le ha asignado hasta aho-

ra en época de paz, el ejército y la marina recibirán, en propor-

El gobierno británico dió a en-

tender así que su política militar del futuro descansa en "la repre-salia nuclear". El "libro blanco"

de la defensa reveló además que

se ha terminado de tender una

gigantesca red de radar que cubre el Reino Unido entero y está li-

gada a las redes continentales de

ció que el nuevo concepto de de-

fensa se basa en el uso de avio-

nes pesados de bombardeo del ti-po del "Valiant", "Vulcan" y "Víc

tor". Con anterioridad, las defen-sas británicas se basaban en una

fuerza de aviones de combate cu-

ya misión consistía en proteger a

"La tarea primordial que debe

llevar ahora a cabo la Real Fuer-

za Aérea consiste en crear una fuerza de aviones de bombardeo

que tenga enorme potencialidad nuclear".

Aérea, junto con la fuerza aérea de los Estados Unidos, será el factor primordial para hacer que

PRECIOS

NUEVA YORK, 24, (UP). - Los

precios del algodón fluctuaron hoy

escasamente en uno y otro senti-

do con relación al cierre de ayer,

en curso de actividades moderadas.

convirtieron en bajas de 60 centa-

vos el fardo antes de que la lonja

volviera a estabilizarse por influ-

encia de operaciones de cobertura.

Aunque la posición de marzo ha

sido reducida a menos de 100.000

fardos, sus fluctuaciones siguieron

influenciando a los precios de les

posiciones posteriores. La mayor

parte de la liquidación de marzo fué obsorbida por corredores de Li-

verpool e interés locales.

Confinúan estudiando

el problema del café

WASHINGTON, Febrero 24. (U.

P.) — El grupo de estudio de la comisión especial del café deci-

dió hoy obtener los servicios de

que le ayude en el examen de la

situación mundial del café.

Los delegados de los cuatro paí-

ses que forman el grupo se reu-nieron a puerta cerrada en la

Unión Panamericana y continua-ron, durante dos horas, el estu-

dio que les confió la conferencia económica Innteramericana que se celebró en Río de Janeiro el pa-

Andres Ubire, de Colombia, pre-

sidente del gruo, dijo que se pon-dría en comunicación con las uni-versidades y otros centros a fin

de contratar a un economista que

ayude al grupo. La conferencia de Río encargó

al grupo que efectuarse un estu-dio completo sobre la situación

WASHINGTON, 24. (UP). - El

grupo de estudio de la comisión especial del café decidido hoy ob-

tener los servicios de un economista notable a fin de que le ayude en el examen de la situación mundial del café.

Los delegados de los cuatro paí-

ses que forman el grupo se reu-nieron a puerta cerrada en la Unión Panamericana y continua-ron, durante dos horas, el estu-

dio que les confió la conferencia

conómica interamericana que se

celebró en Río de Janeiro el pa-

sidente del grupo, dijo que se pon-dria en comunicación con las uni-

versidades y otros centros a fin

de contratar a un conomista que

ayude al grupo.

La conferencia de Río encargó

al grupo que efectuase un estudio completo sobre la situación mun-

dial del café. En ella se aprobó

una resolución según la cual el

grupo debería preparar un infor-me especial y someterlo a los go-

biernos interesados en e Icaso de

que su estudio indicara que sería

cooperación internacional para im-

pedir grandes fluctuaciones en el precio del café.

Además de Uribe, forman parte del grupo, los siguientes: Horacio Cintra Leite, del Brasil; Jorge Montealegre, de Nicaragua; y Wi-llis Armstrong, de los Estados Uni-

conveniente adoptar métodos de

un economista notable a fin

Las pequeñas alzas iniciales se

otros países desis

"De esta forma la Real Fuerza

las islas.

El Ministerio de Aviación anun-

ción, cantidades menores

razón del territorio enemigo.

reunión, que se iniciara para tratar el desarme.

LONDRES, 24, (UP). - El embajador norteamericano Henry Cabot Lodge, invitó a Rusia a contriouir con material desintegrable al fondo "de átomos para la paz" auspiciado por el Presidente Eisenhower,

Lodge habló en visperas de la conferencia del desarme que se inaugurará aquí mañana. Como jese y la Unión Soviética. de la delegación norteamericana prometió que los Estados Unidos "no ahorrarán esfuerzo para lograr la creación de un honesto plan de desarme", durante la conferencia.

Hizo notar en una reunió con los periodistas que la declaración ruso del 18 de febrero dice que los pueblos del mundo exigen el establecimiento de un sistema mundial de cooperación y uso pacífico de la

LONDRES, 24, (UP). - Los Estados Unidos de-

que tratarán de lograr que se apruebe un plan "practicable" por virtud del cual se prohiban las armas

atómicas. Henry Cabot Lodge hizo esa declaración unas horas antes de la señalada para la primera reunión de la conferencia en la cual participarán cinco países: Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Canadá

Británicos y norteamericanos se opusieron hoy a que las reuniones se efectuen a la vista del público, idea que al parecer propugnan los soviéticos. Según ellos, la conferencia seria "inútil" si no se celebrase a puerta cerrada y se convirtiese en instrumento de propaganda.

Lodge manifesto que los rusos podrian demostrar su buena fe participando en el plan "átomos para la paz" del gobierno norteamericano. El plan tiene por fin establecer un fondo común internacional de materiales nucleares para dedicarlo a fines pacificos. | dres.

"La Unión Soviética causaria una impresión magnifica si contribuyera con-materiales atómicos a ese fondo", dijo Lodge. El representante norteamericano añadió que su

pais "no escatimará esfuerzo alguno" para hallar un olan eficaz de desarme. Los soviéticos propusieron hace seis dias la com-pleta destrucción de todas las bambas atómicas y de hidrógeno. Propusieron igualmente que todas las naciones del mundo mantengan sus efectivos militares de toda clase tal como los tenian el primero de

El vice Ministro de Relaciones Exteriores Andrei Gromyko, jefe de la delegación soviética, conferen-ció hoy con Anthony Nutting, jefe de la delegación británica,

Francia y Canadá, las otras dos participantes, estan representadas por el socialistas Jules y Norman Rubertson, alto comisario canadiense en Lon-

#### El avión de Gromyko tuvo inconvenientes

Menudo susto debe naberse ne-vado y con razón, el viceministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética Andrei Gromyko ya sobre Londres, el piploto del avión en que viajaba fa'ló en tres intentonas de aterrizaje, pesar de que los nacionalistas di-jeron que solo habían llevado una. En las fuentes autorizadas se in-

> comprendido las instrucciones de aterrizaje que le imppartiera el aeródromo para el aterrizaje seguro y optó por volar en círculos sobre la ciudad, cosa que hizo durante una hora. Finalmente, un funcionario de la embajada fue innvitado a la torre de control y

### La cuestión de Formosa

BANGKOK, 24 (UP). — Los can cilleres de Estados Unidos, Gran Bretaña y Australia se reunieron privadamente esta noche para tra-tar de cerrar la creciente biecha entre Washington y Londres con motivo de la crisis de Formosa

Antes, la organización del trata-do de Asia sudoriental (OTASO) había acordado establecer su sede

tario norteamericano, John Fos-ter Dulles, a sus colegas britanico Sir Anthony Eden, y australiano R. C. Casey. Fuentes autorizadas dicen que Dulles proclamó que los Estados Unidos están decididos a

Informan igualmente que Casey exhortó a Eden a "adoptar la actitud más enérgica posible" para disuadir a los comunistas de una futura agresión.

considera Matsu, Quemoy y otras islas próximas al continente propiedad de los comunistas chinos.

donde estas cuestiones atraen considerable atención, los delegados norteamericanos han preguntado que hará Gran Bietaña en caso de oue los comunistas los ataquen en la colonia de la Corona, Hong Kong, considerada por los comu-nistas como "isla adyacente", pero los británicos contestan invariablemente: "eso no ocurrirá". SSin embargo, los norteamericanos no

amenazada esa colonia.

Lo más evidente es que Formosa tiene muy preocupados a Washing ton y Londres, no tanto en cuanto a la capacidad para repeler un ataque comunista sino por la tirantez que da a las relaciones ancidentes ancide glo norteamericanas.

Esta preocupación ha obscurecido la labor de la conferencia, cu-yos ocho miembros acordaron asig nar representantes permanentes con categoría de embajadores a la sede de la OTASO aquí.

Cuando la crisis económica mun-

El aviador soviético no había le explicó en ruso las instrucco-nes; descendió entonces en la cuarta tentativa.

### trata la C. de "Otaso"

permanente en Bangkok, y creado tres subcomisiones que se ocupen de la subversión comunista y los

luchar por Formosa, y que China comunista sufrirá una gran sorpresa y dolorosas consecuencias si no lo creen así. Agregan que Eden prometió a Dulles ayuda británica si estalla la guerra por Formosa, pero que las islas que los na-cionalstas ocupan cerca de la cos-ta "son otra cosa". Esto último y

Gran Bretaña ya ha dicho

En los pasillos de la conferencia

están tan seguros, y dudan de que Gran Bretaña se aislase si fuera amenazada esa colonia.

recido por las recientes pérdidas de los papeles selectos.

El nuevo tipo de interés para los préstamos de la banca privada es el más elevado desde el 10 de marzo de 1932, en que fué reducido del cinco por ciento al cua-

#### ESTARIA DISPUESTA A CHINA NACIONALISTA EVACUAR EL PUESTO AVANZADO DE NANCHI

TAIPEH, Feb. 24. (U.P.) - En rna anunció que sus bombarderos y shen. círculos oficiales nacionalistas se atacaron concentraciones de inva-anunció hoy la evacuación de mi-sión de los comunistas en la cerles de personas, inclusive de algu-nas victimas de bombardeos, de

cia de los Estados Unidos. En los círculos mencionados se afirmó que un buque de desem-barco nacionalista trajo "unos cientos" de evacuados del puerto sentar el gobierno al parlamento la parte del presupuesto relativa a los gastos para la fuerza aérea. El total de los gastos para la defensa en 1955-56 es de 540.400.000 de Keelung. Un número no re-velado de personas fueron heridas libras esterlinas. De esa cantidad, los Estados Unidos suministrarán recientemente en un ataque de bombardeo comunista y debieron ser hospitalizadas. materiales por valor de 26.500.000

> Se afirma que anoche llegaron "más de 1.000" personas y que un total calculado en 4.000 será trasladado desde la amenazada isla situada a 250 kilómetros de Formosa, al baluarte nacionalista. La fuerza aérea nacionalista chi-

### EDGAR FAURE TOMO POSESION DEL CARGO DE PRIMER MINISTRO

PARIS, 24. (UP). — Edgar Faure tomó hoy oficialmente posesión de su cargo de pre-sidente del vigésimo primer gabinete francés de la postla frialdad entre él y su pre-decesor, Pierre Mendes-France, que va venía observándose gociaciones para resolver la

El traspaso de poderes tuvo lugar en el despacho de Mendes France, en el Palacio Matignon a las dos de la tarde, después de haber prestado el nuevo jefe de gobierno y sus 19 ministros juramento en el palacio presidencial del Elisco a mediodia.

El alejamiento entre Faure y Mendes France se observo principalmente en la Asamblea Nacional, en la cual dimisionario se mantuvo silen closo, mientras los diputados del centro y la derecha acla-maban a Faure con motivo de su discurso, en el que pedia la autorización parlamentaria para formar el gabinete. Luego, en la votación, Men-

des-France, se abstuvo. Faure no mencionó siquiera el gabinete de que formó parte durante ocho meses, pero más tarde dijo a los diputados que no se desasociaria de el y expresó públicamente su "amistad y admiración" por Mendes-France. Después dijo en forma significativa: "Mu-chos, hasta entre mis amigos, desaprueban mi pretensión de formar gobierno".

Faure, jefe de gobierno mas joven de Francia en el presente siglo, tiene ante si cua-tro problemas urgentes: n primer lugar, la reanuda

ción de las conversaciones con Alemania para la aplicación del acuerdo sobre El Sarre, una vez que el Budestag (Cá mara baja del parlamento ale mán) lo apruebe; en segundo lugar, tratar de terminar rápidamente las negociaciones para la concesión de autonomía a Túnez; después, lograr la ratificación definitiva por Francia de la Unión de Europa occidental (UEO); y finalmente, conseguir la aprobación parlamentaria del presupuesto de 1955, que ya lleva dos meses de retraso en su

tramitación. Mañana Faure nombrará 15 secretarios de Estado. Ya ha anunciado que el gobierno se reunira en "Consejo de Gabinete", presidido por él mismo, todos los lunes por la tarde, y en "Consejo de Ministros", presidido por el presi-dente de la República, René Coty, los miércoles por la ma-

cana isla de Taishan en las priles de personas, inclusive de algu-nas victimas de bombardeos, de la isla Nanchi, Parece que el pues-to de avanzada nacionalista fren-te a la costa de China Metropoli-

na, que no se comprometió a la defensa de la isla de Nanchi, no toma parte en la operación de evacuación de la isla, como lo ha hecho con las Tachen. En círculos militares no autori-

En circulos inmateres de la creciente fuerzados se dice que la creciente fuerza militar acumulada por los comunistas en la costa de Fukien
podría obligar a los nacionalistas
a acortar sus lineas de defensa.
QUEMOY CASONEADA
TAIPEH, Febrero 24. (U.P.)
TAIPEH, Febrero 24. (U.P.)

"varios cientos de heridos", que
fueron conducidos al puerto de
fueron conducidos al pu

la artillería decsa isla naciona-lista atacó a las tropas que esta-

Los aviones nacionalistas los comunistas efectuaron bombardearon a las concentracio-nes de tropas comunistas que se pesar de que los nacionalistas diencuentran en esas islas, situadas 200 kilómetros al norte de Formosa. La fuerza aérea informó que formó que los aviones c en el ataque se destruyeron siete posiciones de artillería y 11 cuarposiciones de artifieria y 11 cuar-teles comunistas. Los pilotos na-cionalistas dijeron que encontra-ron intenso fuego antiaéreo.

La evacuación parcial de la isla de Nanchi, que está a 220 kilóme-tros al proceste de Formosa.

CRITICAS

WASHINGTON, Feb. 24. (U.P.)

tros al noroeste de Formosa, continuó hoy, y ganó terreno la impresión de que la evacuación será total y que los nacionalistas la presión de control de manda de moderata aifirmó hoy que el Secretario de Estado John Foster Dulles, ha ofrecido de hecho la control de manda de las control de manda de la control de manda de manda de manda de la control de manda de manda de manda de manda de la control de manda de manda de manda de la control de manda de manda

bardeos aéreos comunistas. No se reveló el número total teriores de la Cámara de Repre-sentantes, declaró en esa corpo-

Ho, otra isla comunista de la Bahía de Amoy.

Fué la primera operación bélica que se ha efectuado en Quemoy desde hace varias semanas,
los nacionalistas cañonearon también a la isla comunista de Tai
NO SE revelo el numero total de los evacuados.

Con anterioridad los nacionalistas habían sacado de Nanchi a
más de 2.000 civiles y en los círculos bien informados se declaró que otros más seevacuarían después.

Al mismo tiempo se supo que sentantes, declaró en esa corporación que una cesación de hostilidades "adquirida bajo semejantes condiciones", no llevará a la
paz. A renglón seguido encareció
al gobierno que anuncie su intención de defender a Quemoy y las
islas Matsu.

### Varias "propuestas" sobre plataforma submarina estudió el C. Interamericano washington, febrero 24 (UP). — El Conse-y La resolución dice así, tal como se aprobó;

WASHINGTON, febrero 24 (UP). - El Consejo Interamericano Económico y social aprobó en una reunión plenaria que celebró hoy una lista de "propuestas" sobre la plataforma submarina dirigida por el Consejo de la organizacin, tiene y las aguas marinas. La conferencia de Caracas acordó que se ce-

ese asunto y pidió al Consejo Interamericano que efectuara la labor preparatoria para tal confe- aspectos del régimen jurídico y económico de la El Consejo debatió hoy también la propuesta

de que una comisión ad hoc de expertos en co-mercio interamericano se reúna para estudiar to-dos los problemas relativos a "las condiciones del

Por "condiciones de comercio" se entiende la el precio de los productos manufacturados que de esos recursos. importan.

No se adoptó decisión definitiva alguna sobre la reunión de la comisión ad-hoc porque el Consejo debe esperar primero a que el Brasil le diga si está dispuesto a permitir que se celebre allí esa reunin.

Las propuestas o "sugestiones" sobre la plataforma continental aprobadas hoy por el Consejo se refieren exclusivamente a los aspectos económicos de este problema.

La resolución dice así, tal como se aprobó: "El Consejo Interamericano Económico y So- una comida ofrecida por el Secre cial, en respuesta a la solicitud que le ha sido la honra de someterle las siguientes sugestionees acrea de los aspectos económicos que convendría lebrara una conferencia especial para estudiar fuesen estudiados por la conferencia especializada que considerará en su conjunto los distintos plataforma submarina, de las aguas del mar y de

formó que los aviones comunistas,

nuevos aeropuerto de la provincia de Fukien, "causaron gran canti-

Un importante representante

des en esas latitudes.

James P. Richards, Presidente
de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Repre-

sus riquezas naturales: "1. Recursos naturales existentes en la plataforma submarina, distribución e importancia de esos recursos, factores que los determinan, la importancia de esos recursos.'

nión se celebre en Petrópolis (Brasil) en junio de 1955, al mismo tiempo que la tercera Conferencia Interamericana de Estadística. "2. Problemas relacionados con los métodos de

"3. Recursos naturales existentes en las aguas forma de equilibrar la capacidad adquisitiva de del mar, distribución e importancia de esos recurlos países exportadores de materias primas con sos y factores que los determinan e importancia

"4. Problemas relativos a la población ictiológica, su explotación y su conservación.
"5. Problemas relativos a la navegación y el comercio a través de los mares y las rutas marétimas principales en el hemisferio occidental: A. Definición del concepto de "población"; B. efectos de los factores naturales y humanos sobre la productividad de las riquezas submarinas; C. Métodos relativos a la conservación y al máximo aprovechamiento constante de dichas riquezas".

### FULGENCIO BATISTA TOMO Aumentaron el interés de los préstamos los POSESION DE LA PRESIDENCIA

Batista llegó al palacio presiden-cial vestido de Chaquet, destaca-

do y sonriendo a boca llena, a las 11 y media de la mañana.

Dos minutos después llegó su esposa, en un "Cadillac" adornado con orquideas. Estaba elegantemente vestida con un severo ves-tido negro de cuello blanco y sombrero también negro con adornos

etiqueta y parecía estar anima-do de la misma confianza con que remonia del juramento y toma de dólares a Londres, y con ello se reforzará el tipo de cambio del vestido con americana de cuero posesión, se apoderó del gobierno en sólo LIMA,

LA HABANA, 24. (UP). — El Rampa, recientemente nombrado general Fulgencio Batista prestó el juramento de ley y tomó posesión de la presidencia de la República hoy al mediodía.

El Presidente del Tribunal Supremo de Justicia. Gabriel Pichardo Moya, fué quien le tomó el juramento.

La única acompañante de su esposa fué una amiga intima: Maprimo de Justicia. Gabriel Pichardo Moya, fué quien le tomó el juramento. Después del Juramento, el Presidente saliente, Andrés Domingo Morales del Castillo puso a Batista la insigna del jefe del Estado: un gran collar valorado en 6,000 deleros.

6.000 dólares. Los dos fueron aplaudidos también por casi unos mil diplomá-tices extranjeros y funiconarios del gobierno que se situaron a am-tiende a desalentar a los especubos lados de la escalinata que con-

### bancos de G. Bretaña Londres, 24. (UP). - Gran Bretaña elevó hoy el tipo de interés para los préstamos bancarios al nivel más alto desde la represión

mundial, con el fin de combatir la creciente inflación. Esto revela que el Canciller del

La elevación de los tipos de inladores, que pueden haberse ani-El nuevo Presidente era el símbolo de la salud en su traje de en el cual se encuentra el "Salón etiqueta y parecía estar anima- Luis XV", donde se celebró la cera por la vigente "inflación ducido del cinco inoderada". En segundo, traerá más tro por ciento.

## se apodero del gobierno en sólo unas cuantas horas hace tres años. En el sedan negro "Chrysler" en que Batista llegó al palacio sólo le acompañaron el Ministro saliente de Estado, Miguel Angel "LIMA, (UP). — El domigo vence dólar con la libra. LIMA, (UP). — El domigo vence dólar con la libra. A consecuencia de la medida hastró de l'interés bancario fué fijado en un seis por ciento. En febrero de 1932 fué reles cuales ya se esperaba algo pato. ELEMENTOS COMUNISTAS PROVOCAN DISTURBIOS EN BONN

viética anunció hoy que "millares de trabajadores" mar- contra él por "actividades de traición". chan sobre Bonn para hacer una demostración contra el rearme, mientras que el Parlamento está rodeado de Andrés Uribe, de Colombia, Pre-

> comunista con motivo de la iniciación en el Bundestag durante todo el día advertencias frenéticas contra el darles varios avisos mediante altoparlantes comenzó a (cámara baja del Parlamento) de la segunda lectura del proyecto de ley de ratificación de los acuerdos sobre rad Adenauer y el presidente dimisionario del gobierno francés, Pierre Mendes-France, y sobre el rearme. Mientras la policia dispersaba sin dificultad a una

veintena de mujeres que, bajo la intensa nevada, se habian congregado en las inmediaciones del Bundestag, según dijeron para recoger firmas en una petición contra el rearme, la radio de la zona comunista hacía anuncios alarmantes. La radio anunciaba que convergían sobre la ciudad

"millares de trabajadores" y que habían estallado en go, desmentido rotundamente por las autoridades. No obstante, anoche la policía recibió informes de que hoy saldrían del Ruhr para Bonn camiones car-

gados de "commandos" comunistas de Alemania occiental para promover disturbios. Uno de los informes decía que Max Reimann, jefe mos ser mercenarios, queremos paz". comunista de la zona occidental, que se cree está oculto en la zona soviética, podria arriesgarse a caer en manos de las autoridades al presentarse aqui para hacer una demostración contra el rearme.

GRAVES DISTURBIOS BONN, febrero 24 (UP). - Policías armados de caun cordón de policía protector.

BONN, febrero 24 (UP). — Policías armados de catalon ferroviaria principal intentras distribuian volante.

Durante la noche se trajo aquí desde el vecino Ruhr chiporras se trábaron en lucha con manifestantes contra el rearme firmados por el partido comunista de Alemania occidental. unos 500 agentes de policia de asalto, bien experimentados, para prevenir posibles perturbaciones de tipo la radio de la zona soviética de Alemania trasmitió La policía los alcanza rearme de Alemania occidental.

Sarre, ya firmados en Paris por el canciller Kon- de Bonn inició el debate decisivo sobre la ratificación agua, optaron por desbandarse. de los tratados de Faris y del tan discutido acuerdo franco-alemán del Sarre, Mientras el edificio del Parlamento a orillas del Rhin era protegido por un cordón de más de 500 po-

agua" (mangueras contra incerdios), manifestantes comunistas del cercano Ruhr intentaron marchar sobre el centro de la ciudad para hacer manifestaciones con-Varios cientos de manifestantes -muchos de ellos

licías armados con cachiporras y poderosos

que nevaba copiosamente. Otros llevaban carteles con leyendas como éstas: "Madres: proteged a vuestros hijos. Fusiles no para lamento de Alemania oriental, previno a los miembros los hombres". "Elecciones libres en 1955" y "No quere-

Cuando los manifestantes llegaron al vasto parque Orgarten, frente a la universidad, grupos de policías en camiones y seguidos por otros dos camiones con po-derosos "canones de agua", les salieron al paso. Esgri-mo Magdeburgo, Suhl, Erfurt, Geram Schwerin. Leip-Beimann, ex diputado del Bundestag, desapareció miendo sus cachiporras los policías dispersaron a los zig, Borna y muchas otras,

BONN, febrero 24 (UP). — La radio de la zona so-rdespués de haberse dictado mandamiento de detención recomunistas y les quitaron los carteles a la vez que Otros manifestantes se reagruparon en la plaza del mercado y en la de La Paz y se dirigieron hacia la es-tación ferroviaria principal mientras distribuían volan-

> dirigirles poderosos chorros de agua. Los manifestantes Los desórdenes comenzarón cuando el Parlamento luego de quedar bien empapados por los "cañones de En otra parte de la ciudad los comunistas intentaron hacer manifestaciones pero se dispersaron al reci-

bir el primer aviso de la policía.

La policía los alcanzó en la estación y después de

Los manifestantes, en su mayor parte traidos del Ruhr por el partido comunista, se dirigieron a la parte antigua de la ciudad después de fracasar en sus intentos de quebrar el cordón policial que protegía al Parlamento. Al mismo tiempo, los comunistas de la zona so-

victica trasmitieron durante todo el día por radio avisos contra el rearme de Alemania occidental, intercaprotesta contra el rearme. Esto último fué, sin embar- mujeres— marcharon hacia la histórica plaza del mer- lando anuncios de huelgas en fábricas de la república cado gritando lemas contra el rearme en momentos en de Bonn. No hubo sin embargo, confirmación alguna de que hayan estallado huelgas. Johannes Dieckmann, presidente del obsecuente par-

> que voten por el rearme, que "serán hechos responsables por el pueblo germano Se realizaron manifestaciones contra el rearme en

### La sintesis telegráfica del exterior

WASHINGTON. — El Pre-sidente Dwight D. Eisenhower acusó a los demócratas de haber llegado a "la cum-bre de la irresponsabilidad Fiscal" al proponer una re-ducción de 20 dólares por persona en los Impuestos.

-KINGSTON (Jamaica).-La Princesa Margarita de Gran Bretaña sale hoy, a bordo del yate Real "Britannia" rumbo a Las Bahamas, última escala de su viaje de un mes por las posesiones británicas de Las Antillas.

La augusta viajera terminó anoche su visita a Jamaioa con una excursión a la "Cueva del Francés", legendario refugio de los piratas que ate-La Princesa Margarita de

refugio de los piratas que ate-rrorizaron estos parajes.

-LONDRES. - Oficialmente se desmintió aquí hoy, de Gran Bretaña se muestre indiferente con respecto al proyectado pacto entre Turquia a Irak por temor a que conduzca el aislamiento de

Egipto.
—NUEVA YORK.—El Presidente de Guatemala, Carlos sidente de Guatemala, Carlos Castillo Armas, pronunciará un discurso en la reunión semestral que celebrará el mes próximo la Junta de Directores de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

La reunión tendrá lugar en antigua (Guatemala), durante los días 25, 26 y 27 de marzo próximo.

zo próximo. —MOSCU. — "Pravda" diario del Partido comunista, de-clara hoy, que las potencias occidentales, y especialmente los Estados Unidos, desean que las discusiones sobre el desarmo se realicen en secredesarme se realicen en secre-to debido a su renuencia en syudar a la solución del pro-

blema.

—PANAMA — La señora
Pat Nixon, esposa del Vicepresidente de los E. Unidos,
Richard M. Nixon, que se halla aquí en el curso de su viaje por Centro América y Las
Antillas, hizo esta mañana
una larga visita al Lazareto
de Palo Seco, sobre la costa
de Panamá. blema.

de Panamá TOKIO. — Como resul-tado de una encuesta realizada por los periódicos 50 predice que el Partido demo-crático del primer ministro, 1chiro Hatoyama, triunfará en las elecciones del domingo

próximo no. — El Papa Pío XII, se asomó lroy brevemente, a las 12 y 15 de la tarde, a uno de les belegos de de sur appendente. los balcones de sus aposentos sobre la Plaza de San Pedro, para dar la bendición a unas 1.500 personas.

—DOMOSSOLA (Italia).

El túnel ferroviario que une a Italia con Suiza bajo el paso de Sempione, de 19.830 kilóde Sempione, de 19.330 knownetros de largo, que es el tú-nel sin respiraderos más lar-go del mundo, cumplió esta mañana 50 años de existencia. No se celebraron ceremonias connemorativas, pero el dia-

rio romano "Il Tempo", con-sagra mucho espacio a exal-tar al técnico de 85 años de edad Remigio Garroni, uno de

los constructores.

—TOKIO. — Un grupo de Ingenieros y Técnicos japoneses que volvió al Japon después de pasar 10 años en Chideclaro que la tan mentada industria pesada de China comunista no ha pasado todavía del nivel de la Indus-

ia de la pre-guerra.
—CAGLIARI (Cerdeña). tria d Los mineros de carbón de la Cuenca de Sulcis, al sudoeste de ésta ciudad, declararon hoy un paro de 24 horas en señal de pretesta por no haberles pagado sus patronos los jornales del mes de enero.
—LA HABANA. — Una antorcha encendida llevada por

jóvenes corredores que se nes, ciudad de la Provincia fueron relevando desde Ba-de Oriente en que nació el general Fulgencio Batista, se entregó hoy al nuevo Presi-dente cuando comenzó a hablar a la enorme multitud que se reunió ante el palacio Presidencial, poco después de tomar posesión de su cargo. LA HABANA. — El nuevo gabiente cubano está repleto de ciencia jurídica. Integra-do por 21 miembros, hay en él 11 abogados, tres doctores,

riodista, un político profesio-nal y un dirigente obrero. nal y un dirigente obrero. Cinco de los 21 fueron Senadores y tres, representantes.

LIMA. — De "Trust de Monopolio que quiere estrangu-lar al país, "calificó ayer el diputado Humberto Ponce Ratto a las cuatro compañías norteamericanas que han re-suelto elevar los fletes ma-ritimos a la exportación del pescado y los minerales pe-ruanos a Estados Unidos.

un profesor, un plantador de azúcar, dos ingenieros, un pe-

-BACHDAD (Irak). — El primer ministro turco, Adnan Menderes, conferenció hoy, hoy su colega Iraqués, Nouri El Said, sobre el pacto de Defensa entre sus respectivos países, que quirá sea firmado Menderes llegó aquí ayer, para celebrar conversaciones

encaminadas a ultimar la re-dacción del acuerdo cuya firma amenaza con una crisis a la Liga árabe. —LONDRES. — El Ministro de Ágricultura y Ganadería de Argentina, Carlos A. Hogan, expuso anoche el segun-

do plan quinquenal de su go-bierno ante un público nu-meroso y distinguido en Can-ning House, sede del Consejo hispánico de Londres. NUEVA YORK .- Un programa de "obras y hechos", encaminados a mejorar la vida en la América Central; contrarrestó con éxito los ataques de los comunistas a la United Fruit Company en Guatemala, a juicio do E. S. Whitman, director de Rela-ciones Públicas de la citada

Empresa.
—REYNOSA (México). El Dr. Jesus Ramos Castañeda, Alcalde de ésta localidad, y otras autoridades municipales, se reunieron ayer con un grupo de financieros Houston para tratar de un empréstito destinado a un amplio programa de mejoras

#### ESTRENOS CALIFICACION

adultos con reparos. (Para mayores de 21 años)

CENSA. - "Casaca roja": (2B) Admisible para

luérais mejor que ellos.

cho la C.N.T. ha modificado sus expresión del pensamiento sin li-

nte la Unda, el Emmo. Cardenal nnitzer. Arzobispo de Viena y su

programas doctrinariis y sus actividades de orientación anticatólica, come es católica la CNT. diendo con toda su amabilidad su

HOY VIERNES

IRECUERDELO UD.

Goelho de Aliveira y los señores Orfilio Basso y Dr. José Pedro Coelho de Oliveira y los señores Orifilio Basso y Dr. José Pedro Orifilio Basso y Dr. José Pedro

Después de este acto, en cas

BODA REDONDO - HERMIDA

as 10 horas. Los novios, antes d

a boda, serán muy agasajados por

NACIMIENTOS. — El hogar de

edro Héctor Fascioli y su señora

—Pasa una temporada en el chalet de la familia Silva y Rosas

Palma en la Mansa la señorita Alicia Núñez Viera. —En Punta del Este el señor

Roberto Magariños Pittaluga y sa

—Pasa una temporada en Pun-ta Ballena la señorita Esther Pa-

-En la estancia de lo de Azná-rez-Bechtold, en Solis, se encuen-

tra pasando unos días, la señorita

AURORA YFRAN DE FERREY.

señora Celia Ramírez.

Josefina Foglia.

de la novia, se llevara a cabo una

recepción de carácter intima,

RREIRA. — La Srta, Susana Ma

del alma. Nunca os jactéis nunca habléis de vosotros mis mos; nunca os apresureis a ob-tener los primeros asientos en una mesa o en el teatro; nuna uséis a las personas para vuestra propia ventaja; nunca dominėis sobre otros como si Estos son sólo medios populares de expresar la virtud de la humildad, la cual no consiste,

tanto en humillarnos ante o-tros como en reconocer nuestra propia pequeñez, en com-paración con lo que debiéramos ser. La tendencía moderna es hacia la afirmación del ego, la exaltación del egoísmo, pasan-do por sobre otros para satis-desdenes que quitan la paciencia ciertamente no ha producido a las personas vanas, sabien mucha felicidad, porque cuanto más el ego se afirma en si ás,así recibirá merced de Dios,. mismo más desgraciado se vuelve.

La humildad que da preferencia a otros no es muy popular, hoy, principalmente porque los hombres han olvidado la grandeza de Dios. Por expandir nues tro diminuto e insignificante

cla medica, due dodavia che que adquirir. Lo mismo sucede con Dios. Debido a que no
oramos o contemplamos o lo
amamos, nos volvemos vanos y
orgullosos; pero cuando lo conocemos mejor sentimos un hon
do sentido de dependencia que
atempera nuestra falsa indepen
dencia. El orgullo es la criatura,
de la ignoracia, la humildad,
hija del conocimiento.

Un hombre orgulloso se siente mejor de lo que es, y cuando se lo critica, siempre cree que
su vecino esta celoso o resentido de él. El hombre humilde
se conoce como en verdad es,
porque se juzga a sí mismo coesta reclaidad y será muy culpable

hablan de su amor a los pobres,
pero nunca lo prueban en la
acción.

Otra prueba de la falta de
humildad des respecto al conocimiento. Las Escrituras nos man
dan ser "sabios con sobriedad"
La humildad modera nuestra
estimación de lo que sabemos y
mos recuerda que Dios dió a los
sabios más talento que a otros
y más oportunidades para desarrollar estos talentos. Pero de
aquél que ha recibido mucho,
también se esperará mucho.
El conductor intelectual tiene
sobre sí una tremenda responsibilidad y será muy culpable

hablan de su amor a los pobres,
pero cue de con Dios. Debidos o que
non de ción.

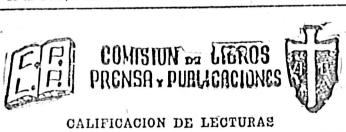
Otra prueba de la falta de
humildad de srespecto al conocimiento. Las Escrituras nos man
dan ser "sabios con sobriedad"
La humildad modera nuestra
estimación de lo que sabemos y
más oportunidades para desarrollar de Darzón, Edith
Viera de Ascuaga, Teresa Igoa de
Olaso, Esther Givera de Barcia,
Guani, Ma, Esther García Pintos
ocaledica la CNT. No
Sarita Muntogaza de Solari, Yolanda A. de Garófalo, Gloria Molmari de Durvel, Rina Diana de
Dodero, Srtas: Mercedes Suárez
Mayol, Maria Luísas Solari de Daracia, segundo termino afirman no ser
católica la CNT. "puesto que la
Confiederación por medio de sus
vocino esta celoso o resentem monos Pontifices, para los pueblos
católicos, y aducen además las simunes Pontifices, para los pueblos
católicos, y aducen además las siguientes razones para respaldar su
de la Iglesia en de con Dios. Debido a que no pero nunca lo prueban en la pramos o contemplames en la acción Un hombre orgulloso se siente mejor de lo que es, y cuando se lo critica, siempre cree que su vecino esta celoso o resentido de él. El hombre humilde se conoce como en verdad es, porque se juzga a sí mismo como juzga el tiempo, por una vera ajena a si mismo, es decir, Dios y Su Ley Moral.

La razón psicológica para la La razón psicológica para la cuencia, los autores de hoy hamoderna afición por las noticias oue disminuyen a los demás o pone en evidencia el demando de más o pone en evidencia el demás o pone en evidencia el de-monio de sus vidas, tiende a so-lazar las conciencias incómodas que ya están cargadas de cul-pa. Al encontrar a otros que aparentemente son peores, uno cree falsamente hacerse mejor. Solía suceder que las biografías más populares eran las vidas de

más populares eran las vidas de hombres buenos para que se las

die que no sea para si .Qui-zás algún día cuando haya pa-





vés de varias generaciones. Aún cuando su autora fué de origen protestante, sus ideas no han influído en absoluto en esta obra. PEREZ Y PEREZ Rafael NOVELA

2A (Para mayores de 15 años. Recomendable). Ed. Juventud - Col. Primor. Bs. As. Novelita sana, limpla, escrita con estilo agradable y cuidado, puede ser recomendada por sus valores no corrientes en el género. CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 8 59 03

RECORTE VO. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS' ALFABETICAMENTE

Las sentencias emitidas en 1952 por Destacados acontecimientos sociales en el tribunal de la Sacra Romana Rota honor de las delegaciones extranjeras

Ciudad del Vaticano, 24 ANSA.— de Apelación para toda s las cau-Acerca de las sentencias de la "Sa-Cara Romana Rota", en el año 1954, se tienen los siguientes datos estadísticos: las causas concluídas (por sentancia requerdo (Lay Eurapapela) del 7 de junio (por sentancia requerdo (Lay Eurapapela) del 7 de junio (por sentancia requerdo (Lay Eurapela) acuerdo (Lay Eurapela) del 7 de junio (por sentancia requerdo (Lay Eurapela) del 7 de junio (por sentancia requerdo (Lay Eurapela) del 7 de junio (por sentancia requerdo (Lay Eurapela) del 7 de junio (por sentancia requerdo (Lay Eurapela) del 7 de junio (por sentancia requerdo (Lay Eurapela) del 7 de junio (por sentancia requerdo (Lay Eurapela) del 7 de junio (por sentancia requerdo (Lay Eurapela) del 7 de junio (por sentancia requerdo (Lay Eurapela) del 7 de junio | 1954, se tienen los siguientes datos estadísticos: las causas concluídas estadísticos: las causas registradas, 204 son de lacusas registradas, 204 son de italianos y 88 de otras nacionalidades y, precisamente, de Venezuela, Estados Unidos, Francia, Irlanda, Siria, Sulza, Alemania, España, Polonia, Argentina, Colombia, Malta, Tin, Sulza, Alemania, España, Polonia, Argentina, Colombia, Malta, Tin, El nombre de "Rota", deriva, sepipto, Ceylar, Cipre, Portugal, Austria e Inglaterra.

Fueron pronunciadas 251 sentencia, el eu en el siglo XIV entre los utiles ecclesiásticos había un sostela pleitos iniciados por personas potodo gasto legal . Las 221 sentencias se clasifican como a continua-cias se clasifica

todo gasto legal . Las 251 sentencias se clasifican como a continuación: 6 se refieren a derechos varios y 245 al sacramento del matrimonio. De estas últimas, 131 son sentencias afirmativas, es decir, fué reconocida la nulidad del vínculo, matrimonial, y 114 negativas. En 63 de las sentencias afirmativa, las partes fueron eximidas de todo gasto legal, por el motivo que se acaba de mencionar, habiendo por tal concepto abonado la Santa Sede la suma de 87.787.830. liras.

gun otros, en cambio, la genominación de la ribinnal derivaría de la costumbre de juzgar las causas por turno; de todos modos, cualquiera sea el origen, la expresión de "Ro-ta" atribuída al Tribunal eclesiás-tico aparece por primera vez en la decisión del auditor Tommaso Fastoli, publicada en 1337 (los auditores son prelados —actualmento del matrimonial, y 114 negativas. En 63 de las sentencias afirmativa, las partes fueron eximidas de todo gasto legal, por el motivo que se acaba de mencionar, habiendo por tal concepto abonado la Santa Sede la suma de 87.787.830. liras. INSCRIPCION DE ALUMNOS ENSESANZA SECUNDARIA - CLASE DE MASANA Y DE TARDE Alumnos procedentes de Ottos Elector.
Vacuna antivariólica, San. Escolar.
Enseñanza Primaria: Comprende desde Infantil hasta la preparación al Ingreso a Enseñanza Secundaria, Todos: vacunas antivariólica y antiditérica.
PUPILOS: En esta sección se reciben desde el tercer año elemental hasta el segundo año Liceal. Informes en la Dirección del Celeto



ue la igiesia en ricación con loss incicatos e hicieron saber a los fícles que la Confederación Nacional de Trabajadores entraña, grandes peligros para la fé de los obreros, por la orientación abierta-mente opuesta a las enseñanzas mente opuesta a las enseñanzas de la confederación.

MACIMIENTOS. — El hogar de dar orientación católica en materia de lecturas, cambia durante los meses de verano sus reuniones de estudio por secciones de libros forum,, que se realizan en las casor de algunos de les miembros de los miembros d obreros, por la orientación abiertamente opuesta a las enseñanzas mente opuesta a las enseñanzas sociales de la Iglesia, en materia sindical.

Dicen los Exemes. Prelados: "Dado que a esta confederación le fué otorgada la Personería Juridica el 18 de diciembre último, y que muchos de nuestros diocesanos han creido que por este hecho la CNT, ha modificado sus la Iglesia: "Libertad de considerado que por este hecho la CNT, ha modificado sus la Iglesia: "Libertad de considerado que por este hecho la CNT, ha modificado sus la CNT, ha ma materia socializa de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, sus de algunos de los miembros de la CNT, HOGAR UNIVERSITARIO en su Casa, ex Monasterio de las Hnas. Salesas brinda su HOSPITALIDAD y la ASIS-TENCIA de los Padres Franciscanos Conventuales a los JOVENES UNIVERSITARIOS y de PREPARATORIOS nuestra prohibición, queremos de-clarar hoy, con más razones que antes que la CNT., no es organi-zación sindical para los católicos, es de dudosa indole nacional, ysus tendencias manificatamente an-ticotólicos manificatamente an-ticotólicos manificatamente an-Por informes e inscripción:

La humildad, en cuanto se relaciona con nuestros semejantes, es un punto medio dorates, es un punto medio dorate una reverencia ciega, do entre una reverencia ciega, autoridad de Ordinarios de las nización comunista y socialistas y nización comun

Los altiretes à la interesante y premiors revolds de ayer.

Estable, quie turo, palabras de retinuo y premiors revolds de ayer.

Estable, quie turo, palabras de retinuo y premiors revolds de ayer.

Estable, quie turo, palabras de retinuo y premiors revolds de ayer.

Estable, quie turo, palabras de retinuo y premiors revolds de ayer.

Estable, quie turo, palabras de retinuo y premiors revolds de ayer.

Estable, quie turo, palabras de retinuo y premiors revolds de ayer.

Estable, quie turo, palabras de retinuo y premiors revolds de ayer.

Estable, quie turo, palabras de retinuo y premiors revolds de ayer.

Estable, quie turo, palabras de retinuo y premiors revolds de ayer.

Estable, quie turo, palabras de retinuo y premiors revolds de ayer.

Estable, quie turo, collectate de la Union de altre de description de la disconsideration de la Union de revolución de la Union de l EL ACTO RELIGIOSO

DEL DOMINGO

Para conmemorar la funda ción de Santiago deChile por España de Santiago deChile por España de Santiago deChile por España les darán el Embajador de Ecua
les darán el Embajador de Ecua
les darán el Embajador de Ecua
tevideo.

El domingo, el Secretario de la Embajado de Francia, Sr. Pierre

Thials y señora Susana Susini, les ofrecerán una cena; un almuerzo les darán el Embajador de Ecua
les darán el Embajador de Ecua
todos los dias en horarlos con
ENSESANZA tinuado de 8 a 21 horas. Cli-nica Dental, Cirugia, Rayot X Consultas todoc los días de 8 a 21 horas. F. Lago dentis-8 a 21 horas, F. Lago dentista, Yaguarón 1533 (a mitad de cuadra) casi Paysandó. Tel.:
8.17.89. Consultas gratis. PONTIFICIA DE LA SANTA IN
FANCIA.—
(Kipa). El total de los colectas hechas en el mundo entero para la Obra Pontificia de la Santa Infancia, en el año de 1935, asciende a mil millones de francos franceses. Francia dió ochenta y dos millones de francos, Italia, sesenta y tres millones de pesetas, Alemania un marcos. Inglaterra, catoreg mil libras y los soriano 1472

HONTIFICIA DE LA SANTA IN
FANCIA.—

Para hombres

Para hombres

Para la fecha del 9 al 13 de Marzo las mismo acto la primera fundación de Buenos Aires igualmente por Santa de Ejercicios pra hombres en la Casa de la primera fundación de Buenos Aires igualmente por Mendoza, con Pedro de Mendoza hacia la misma época, esto es, hace cuatro lrgos siglos.

Rendimos así, además, homena-gia a la memoria de estos dos tan escalarecidos españoles que, igual, lión este la ron un "souper" en su de Diractica no un "souper" en su de Diractica no un "souper" en su de Ejercicios pra hombres and Elerro, y el 19 de marzo les obsequiarán con un "souper" en su de Diractica no un "souper" en su casa de la primera fundación de Buenos Aires igualmente por de Mendoza, albornoz.

Rendimos así, además, homena-gia e a la memoria de estos dos tan escalarecidos españoles que, igual, a señoria Cristina Hughes Delagado, formalizó su compromiso ma trimonial con el seño Julián Murgula de La buma-nida.

Por la fetic. Tratar: teléfono 50 12 26.

También recordaremos en ese, noido de la la hacia la misma época, esto es, hacce cuatro lrgos siglos.

Rendimos así, además, homena-gia estos dos tan escalarecidos españoles que, igual, a señoria Cristina Hughes Delagado, formalizó su compromiso ma trimonial con el seño Julián Murgula de La para la fecha del para de la la huma-nida.

Para la fecha del 9 al 13 de Marzo de Mendoz.

Rendimos así, además, homena-gia en el a formación de Bierco, y el 19 de marzo les coles del for. Juna Borrelli y señora Lova del Dir. Juna Borrelli y señora Lova del Dr

A humanidad de hoy ha agotado su capacidad para la sorpresa, lo menos, un pedazo de galcón. Ya tenemos un galeón. O, por Sin embargo no puede dejar que pasen sin hesitación, sin an-gustia y nasta sin indignación, episodios que traducen nuevas el resto del bajel, y con él, el sogustia y mana, de su intrinseca dignidad, de ñado tesoro que conducia. En Sud Africa se estan aplicando tan recia como severamente nado, como siempre, como tiene disposiciones raciales que ofenden a toda conciencia limpia y recta.

La historia es larga, pero se la puede reducir con elocuencia
a los últimos seis o suete años. La ascensión al poder de Daniel
Malán, tija indudablemente una etapa tan crítica como lamentable.

Desde el primer: momento se puso en evidencia su material.

Ahora nos quedan los viejos ma-Desde el primer; momento se puso en evidencia su voluntad del "apartheid", o sua de la discriminación racial, preparando una scrie de medidas dea egatorias de los derechos políticos y, en algún caso civiles, de las cuatro quintas partes de la poblacion sudafricana. Fijo el comienzo de su vigencia para el 6 de abril de 1952, dia en que se recordaba el 300 aniversario del hombre blanco en dia en que se recordaba el 300 aniversario del hombre blanco en Africa del Sur. Para conseguir sanción legislativa debió superar hora gloriosa de los historiadores de poderos: el Parlamento, por escassima un gravisimo conflicto de poderes: el Parlamento, por escasisima de los anticuarios, Para ellos han ayoría aprobó el programa de Malán; la Suprema Corte declaró quedado allí los restos de la naaconstitucionales suas disposiciones; Malán estableció una Corte Parve, Son nuestros votos que les sea

amentaria con facialtades de anulación de los actos de la Corte de Justicia; la Corte de Malan dejó sin efecto la decisión de la Corte expediente cansino no permita que expediente cansino no permita que usficia: la Corre de Maian dejo sin efecto la decision de la Corre expediente cansino no permita que Justicia pero ésta no se arredró y declaró nula a la nueva Corte las arenas vuelvan a cubrir nulos todos sus actos.
La política arctirracial siguió adelante. El caso fué llevado a que los periodistas de dentro d UN y la Asamblea declaró que la segregación racial establecida cien o ciento cincuenta años ten Africa del Sur constituye una amenara grave para las relacio- gan que exprimirse nuevamente pacíficas de los grupos étnicos del mundo.

Los gobernantes sudafricanos no se han detenido ni frente a la los de 1955. endenación internacional ni frente a la fortísima oposición interintegrada firmisimamente por el Episcopado católico. De tal manera, el sucesor de Malán, su ministro de Agricultura, Johannes Strijdom, a quien se suele llamar "el león de Transvaal" continuó n la linea y encabeza la serie de actos de expulsión de poblados negros de las. ciudades destinadas al reinado de los orgullosos Ouizá el episodio de mayor volumen esté dado por la expulión en masa de 60.000 negros de la ciudad de Shophiatown, arrodos por la fuerza y la violencia de sus hogares. En Johannesla décima parte de la población ha sido igualmente arran-

EDITURIALES . COMENTARIOS

de sus hogares y relegada a sectores especiales.

El Arzobispo de El Cabo ha señalado valientemente este yerdadero crimen de discriminación racial y la consecuencia ha sido que tanto el Partido Nacionalista Libre y la Iglesia Reformada erlandesa han solicitado medidas discriminatorias contra los calicos y, en principio el ministerio del Interior ha asegurado que controlará debidamente la inmigración a fin de evitar que ere la composición actual de la población. Lo que se había sotado era que sólo se admitiera la entrada al país de inmigranprotestantes.
El Episcopado Católico ha señalado la discriminación racial o una ofensa a los derechos de los no europeos y su dignidad mana agregando que "la justicia exige que se permita a lo europeos evolucionar gradualmente hacia una mayor particiión en la vida política económica y cultural del país". Se rei por parte de obispos y arzobispos sudafricanos el viejo punto vista de la Iglesia y están dispuestos a sostener la doctrina misma valentía con que se enfrentaron a Hitler sus her nos en el episcopado. La humanidad no aprende y vuelve por los viejos errores enccidos a provocar las nuevas tragedias. Contra la dignidad de la persona humana, de su espíritu libre e su igualdad esencial, se levantan los prejuicios de la sangre de moda por el doctrinarismo hitleriano amparado por e de Rosemberg". a historia, sin embargo, no se explicará por la lucha entre angre y la sangre, como lo quería éste, porque el alma no sig-a la raza vista del interior ni "la raza es el aspecto exterior Vestigios de estos arrebatos renacen para vergüenza de la dición humana, poniendo la nota sangrienta sobre un pedazo de

humanidad y sacudiéndola a toda porque, en definitiva -conso inconscientemente..., la humanidad siente que hay un pe contra la caridad y que únicamente por los caminos de la ad iluminada podrán encontrarse los panoramas de la par frutos de la libertad. En medio de la tragedia actual, alimentada por tantas gueocultas y vergonzantes, la conducta de Malán y sus discipuotre los cuales el más aventajado parece Strijdom, sólo cons un clemento más para comprender mejor adonde se va y de se llega cuando se ofende al espiritu y se niegan las esen que dan vida y vigor a la dignidad humana.

En la buena tésis

adelanta la infausta noticia de que el desequilibrio es de casi cincuenta millones de pe-Los deberes del funcionario están integrados por elementos den moral y de orden intelectual. Quien asume un cargo pú-Para el olvido obliga, en primer término, a una conducta decorosa y También se obliga, paralelamente, a poscer aptitud las funciones que se le confían, y a mostrar diligencia y caad para el trabajo. Son deberes que atañen a todos los fundes de realizar la soperaciones que hasta el proceder a una rigurosa selección — éestergable necesidad de proceder a una rigurosa selección — éestergable necesidad de proceder a una rigurosa selección — éestergable necesidad de proceder a una rigurosa selección — éestergable necesidad de proceder a una rigurosa selección — éestergable necesidad de proceder a una rigurosa selección — éestergable necesidad de proceder a una rigurosa selección — éestergable necesidad de proceder a una rigurosa selección — éestergable necesidad de proceder a una rigurosa selección — éestergable necesidad de proceder a una rigurosa selección — éestergable necesidad de proceder a una rigurosa selección — éestergable necesidad de proceder a una rigurosa selección prevista por la Constitución. Y, entonces, será cuestión
de esperar... porque sabido es que,
de acuerdo a la practica de los últimos años, nuestro Poder Legislativo a efectos de la ratución. Y, entonces, será cuestión
de esperar... porque sabido es que,
de acuerdo a la practica de los últimos años, nuestro Poder Legislaticación prevista por la Constitución. Y, entonces, será cuestión
de esperar... porque sabido es que,
de acuerdo a la practica de los últimos años, nuestro Poder Legislaticación prevista por la Constitución. Y, entonces, será cuestión
de esperar... porque sabido es que,
de acuerdo a la practica de los últimos años, nuestro Poder Legislatiticación prevista por la Constitución. Y, entonces, será cuestión
de esperar... porque sabido es que,
de acuerdo a la practica de los últituy una nota de gran significatituy una nota de gran significatitivo una contractión de "El resilación prevista por la Constitución. Y, entonces, será cuestión
de esperar... porque sabido es que,
de acuerdo a la practica de los últituy una nota de las ratución. Y, entonces, será cuestión
de "El esfuerzo que realiza el Banco
Transatlánversiones que daban a un negro
monento no so narron
tico, de que hande a metado las retico, de que al afirmación pertenece a "El Día", quien, a continuación tivo no se preocupa ni se interesa

déficit?

a tesis nos parece tan perfecta que la hemos sostenido reialta de selección en los términos que reclama el colega y les del país. para la integración de los organismos a que se refiere cuanque no se la praticara constituye una de las causas de ese cial, que duermen el serenisimo En administrativo de cas ineficación de sa ineficación de sa ineficación per por teclamado la reculsión de la Compreso Percamerica camera la teoria. Per por teclamado la reculsión de la controla de de apustar in practica en la teoria. Per por teclamado la reculsión de la controla de de apustar in practica en la teoria. Per por teclamado la reculsión de la controla de de apustar in practica de la teoria. Per por teclamado la reculsión de la controla de la teoria de apustar in practica que los que han ganado en el "cli" y sin más pruebas de ferincia que los sobres repartidos y los volos ("compositionarios sin tener en cuenta más médicionarios sin tener en cuenta más medicionarios sin tener en cuenta más medicionarios en la controla de la controla d administrativo o de esa ineficacia administrativa de todos sueño de las Comisiones.

Esta noticia ha dado origen a diversos y encontrados comen
Servicio de inchores pengrosos en la isia de los grandes estados, que encaran los grandes estados, que encaran los grandes estados, que encaran los pengrosos y encontrados comen
Servicio de inchores pengrosos en la isia de los grandes estados, que encaran los grandes estados, que encaran los grandes estados, que encaran los pengrosos y encontrados comen
Servicio de inchores pengrosos en la isia de los grandes estados, que encaran los grandes estados encaran los grandes estados, que encaran los grandes estados encaran lo Esta noticia ha dado origen a diversos y encontrados comenmas su propia seguridad que la del
mundo, aunque no habría mejor
mundo, aunque no habría de
diucandos y satisfacer sus necelos países iberoamericanos tendrács:
los países iberoamericanos de los posecial desics:
los

Definition y continue and the puede ser transformado en un lugar tétrico o amable según de los albergues tiene una complejidad tal, que del popular de los albergues tiene una complejidad tal, que del popular de popular esperarse que el traslado a una isla sea por si solo de popular esperarse que el traslado a una isl de establecimiento de rejas y guardianes, elementos que segurala algunos artículos periodisticos se ha expresado que la somás juntos que nunca, licado
no la porte de la gue se cometería a los memores seria peligrosa; este armento no convene, porque dede el momento en que se enviala mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio, y esta balla mentor a un albergue, es para adaloto del medio del m

La Iglesia frente al comunismo: Su invariable posición denaciones, expuestas en nuestra nota anterior, la Iglesia, ante la magnitud del peligro y la perversidad de la doctrina reprobada, creyó necesario, sin embargo, dedicar una nueva y larga enciclica, exclusivamente a definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se deficar una nueva y larga enciclica, exclusivamente a describación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derrotar la tremenda amenaza que se definitación de la Iglesia, y los recursos y medios que deben emplearse para atraer la verdadera luz y derro dedicar una nueva y larga enciclica, exclusivamente a condenar el comunismo. Fué la célebre "Divini Redemptoris" promulgada por S. S. Pio XI, el 1º de marzo ptoris" promulgada por S. S. Pio XI, el 1º de marzo len acompañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones y mensajes, en forma cada vez len acompañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones y mensajes, en forma cada vez len acompañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones y mensajes, en forma cada vez len acompañar a todas las grandes revoluciones, o explorar el compañar a todas las grandes revoluciones y mensajes, en forma cada vez len acompañar a todas las grandes revoluciones y mensajes, en forma cada vez len acompañar a todas las grandes revoluciones y mensajes, en forma cada vez len acompañar a todas las grandes revoluciones y mensajes, en forma cada vez len acompañar a todas las grandes revoluciones y mensajes, en forma cada vez len acompañar a todas las grandes revoluciones y mensajes, en forma cada vez len acompañar a todas las grandes revoluciones y mensajes, en forma cada vez len acompañar a todas las grandes revoluciones y mensajes, en forma cada vez len acompañar a todas las grandes revoluciones y mensajes en forma cada vez len acompaña de compaña de compaña de compaña de compaña de de 1937, cuyas palabras debieron resonar en todo momento en el espíritu de los cristianos que están en esta difícil encrucijada del mundo.

Pío XI comienza por recordar las repetidas con-Pío XI comienza por recordar las repetidas condenaciones anteriores al comunismo, tanto de sus antecesores, como las emanadas de él mismo, en diversas alocuciones y Encíclias de su Pontificado. Pero, agrega locuciones y Encíclias de su Pontificado. Pero, agrega, hombre. Y cuando esta ley natural se vió mejor obsersiones, ha instado a los perseguidos a mantenerse firque "a pesar de estas repetidas advertencias paternavada, se vió a antiguas naciones levantadas a una mes en la fé y a continuar su heroica resistencia conles", el peligro se agudiza día a día, por lo que se hace les", el peligro se agudiza día a día, por lo que se hace necesario que la Santa Sede, eleve otra vez su voz, en un documento más solemne.

Vata, se vio a antiguas naciones levantada que con- tra las fuerzas del mal.

grandeza que deslumbra aún, más de lo que con- tra las fuerzas del mal.

La actitud de la Iglesia no admite, pues, dudas, n un documento más solemne. Entrando en materia, la Encíclica traza en seguida superficialmente a la historia humana.

Escribe: EDUARDO CAMPOS

Misterios referirse al odio, la barbarie y la ferocidad conque los millones de hombres. comunistas actuaban, el Pontífice agrega: "Ningún La tercera parte, así como también la cuarta, es- tra mí". presupuestales El Ministro de Hacienda ha "EL PRECIADO" Y SU FABULOSO TESORO EN NUEVO SERVICIO DE OMNIBUS-BANÇO dicho en el Mensaje remitido por el Poder Ejecutivo a la Asamblea General, que el dé-RELACION CON LOS RESTOS DE ATLANTIDA Ayer fueron desembarcados en este modernisimo sistema.

Los ómnibus modernamente equi pados abarcarán un recorrido que ficit de 1954 se debe a que las obligaciones presupue stales resultan muy superiores a las previsiones que se tuvieron al sancionarse la ley presupues UN POCO DE HISTORIA Y MUCHO DE LEYENDA tal de 27 de marzo de 195: Resulta sorprendente tal afirmación oficial, Dejemos de lado las disquisiciones en que se enfrasca un colega cuando analiza si tales manifestacio nes están o no en consonancia con las previsiones oratorias del Ministro del ramo, Cuan

Las excavaciones que se rea- Desde el punto de vista histó- al mando del contralmirante dichos cohes han de recorrer las Colorado, Santiago Vázquez y que parece ser los restos de un en nuestras costas resulta facti- tos hallazgos del negro, pero tamgaleón han concitado justamen- ble, ya que las contribuciones en poco lograron encontrar nada. yuelo y motivo para que circu- rras napoleónicas y debido a la En 1951, el timonel del Yacht len las más variadas versiones acción de los corsarios británicos Club Uruguayo, Eugenio Lauz sobre el origen de dichos restos en el Caribe, era transportada a Centurio, mientras pescaba aldo un poder del Estado, en Buenos Aires y desde alli, con- gas en la zona conocida por "Las El domingo pudo, estuvimos en juntamente con las contribucio- Pipas" extrajo de las aguas una formula una declaración de este tipo, está confesando, liel lugar y consideramos que lo nes de los países del río de la madera, que por sus caracterísque se había puesto en descu-bierto hasta ese momento, no era suficiente como para catalogar PREDOMINANTES sa y lianamente, que ha viopecto de antigüedad podría halado la lev presupuestal, menos que toda la masa d ber pertenecido a una nave de déficit fuese consecuencia d a importancia del hallazgo y pre- Las dos versiones que circulan las de la época de "El Preciado". erimos dilatar un tanto esta no- con mayor insistencia en nues- TESIS ADMISIBLE la aplicación del art, 29? a, a la espera de que subsiguien- tro medio desde añares, son las La tesis más admitida indica la Ley de Ordenamiento F nanciero, hecho imposible es trabajos de excavación deja- que giran alrededor del tesoro que "El Preciado" se tiene en cuenta que ran aquilatar con mayor exacti- del pirata Molina, ubicándolo en Señora de Loreto" estaban atraacuerdo con esa disposición tud de qué se trataba. las costas del departamento de cados en el puerto viejo sobre la De entonces ahora las cosas Colonia, y el tesoro de El Pre- Punta de San José cuando se deslegal solo se puede girar has han variado fundamentalmente, ciado, que estaría frente a las encadenó una "pamperada" que ya que se ha logrado determinar costas de Montevideo, Canelones los arrancó de sus anclajes esta el 1 % del monto del pre-¿Cuáles son, entonces, lo fectamente, mediante un in- o tal vez Maldonado. El tesoro del pirata Molina Las Pipas. resortes que han provocado el orme técnico, la genuinidad histórica de los restos hallados, fué buscado intensamente y por Estos son los antecedentes más ¿Cuáles las previsiones que por ende consideramos, ahora todos los medios racionales y no importantes de los teroros que se no ha sido posible cumplir? oportuno hacer un poco de racionales, pero nada se pudo lo- dice descansan debajo de las Suponemos que la oportunigrar. No haremos el detalle por- aguas del río de la Plata y ba-AÑO 1804. UN TESORO dad para enterarse de ello semenorizado de esas búsquedas va rajando posibilidades podría derà el primer discurso del nueque por el momento este tesoro cirse que los restos hallados en AL FONDO DEL MAR Una noche de ese año, dice la Ministro de Hacienda, historia, un grupo de galeones DOS GALEONES LEGENDAuno de los dos galeones, pero laquien le deseamos mayo españoles navegaba frente al ca-so San Vicente, portando en sus "NUESTRA Sra. DE LORETO" Inspiritor de la calerdo con las últimas informaciones que nos ajuste entre la oratoria y los balances presupuestales. as últimas informaciones que nos Mientras tanto, la Contadu-Estos dos galeones fueron bus- llegan, sólo habría alli la tercebodegas la contribución obligatoia General de la Nación nos que América Latina debía cados sucesivamente por Carlos ra parte de una nave mostrando tregar periódicamente a Espa- Garet, que vino especialmente de signos evidentes de haber sido a, cuando un buque de guerra las islas Canarias y que a pe- destrnida, por lo menos parcialinglés atacó al convoy hundiendo sar de los medios científicos que mente, por un incendio, uno de dichos galeones, que fué empleó, no logró descubrir na- Los trabajos continuarán, se-

parar al fondo del mar con da Debemos aclarar que con angún se nos afirma, y esperamos terioridad pueden haberlo busca- que nuevos éxitos coronen el estodo su cargamento.

AHORA LAS SUPOSICIONES

terioridad pueden haberlo busca- que nuevos éxitos coronen el esdo otros, pero la falta de docu- fuerzo de los buscadores, que El episodio que dejamos sinte- mentación nos impide mencio- hasta el presente tienen la satis- zonas mas apartadas de la ciu- mon Martínez, de acuerdo al plano Acaba de firmarse un protocolo de dado lugar a que se narlos.

Adicional al Acuerdo de Pagos entre el Uruguay y Bélgica.

El acuerdo tendrá que ir al Potentia de la cuerdo de la Plata, esta consumenta de la cuerdo peculandose con las posibilidades, Posteriormente y a raíz de las to no los compensa económica- des de realizar las operaciones autobuses del Banco Transatlan

mente desde estas columnas, frente a una también reitera-lta de selección en los términos que reclama el colega y les del país.

RECORDANDO EL' II CONGRESO Los hechos políticos la provisión de empleados para toda la administración púles, generalmente de índole comerles, generalmente de índole comer-En nuestra edición de ayer ofrecimos una referencia general sobre constituyen a darse la definición y del hatllismo de la 14 la embajada de EE.UU. para la trasmisión Y una vez más, si no se rectifi- cimos una referencia general sobre orinetación de sus destinos.

de América en el cual se implante to. Nuevo consejero para Actos programados

Trueba, recibe en audiencia en la Casa de Gobierno, a las Misiones Especiales, que le entregan las correspondientes Cartas Credenciales (Jacquet o uniforme diplomático). Hora 29 a 21: Recepción ofreci-

da por los señores Inspectores Generales del Ejército, de la Marina y de la Fuerza Aérea, en honor de

distinciones, ni interpretaciones de ninguna especie.

Y en esta hora crítica de la historia de la humani-

tencia de Cristo... "El que no está conmigo, está con-

antlántico del Uruguay para servi- comprenderán Camino Carrasco, y

Como ya informáramos en nues-ciones, Camino Maldonado, Camino

tra edición del miércoles pasado, Mendoza, Camino la Redencion,

cio bancario rodante.

ida un cuadro de conjunto de la doctrina y frutos "El comunismo, —afirma más adelante la encícli- No cabe, en consecuencia, ni "una mano tendida", n

el comunismo, se refiere a sus falsos ideales de jus-cia, de igualdad y de fraternidad, a los inaceptables religión como el "opio del pueblo" porque los principios adversario". El conflicto está planteado, en forma ir-

principios del materialismo dialéctico e histórico, a sus religiosos que hablan de la vida de ultratumba desvían reductible, entre el cristianismo y el ateísmo, entre la

ataques contra la propiedad, contra la familia, y con- al proletariado del esfuerzo por realizar el paraíso so- civilización y la barbarie, entre la libertad y la escla

munismo en Rusia, en Méjico, y en España, en esos sideraciones sobre la situación en Rusia, donde el co- dad en que la tremenda amenaza del materialismo días en medio del fragor de la guerra civil. Luego de munismo ha impuesto la exclavitud por el terror, a asiático está haciendo dramática actualidad, la sen-

los horrores y persecuciones que protagonizó el co-munismo en Rusia, en Mélico, y en España en esce



del Dismo. Como cuestión previa debe determinarse si la isla de Flores, esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta condiciones geológicas y elimáticas es saludable como para esta funciadas contrecible de para pero solo una indicación social, confiente de la consideración social, confiente de substituca de la consideración social, confiente de substitual y un atifica que le contentible de para pero solo una discreta de mun establecimiento de escutipo, o si por lo menos redictivas es efectivas para ese gran pas due es la obra de pacificación univo de los des des destinados, corresponde, lo que impide extariou de una labor decente más comoléas. Actuales es averiguie si las instalaciones existentes son las que deben have efectiva para ese gran pas que es la obra de pacificación univo de los destinados, corresponde, lo que impide extariou de una labor decente más comoléas. Actuales es acudidados corresponde, lo que impide extariou de una labor decente más comoléas. Actuales es acudidados en el final consideración secial, confiente de consciente de la consideración secial, confiente de consciente de una labor decente más comoléas. Actuales es de muestra purcenta los valores de muestra purcenta los valores de consciente de consciente de co

FARMACIAS ABBERTAS HASTA GESIGNACIORS EN RELACIONS EXTERIORS

| For the property of the proper

rriente, el período de inscripción | Sección (1780-13) del Hospita le Enseñanza Secundaria o de los de Enseñanza Secundaria o de 108 Cursos Preparatorios (de pre dizaje) para egresados de 69 Año rita Queirolo y Sr. Emilio Busto de Enseñanza Primaria, de 12 a CURSO PARA AUXILIARES DE Mar. 3: 14.15a 17, Ne 23.701 al final Adelantos Art. 30 ya otorgados. Marzo 4 de 8 a 11.15 horas.

Los que no cobren el sa fechas establecidas sólo podrán hacerlo en los días siguientes:

Jubilados: 11 y 14 de marzo, en loras de oficina.

Pensionistas: 12 y 15 de marzo en horas de oficina.

NOTA DE VALOR: 1) Se previene que se cumplirá estrictamente le programa de pagos que se establecidas vendos y planelado).

NOTA DE VALOR: 1) Se previente que se cumplirá estrictamente le le programa de pagos que se establece, confeccionado de acuerdo con blece, confeccionado de acuerdo con concerno.

DEL URUGUAY Zona "Paso Molino" — Telix
Olimedo Nº 3752

Jub. que pidieron cobrar en dicha zona: Día 25 de 8.30 a 9.30 hs.
Pensiones que pidieron cobrar en dicha zona: Día 25 de 10 a 11 hs.

CURSO PARA AUXILIARES
DEL MEDICO

Corte y Costura: Bordados; Encaria y Bordados a Mádicha zona: Día 25 de 10 a 11 hs. Jubilaciones que pidieron cobrar dicha zona: Dia 25 de 14.30 a Lazaro Gadea 921

por M. GONZALEZ Y. AMO UNIVERSITARIAS Y ESCOLARES

munica a los intercsados que con-tinúa abierto, hasta el 28 del co-

CONSTRUCCION

La Dirección de la Escuela coque pide solamente 6º año de Enscñanza Primaria como de En-

Primedio de vacationes Año 1951
Se comunica a los señores maes11.600 "final " 9.30 " 10.30
11.30 "final " 10.30 " 11.30
12.00.000 "final " 10.30 " 11.30
13.00.000 "final " 10.30 " 11.30
14.00.000 "final " 10.30 " 11.30
15.00.000 "final " 10.30 " 10.30
15.00.000 "final " 10.30 " 10.30
15.00.000 "final " 10.30 " 10.30
15.00.000 "final " 10.30 " Primedio de vacaciones Año 1951 | FACULTAD DE QUIMICA Y © BECAS DEL La Section Concursos recuerda 130 " 10.30 | nistas del 151 al 350. De 16 y 30 a 17 y 30 horas: Ju-bilados del 1.701 al 2.400; pensio-bilados del 1.701 al 2.400; pensio-bilados del 1.701 al 2.400; pensio-

Migrae Alle Marker and Black and the state of the state o

||El debut de

A source of the Hand Contention of the Hand Content of the

Estronos cinomatográficos

MocEs A LAS FRIEDRICHOLES ESTUDIONITICAS

PROCES O LAS FRIEDRICHOLES ESTUDIONITICAS

PROCESS O EL BALLET Y LA OSSODRE EN EL Temporada de la El desfile del próximo sábado

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO

NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

CARTELERA DE CINES Y TEATROS

BL BIEN PUBLICO - Viernes 25 de Febrero de 1958

| A.N. CHINN'S | 1.1 county | 1

POPULES ESGOVANES ESGOVANES DE STATIONES

#### EL SELECCIONADO CELESTE SE IMPUSO AL DE ROCHA: 11 A 0 El amplio score señala claramente la Nacional en pos de William Martínez total supremacía del team capitálino Al interés demostrado por Peñarol en lograr la tro IMPORTANTES ASUNTOS TRATADOS Conceio AYER POR EL CONSEJO NACIONAL Departamental Estudióse la situación financiera del año pasado de Montevideo Cooperación policial a las elecciones pasadas, El Puente sobre el Rio Negro. Aprobación del Presupuesto ANCAP 1955. Adquisición de material aeronáutico para PLUNA, Exposición Nal. de la Producción. Horario de Seis Horas en Química Industrial, Tratamiento Cambiario de Seis Horas en Química Industrial de Monte. TIBIEN PUBLICO Video, con la asistencia de los Sres. Concejales, Ing. José Acquistapace, Dra, Alba Roballo de Previtali, Dr. Juan Carlos Pravia, Ing. Edmundo Sisto Dr. Luis María Guarnaschelli, Sr. Juan E. Pivel Devoto y Sr. Julio Hugalde, realizó su cuarta sesión ordinaria, bajo la presidencia del Ing. José AcquisLundado por el Dr. Juan Zo Fundado por el Dr. Juan Zo Video, con la asistencia de los Sres. Concejales, Ing. José Acquistapade la disputa del Torneo Sudaintervendrá en la disputa del Torneo Sudaintervendra en la ficalida del la resulta del Torneo Sudaintervendra en la fiscalida del la resulta del Torneo Sudaintervendra en la fisc El Consejo Nacional de Gobie y Sr. Julio Hugalde, realizó su cuarta sesión ordinaria, bajo la presidencia del Ing. José Acquistapace y actuando en secretaria el Dr. Arturo A. Macció; efectuó un acuerdo con el Director General del Departamento de Hacienda Dr. Herbert Porro y con el Director General del Departamento de Obras, Ing. Alvaro Saizar. Trataron en total 52 asuntoa, explos a cuerdos. Se tomaron además las siguientes resoluciones: Por moción de la Concejal Dra. Alba Roballo de Previtali y por unanimidad se aprobó un proyecto una final de la contienda la sentradas de Porte del Articula 19 de la vertenta de las neches que deberás con la mayor entrenamiento de las luchas que deberá sostener en contienda la mejor buena voluntad para poder cumplir con en total 52 asuntoa, explos a superioridad del elenco ganador. No hubo, por consiguiente, exigencias de la rotar de su de mover con cierto plan de seriedad a la setentida del rotar de superioridad del elenco ganador. No hubo, por consiguiente, exigencias de la rotar que la tarea resultara individualidad pretendiera finalizar su tarea de avance con un shot de dirección o potencia para que el score fuera dos con amplitud, pusieron sus integrantes, nasta el minuto final de la contienda, la mejor buena voluntad para poder cumplir con cometido asignado, esto es, ayudar a practicar del rival para que la tarea resultara fuención en sus jugadas. Si bien técnicamente fueron inferiores y se vieron superados por score abultado de de rotar de tono ni la menor de dirección o potencia para que el score fuera del rival para que la tarea resultara fuención en sus jugadas. Si bien técnicamente fueron inferiores y se vieron superados por se de viero superados por coneindade parte del rival para que la tarea resultara fuención en sus jugadas. Si bien técnicamente fueron inferiores y se vieron superados por se vieron superados por se de rotar de la rotar de andrés Martinez Trueba y con asis Fundado por el Dr. JUAN ZO-RRILLA DE SAN MARTIN el 19 de Noviembre de 1878. wedo; Dr. Raul R. Gaudin; Doctor Martin R. Echegoyen; Dr. Roberto Berro y Dr. Justo M. Alonso. Actuo en Secretaría el señor Pro GALIANA. cretario Dr. Julián F. Alvarez ASO LXXVII. N.º 23.386. COOPERACION POLICAL EN EDICION DE 12 PAGINAS. EN DOS SECCIONES LAS ELECCIONES PASADAS Montevideo, Viernes 25 de Febrero de 1955. sidente del Consejo, una nota h unanimidad se aprovo un proyecto sustitutivo del Artículo 1º de la El team rochense es un elenco entusiasta de Julio Pérez. El transporte de la pelota de rreno sobre el sector izquierdo. En la línea me-EL TIEMPO Resolución Nº 18.381 de fecha noviembre de 1952; estableciendo que pierde rápidamente colocación y ante la made clase alguna, pues la línea media rochense ven la avanzada Omar Miguez que se muesviembre de 1952; estableciendo que pierde rápidamente colocación y ante la made clase alguna, pues la línea media rochense ven la avanzada Omar Miguez que se muesven la avanzada Omar Miguez que se muesven la avanzada Omar Miguez que se mues-PARA HOY la Policía, con motivo de la valio viembre de 1952; estableciendo que pierde rápidamente colocación y ante la malor de clase alguna, pues la linea media rochense y en la avanzada Unito. Además, esta vanguar la muy pesado y lento. Además la muy pesado y lento. Además la muy pesado y lento industriales y a los en su sector de suma importancia. En la de- ra poder ser traba de cierta firmeza en la pre- dia debe adquirir juego de conjunto, pues so-Pronostico general hasta las 1 propietarios de bienes inmuebles. | lantera no existen valores individuales de en- paración de las jugadas. Para completar el pacomicios del 28 de noviembr No obstante lo dispuesto en el tidad. Son entusiastas y hábiles para el trans- norama unilateral, basta señalar que la de- juicio del trabajo colectivo. SITUACION FINANCIERA DE luego. Cielo cubierto y semi cubierto. Vientos del N. cam ciso anterior, los propietarios y o nor Ministro de Hacienda, este los promitentes compradores d plando al S. O. moderados y nodestos inmuebles destinados a Homenaje a Artigas cretario de Estado formuló una vivienda propia y que llenen la ción acerca de las f larga exposición acerca de las fi nanzas estatales durante el añ es, podrán ampararse a los benepasado. Indicó que había habido un aumento de algo más de ochensuaves. Río de la Plata y cos-tas de la provincia de Bue-nos Aires: vientos del O. al ficios que otorgan los expendios municipales, etc., etc. Nuestro héroe máximo será cinco millones de pesos en RUIDOS MOLESTOS | objeto de un sentido homenaje | Por moción del presidente del 26 del corriente febrero, en | . moderados y fuertes con Concejo, Ing. José Acquistapace se la Cripta de los Libertadores, continental. — Un aprobaron por unanimidad las si-guientes resoluciones sobre el Madrid. El homenaje consitirá en Anális's continental. — Un frente frio está pasando por nuestro país. Perspectivas para mañana. — A) Solicitar a AMDET estudiar un busto en bronce del fundador una inmediata reorganización de los servicios nocturnos, aumentando el número de vehículos y supri- nández Martin. cual por ser tan alta la masa de miendo los tranvías, para sustituírlos por otros medios que reduzcan al mínimo los ruidos nocde españoles y sudamericanos, de ratura estuvo normal en to nado el Presupuesto de 1953; se turnos que originan. B) 1º. — Encomendar a la Instura el director del periódico oral lista aún mucho del equilibrio p pección General la reorganización de los servicios de vigilancia y represión de los ruidos. 2º) Encopresión de los capación de los ruidos. 2º) Encopresión de los ruidos. 2º Encopresión de los ruidos. 2º Encopresión de los recitará luego el poema regir el 1º de Mayo y de tal modo se computaron echo duode-cimos del mismo y cuatro duodeci-cimos del mismo del mismo y cuatro duodeci-cimos del mismo del mendar a una Comisión la prepa- al Uruguay de Eduardo Marquimodo se computaton decho duddecicimos del mismo y cuatro duodécimos del sistema presupuestal anterior. Con respecto al año 1953, ha habido un aumento neto de créditos legales de \$ 61.472.050.65 debido a los respectivos aumentos correspondientes a las planillas de la Ley del 27 de marzo de 1953; al aumento de presupuesto de O.S.E., de los diversos ministerios, del Particolor de un edificio para los diversos ministerios, del Particolor de los caraco del tránsito calcibrate del peaje a carzo del tránsito calcibrate de los cambinos. En la sesión de anoche se ha autorizado el proyecto y contrato de construcción de un edificio para los diversos ministerios, del Particolor del puente y la percepción del puente y la percepción del pregion callejero; c) Prohibición total del uso de apara los diversos ministerios, del Particolor del pregion callejero; c) Prohibición total del uso de apara del pregion callejero; c) Prohibición total del pregion callejero; c) Prohibición total del uso de apara del pregion callejero; c) Prohibición total del uso de apara del pregion callejero; c) Prohibición total del uso de apara del pregion callejero; c) Prohibición total del uso de apara del pregion callejero; c) Prohibición total del uso de apara del pregion callejero; c) Prohibición total del uso de apara del pregion callejero; c) Prohibición Chile, donde intervendrá en la disputa del Certamen Sudamericano. Esta formación, con Miguez obtenido en los resultados de los retero. Se mencionaron además, las últimas actividades realizadas en 17.000.000.00 ha bajado a tres en relación a esta construcción provocar molestias al vecindario: Intermedia designó los Chirimini y Prendes. Centro de-lanteros: Navas, Montovani, D'Ale Conservo Gerendes. players selectionados El Consejo de la Divisin Inter-gueira. Backs derechos: Casalián, media de la Asociación Uruguaya de Football sesionó con la presidencia del señor Ingeniero Luis Orio. Halfs derechos: Carrasco. de señor Ingeniero Luis Orio. Halfs derechos: Carrasco. misión de selección para ultimar lanteros: Navas, Montovani, D'Ale sio y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado, J. Gomensoro, Gerente; Sr. Enisto y Santamaría, Entrealas iz-quierdos: Dorado e) Precauciones a exigir al comer- | El busto en bronce de Artigas cio y a la industria ubicados en zo- será colocado en sitio de honor, nal de Puertos y Vialidad. La ven-ta de trigo y harina ha lograda PRESUPUESTO ANCAP 1955 | cio y a la industria ubicados en zo- será colocado en sitio de honoi nas esencialmente residenciales y frente a los de Bolívar. San Mar Final de Puertos y Vialidad. La Veriga de la Vision de Crisco y Vialidad. La Veriga de Vision de Crisco y Vialidad. La Veriga de Vision de Crisco de Ministro de Hacierdo de Ministro de Hacierdo de Ministro de Hacierdo de Consejoro Estado por venere el mandato de Ministro de Hacierdo de Consejoro Estado por venere el mandato de Ministro de Hacierdo de Ministro de Hacierdo de Ministro de Hacierdo de Ministro de Hacierdo de Consejoro Estado por venere el mandato de Ministro de Hacierdo de Ministro de Hacierdo de Ministro de Hacierdo de Ministro de Hacierdo de Consejoro Estado por venere el mandato de la Crisco de Consejoro Estado por venere el mandato de Consejoro Estado de Consejoro Estado de Consejoro Estado de Consejoro Estado por venere el mandato de Consejoro Estado de Consejoro Estado por venere el mandato de Consejoro Estado de Ministro de Hacierdo de Consejoro Estado de Ministro de Hacierdo de Consejoro Estado de Consejoro Estado de Ministro de Relacionado por venere el mandato de Consejoro Estado de Ministro de Relacionado por el mandato de Consejoro Estado de Ministro de Relacionado por el mandato de Consejoro Estado de Consejoro Estad Aprobóse anoche en el Consejo, aconsejadas como aptas e indica- tín, Rizal, Martí y Ruben Darío, agendautico—stable, debido fundant attual de la constitución de la con

ntacion interna para la di-	las "Mil Millas Orienia	1.05
el que será repartido para	ius militarius ortonia	1
dio. La Comisin de Selec- sentó la nómina de la pre-	and the same of the same (Designal)	23h. 35' 06"
i, la que fué aprobada, que	1º DANTE SUDATTI (Peñarol)	23h. 36' 51"
i, la que lue aprobada, que	2º AMERICO BENITEZ (Fénix)	23h. 37' 13"
guiente: ros: Blengio, Acosta y Lon-	3º ALBERTO C. VELAZQUEZ (Porvenir)	23h. 37 13
os: Biengio, Acosta y Lon-	49 LUIS O. CHIAZZARO (Colón)	23h. 40' 15"
	5º TEODORO PASTRANA (Fénix)	23h. 40' 18"
	69 JUAN B. TISCORNIA (River)	23h. 44' 39"
uto de Cultura	7º WILSON GONZALEZ (Limite)	23h. 47' 29"
Durations	8º RODOLFO PIOTTO (Olimpia)	23h. 47' 44"
ıayo - Brasileño	ENER SIMOES (Portuguesa)	23h. 47' 44"
	10° JORGE CAMAÑO (Olimpia)	23h, 48' 23"
stituto de Cultura Urugua- ileño anuncia el comienzo	11º PEDRO LARTEGUY (U. C. 33)	23h. 48' 43"
iodo de matrículas que se	12º SERGIO FRAUSIN (Olimpia)	23h. 49' 53"
el 28 del corriente en su	100 1 1 1	24h. 02' 09"
e 18 de Julio 994, piso 6.	14º FRANCISCO BENCE (Policial)	24h. 03' 48"
uevo aspirante deberá con-	15º RUDEMAR ZEBALLOS (Yale)	24h. 08' 40"
personalmente a la Bede-	169 JUAN J. TIZON (Las Palmas)	24h. 09' 05"
la entidad de 9 a 11 y de	17º ANIBAL DONATTI (Feñarol)	24h. 11' 07"
o, con una foto tipo carnet	18º TOMAS RIVERO (Liverpool)	24h. 12' 05"
ocumento de identidad. Los s de cursos anteriores de-	To Boild in Boom and Hambor, Ithinitian	24h. 16' 01"
ratificar su inscripción y	Lo membo decidenti demini di internitati	24h. 31' 18"
horario. Dada la numerosa	TEL TILBOOK GOMENTEED TO, C. Management Tilling	24h. 35' 37" 24h. 39' 02"
encia de interesados en de-	22. JULIO MONI (Sali Jacinto)	25h. 05' 34"
idos horarios de clases, se	23º ALFREDO RODRIGUEZ (San Jacinto)	25h. 08' 11"
n conocimiento de los as-	24º ARQUIMEDES QUINTANO (U. P. Lacazina)	25h. 11' 34"
s que se dará preferencia	25° LUIS A. SOSA (San Jacinto)	25h. 18' 28"
a elección de grupos según o orden de inscripción.	27° RAUL GARCIA (Audax)	25h. 20' 12"
	200 MADIO MADTINEZ (Dist N. Fetrolla)	25h. 24' 33"
en años anteriroes los cur	100 DAMON LADDOCA (Canalán Chica)	25h. 29' 27"
lictarse todos ellos gratuitos,	200 DOOLE WILLED (Olimpia)	25h. 34' 22"
n sobre idioma portugués, gras, historia, música y geo-	nio Amirio Militra (Com Tonicala)	25h. 48' 30"
del Brasil, etc.	32º JOSE MARIA PEREIRA (69 Las Piedras)	27h. 11' 20"
1	triunfó en la eta	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	H.F. H.H.R.H.H. H. O.D. C.P.H.H. H.G.H. C.P.H.G.	H. H DA H.
	•	.,,,,



## EL BIEN PUBLICO

SEGUNDA SECCION nuestros virtuosos del arte plas-

hombre de vida muy santa, ex-

El artista comenzó la obra se-

Así fué el origen de la Prime-

que ha pasado a la posteri-

hayan también dividido las

opiniones de los críticos... La

todas las posteriores, junto con

Anteriormente las pocas repre-

anta Ana, como aquella de Ale-

aparecen los santos esposos, y

Otras veces representan la fi-

dad Divina, razón última de la

en una caprichosa interpretación

del árbol genealógico de la San-

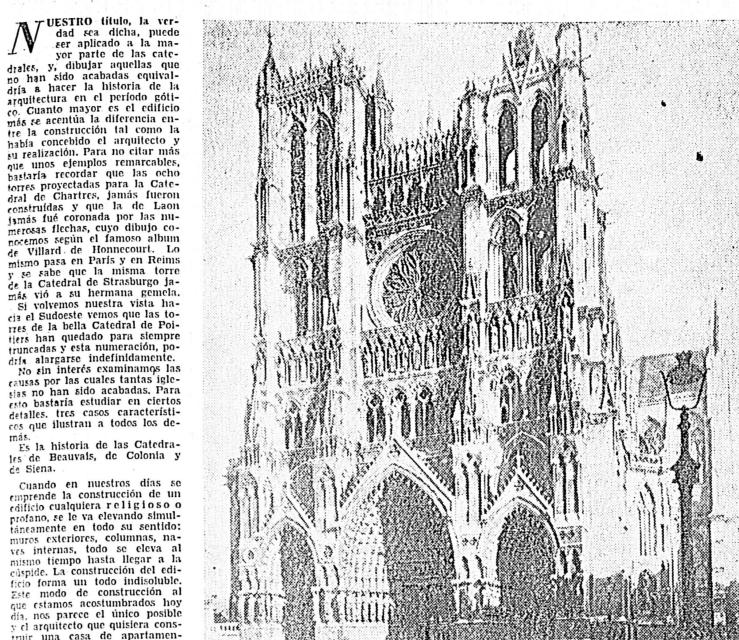
culada Madre, ostentando sobre

en que ambos símbolos se unen

Concepción Inmaculada.

Colonia que es una obra inaca- Capilla de Santa Ana de la Ca-

maron en sus lienzos cuand CATEDRALES INCONCLUSAS



Finalmente en el año 1322 el

lida. En realidad antes de llegar de sus contemporáncos.

CATEDRAL DE AMIENS

volvió a apoyarse nuevamente en vertimos en estas reproducciones parte es igualmente cierto que

sia, (entiéndase el coro), sería donde Memling en 1489, repro- se, en una Catedral de estilo

de ochenta mil libras, desde 1323 pero no había ni trazas de la del siglo XIX los "románticos"

de alturas. Antes de hacer la ciertas sumas para continuar la SIENA, LA CIUDAD DE

Hatre. La altura de las bóvedas Colonia entre las iglesias no aca-Colonia entre las iglesias no acafué mantenida gracias a un artificio: las ojivas simples fueron

Colonia entre las iglesias no acapor otra parte se veía favorecida por la navegación fluvial soda por la navegación fluvial so-

mero de las travesías e intercadría considerar como el canon

resistir la intera orientación del los grandes ción fué juzgada insuficiente.

da que por siempre seguia esta como fue los grandes ción fué juzgada insuficiente.

lado pilares intermedios. El edi-ficio que se había levantado de-

ficio que se había levantado de-mestado rápido hacia el cielo, Desgraciadamente lo que ad- clinar su importancia; por otra las posibilidades de ampliar

y lo que el fiajero ve en la la aparición de las nuevas con-

coro fué casi acabado y en una parte un moderno edificio levan- del Renacimiento no habían si- sus últimas ramas de los San-

relación de los arquitectos Gui- tado en el siglo XIX. Recorde- do ciertamente favorables para tos esposos Joaquín y Ana, re-

enteramente restaurada de tal ducía una imagen de la Cate- ojival cuyo sentido comenzaba a sus rodillas el fruto de su vien-

modo que se hallaría lista para dral de Colonia, tal como en- no comprenderse. Por eso pue- tre. Una de estas representacio-

el oficio divino y mucho más só- tonces se presentaba a la vista de pensarse de la Catedral de nes hemos visto en la llamada

llaume de Roye y Auberd d Au- mos uno de los paneles de la proseguir los trabajos de recons- matan en una flor —sobre cuyo bigny, podemos leer que la igle- célebre caza de Santa Ursula, trucción que parecían eternizar- cáliz apoya su planta la Inma-

metropolis renana, es en gran cepciones artísticas y estéticas tisima Virgen, que dejando salir

#### dara al lienzo una visión que el tuviera de Nuestra Señora, en gun las indicaciones de su con- gar a duda, pues en algunos doque no pudo acertar con ella ni realizar los colores que su imacaristía. Luego, sí, la obra apareció a satisfacción de ambos famoso del Museo Provincial de nos juntas, aparece coronada por altura, se nos muestran signos dos generalmente del Cantar de dad como verdadera lova de arte, no sin que en torno a Ella corriente moderna, que na que-rido despreciar a Juan de Juanes no ha podido impedir que la devota multitud de Valencia cristiana siga enfervorizándose como el Primer día ante su Indel símbolo de la Inmaculada. te título. sentaciones que de este limpisimo misterio se nos han trasmitido, recurren más bien a un simbólico abrazo de San Joaquín y io Fernández de Córdoba, en que personajes que traen dones y presentes a la Virgen recién con-

a esto hubo de gastarse cerca El coro se hallaba terminado, bada. Se sabe que a comienzos tedral de Burgos y que en rea-Alemania y en el extranjero. Po- con el nombre de "opus franci- Dios y de la Santísima Virgen crucero central.

Dios y de la Santisima Virgen demos ver como el arzobispo se siguió la construcción del trancientemente amplia, digna de la cipto bajo la dirección de los arquitectos Martín Chambiges y al mismo discontral de la construcción del construcción de los arquitectos Martín Chambiges y al mismo discontral de la construcción de los arquitectos Martín Chambiges y al mismo discontral de la construcción de los arquitectos Martín Chambiges y al mismo discontral de la construcción de los arquitectos Martín Chambiges y al mismo discontral de la construcción de los arquitectos Martín Chambiges y al mismo discontral de la construcción de los arquitectos misma virgen demos ver como el arzobispo se director de la construcción del trancientemente amplia, digna de la construcción del trancientemente amplia, digna de la construcción de los arquitectos Martín Chambiges y al mismo discontral de la construcción del trancientemente amplia, digna de la construcción del tranciente iempo disponer lo antes posiMiguel de Laliet, no sin que el una colecta en favor de la Capara una Alemania que después y magnifica Catedral que sea Miguel de Lalict, no sin que el Capítulo se vier obligado en 1514, oficio divino. Acabado el coro se le consagraba. A menudo se le separaba del exterior por un musto provisorio que ya servia desentonces como iglesia Catedento de entonces como iglesia Catedento del Dueblo", a hacer un llamado a la generosidad de Francisco 19, Hubiérase podido acabar el edificio si los canónigos a través de entonces como iglesia Catedral.

BEAUVAIS, O LAS LUCHAS

BEAUVAIS, O LAS LUCHAS

CONTRA LAS LEVES

Miguel de Lalict, no sin que el Capítulo se vier obligado en 1514, Capítulo de las guerras napoleónicas aspiraba a la gr de alturas. Antes de hacer la nave fué preciso coronar el crucero del trancepto con la ficcha Tal fué, en efecto, el proce
Tal fué, en efecto, el procedimiento seguido en la construc- quitecto Jan Vast el encargado, estas contribuciones los trabajos valizar con Florencia por la riquitecto Jan vast el encargado, ción de la Catedral de Beauvais, planeada para que llegara

Vais, planeada para que llegara

Vais, planeada para que llegara

Vais de la Catedral de Beauvais planeada para que llegara

Vais planeada para que llegara

V ser la más alta iglesia de la ra altura de ciento cincuenta y vedas del coro fueron acabadas, nos de una burguesia que consque se haria del Duomo apenas cristiandad. Una vez que se vió tres metros. Este campanario, en consagrándosele el 27 de setiem- tituía la comuna. Un comercio acabado y junto al cual se haque la antigua Catedral de esta piedra, finamente tallado, corojudad episcopal era insuficiente, nado por una flecha, una obra medio de un muro provisorio. te aseguraban a Siena la pros- minado recién en el año 1325? rel obispo Hugues colocó en el maestra de armonía, si lo juzmaestra de armonía, si lo juzsel obispo Hugues colocó en el maestra de armonía, si lo juzmaestra de armonía, si lo juzsel obispo Hugues colocó en el maestra de armonía, si lo juzgamos a través de un dibujo de la ópoca, no fué en realidad de la ópoca, no fué en realidad de la ópoca, no fué en realidad de la foca, no fué en realidad de la foca de la larga duración. No estando contrabajos parecen habian batido a los guelfos de la nueva Catedral.

Los trabajos parecen habian cado en el lado o este trabalanceado en el lado o este trabalanceado en el lado o este trabalanceado en el lado o este por ninguna nave, se desmoronitud ya que ciento cincuenta por ninguna nave, se desmoronico en 1573, marcando definitiancs más tarde, el obispo Annó en 1573, marcando dennitimás arriba, se emprendió en
sa imposible.

nó en 1573, marcando dennitimás arriba, se emprendió en
su ciudad. Luego de ella, la comuna de Siena había hecho añamuna de Siena había hecho añalas entradas de todos los molinos que el capítulo episcopal poLa reparación de las partes

1350 la creación de la nave sin muna de Siena había necno anaesperar que el trancepto, en el dir a las palabras de "Sena Veesperar que el trancepto, en el dir a las palabras de "Sena Veesperar que el trancepto de la nave sin muna de Siena había necno ananos que el capítulo episcopal po-La reparación de las partes dañadas del cdificio y el remova medida esta donación pudo haber contribuído a favorecer los trabajos, ya que dos incendios, en el año 1180 y 1225, la destru-sen el año 1180 y 1225, so: mingun obrero m albanil quiyeron enteramente. Todo hubo
de ser recomenzado. En 1225, el
obispo Milon de Natreuil y los
obispo Milon de Natreuil y los tanonigos entregaron durante 10 nalmente se halló a un conde- 1508. Rompiendo una vez más bitantes de la ciudad habrían tedral fué invitado a hacer en años los diezmos de sus entranado a muerte, a quien con la porta almentar los fondos para almentar los fondos promesa de restituirle la libertad promesa d de la construcción y dar así a consistió en realizar esta pelilos trabajos un poderoso impulgrosisima tarea. En medio de bian flanquearla. Lentamente la quiera los franceses lo son tangrossima tarca. En medio de paredes que se balanceaban y de los cincuenta y nueve metros, restos que caían atronadores, lo-En 1272 el ábside con sus siete capillas vecinas y una parte
del coro se hallaban casi acabadel coro se hallaban casi acabadel coro se hallaban casi acabadel coro se pudo inhumar un obisdel coro se pu De este modo, como escribio de los pilares.
Su construcción es de una audicia sin precedentes. Las bóve
De este modo, como escribio sin que se abandonara nasia el ciclo en dei Fiore, templo de dimensiones considerables y cuya construcción. Para acabarla indica ron que serían precisos ciento ciento de confiada al gran arque serian precisos ciento cienquitecto Arnofo di Cambio. Ormedio de la ciudad, a quien donos que se habían establecido ennos que se habían establecido enquitecto Arnofo di Cambio. Ormedio de la ciudad, a quien do-tenta y ocho metros (Notre Da-mina por la altura de su masa, mina per la altura de su masa, de los andamies de la torte de nos importante, había empezado años. Era mejor, decalraron al como un testimonio suomne de rans del construcción de suomne de rans desalojados en qualquier por su parte la construcción de fin del estudio, acabar enterafee). Esta temeridad fué prontamente castigada; el peso de las tévedas era excesivo para los pilares y desde 1284 los contra-lares y desde 1284 los contrafuertes exteriores cedieron y una parte se derrumbó. En lugar de Su construcción duró seiscien
LA CALLURAL DE Catedral, las razones para no Catedral, las razones para no concluir la de Colonia, fueron Su construcción duró seiscien
Su construcción duró seiscien
Su construcción duró seiscienrestriction se de- tos veintidos años. El lector po- enteramente distintas. La pros- yores", no podía ceder ante tal sucedido al de "Los Nueve". tos veintidos anos. El fector po-bió consagrar más de cuarenta drá manifestar cierta sorpresa afos en la reparación del de-al ver colocada la Catedral de l'estado de Colonia, que en la Edad Media se hallaba sobre la

bien confesados, y comulgados, para tratar
con menos indignidad

LA INMACULADA LA PINTURA ESPAÑOLA otro ambiente que no fuera el nuestro, tan groseramente ma-

Original como todas sus cosas

do y hasta negado que esta obra

cómo Asunción: hoy, no cabe lu-

talleres del Greco, había en los

gen de la Concepción, no aca-

Coronda por los ángeles, esta

nica en contraposición con las

españoles. La Virgen tiene las

alma inquieta y espíritu vibran-

secundarias de la pintura inma-

culista, como los dos pintores se-

escribió de manera compendiosa

nes que debieran seguirse en la

pintura de La Inmaculada.. y

Juan De Roelas, con una pecu-

liaridad mística y una dignidad

grande en todas sus produccio-

Dejando de lado a figuras muy

La Virgen en pie, con las ma- serán tradición de les artistas de su Concepción.

buyendo a ello sus dos Inma-culadas de estática serenidad. Fray Angélico, con su espíritu genuina representación de la In-tan casto, tan sin mancilla. maculada.

Desaparecen casi por comple-

no restar importancia a la figu- ca. A aquel acentuado realismo

zul: los ojos fijos en la altura y con nuestro carácter hispano. El rubia cabellera suelta sobre supo librarse del sensualismo eu-

y semicaídos en impotencia.... jer sevillana para modelo de sus

y parleras...) Con su actitud se siempre de la visión de la

exaltación apoteósica, represen- prime a la alegría y movimien-

por las cosas grandes que el Al- muy en consonancia con la vic-

o... Su representación nos es siete de las que se conservan en bien conocida: el eterno Padre España y otras catorce en el

nada. De su mano brota una La más conocida tal vez -y

catarata de luz y en medio de no la más perfecta ciertamen-

pia, tan hermosa, tan excelsa se ha llamado la "colosal", pues

que los ángeles vuelan a mirar- corresponde a los años en que

grandiosa, de brillante colorido, mada del Padre Eterno, por apa-

hera. Muchos quieren que sea catorce Concepciones...

es una Immaculada del Greco to las figuras secundarias, para rillo dentro de la técnica barro-

artista toledano: se ha discuti-do y hasta negado que esta obra lada. Todo en él es sencillez: dulcemente suvizado, añade Mu-

de Theotocopuli pueda aceptarse túnica blanca, sin pliegues flo- rillo una nota acentuada de es-

como Inmaculada, sino más bien tantes, faja rosada y manto a- piritualismo que encaja muy bier

cumentos descubiertos reciente- los hombros; los brazos abiertos ropeo, y si se valió de la mu-

(Recordemos que Zurbarán es cl

ultimos anos del autor "una ima- artista de las manos del cadas actitud tan trascendente, a ba-

creación del Greco se caracteri- ta en el cuadro de Zurbarán el to características de la raza, un

túnicas blancas que más tarde tísimo había obrado en Ella des- toria que María Inmaculada sig-

manos levantadas y separadas más aitura que la del mismo. No es fácil enumerar sus pin-

delante del pecho, rasgo que trai- Zurbarán la delicada concepción turas marianas: entre las cierta-

ciona el espíritu de su autor: que de la Inmaculada hizo Ri mente suyas hay por lo menos

superior incluso a las de Muri-

extiende su' mano omnipotente

en las sombras espesas de la

la y quedan extasiados contem-

plándola. Es una composición

Juan de Juanes fué el más za por el color rosado de su tú- asombro y la acción de gracias sano optimismo espiritualizado,

y acertada acerca de los cano- ella aparece la Virgen tan lim-

Seria dificil encuadrar a Mu-

nifica sobre el poder, de la ser-

Hay quien le atribuye veinti-

extranjero, algunas de ellas en

nes. Los dos Franciscos Herrera, de luz y nobles formas. Solarecer Este en la parte superior: el Viejo y el Mozo, como siemmente puede compararse en esla encargada por el canónig pre se les apodó; haciendo caso te aspecto con las obras del Tiomiso hasta del mismo Velázquez ziano; el lienzo es una instan-Mariscal Soult fué a parar a mucho menos afortunado en sus tánea que ha recogido la quietud Museo de Louvre y hace ya altaba de una creación definitiva temas religiosos, —con algunas y el movimiento ascensional de excepciones muy honrosas como la del famoso Cristo de San Plá-un juego de color, de luces y Prado, una de medio cuerno. V cido—, que en los asuntos profa- de sombras que sólo el Espaotra de Sor Isabel de Villena, nos y cuya Inmaculada es una ñoleto sabía poner en sus cuamonja concepcionista, e hija del mera copia del natural, estando dros. Tiene todo el arte de los sobre la obra colosal de Murifamoso literato y marqués de es- aún en la eleción del modelo pintores italianos y suprime de poco acertado el artista... sus cuadros esa especie de sen- críticos de arte que tratan de Pasando por alto a otros mu- sualidad que nos parece ver en rebajar su mérito, enalteciendo las madonas italianas de esta chos artistas de mejor calidad en cambio a Velázouez u otros como Pedro de Moya, condisci- época, convirtiéndolas en mucho artistas, a los cuales indudablepulo de Murillo, quien contribu- más devotas que las de aque- mente hemos de colocar a gran yó en gran forma a despertar llos artistas españoles. altura. Comparable con Ribera fué su genio v nos legó una Inma-. rillo, en el que, hablando del mente tal, será difícil que puegancia y de hermoso colorido", tema inmaculista, no podemos da presentarse algo que iguale. Niño de KUEVARA, pintor malagüeno; Fr. Juan del Santisamo pasar por alto, su obra escul- menos, naturalmente, que supetórica. Cualquiera que haya visi-tado la Sacristía de la Catedral llo, llenas de religiosidad y que cebida, como señal de vasallaje. Sacramento, carmelita, pintor notable, de quien es una famo-sa Virgen de las Aguas; Mateo de Granada habrá podido con- si no llegan a satisfacer plenatemplar con admiración la obra mente el cerebro, conmueven el Apocalipsis —una mujer en- Cerczo, burgales, cuyas Concepmejor de este consumado artis- ciertamente el corazón. Murillo uelta en un sol, con la luna ba- ciones son muy celebradas y cuta plasmada en una perfectisi- es de tal calidad que una vez jo los pies y sobre la cabeza ya Asunción del Musco del Prauna corona de estrellas- y so- do es digna de Velazquez; Claura. Antes de llegar a esta crea- riño su obra queda plasmada en bre su vientre la figura de un dio Coello, Antonio de Pereda ción había pasado por dos eta- el corazón, que dificilmente se infante recordando la Materni- Sebastian Martinez, artista malogrado de quien se ha dicho te escultórica y la de Madrid en ne para él una especie de adoque sus dotes de seducción fueque predomina la pintura. En ración. No faltan tampoco ocasiones ron mayores que las de Murillo; De hecho, tenemos un argu-Valdés Leal, de Sevilla, Antolilleza de la forma en sus juemento claro de que en alguna nez y Escalante, ambos de la gos de ángeles. La figura augusmanera ha llegado a una plas en la técnica del recién fallecihecho de la grandisima difusión do Velázquez, de Tiziano, Rubens. coronada de estrellas. La obra cumbre a que acabamos de renuestra atención en cuatro grandes Maestros pintores de Inmaigual, pequeña, representando a de él, apenas si podemos enula Virgen Niña, los ojos bajos merar artistas de altura que nos bera: Alonso Cano y Bartolomé Esteban Murillo. Inmaculada, a no ser aquellos Zurbarán. Nos muestra en su lo, como queriendo penetrar lo primera obra concepcionista el sublime del divino privilegio que lidad debiera llamarse Capilla de su fe: el preludio de un ideal mamente policromada por el nave, sólo se advertía separado alemanes redescubrieron el gótiEste esfuerzo parece habe ago
por un espacio totalmente vacio, co, y al mismo tiempo la Cacomo prueban recientes estudios.

Sirva este pequeño esbozo, panamente poneronada por el gótila Inmaculada Concepción tal
que sólo al fin de su vida conmismo autor, logró doblar en
ra probar que el motivo concepcomo prueban recientes estudios.

vertirá en realidad: La Inmaella los primores y finuras de
cionalista si no exclusivo. es pre-Este esfuerzo parce habe agosia. Notemos que este orden en
la construcción, no corresponde
sino a un esquema general y
que ofrece por lo tanto muchas
sino a un esquema general y
que ofrece por lo tanto muchas
sino a un esquema general
sia que construición o restauración.

Si queremos comprender por
sia producto de las des torres de
la fachada. Tal fue in realidad colors precisas que se tenían en
lo capitulo", ya que hasta 149 no
se efectuó en Beauvais, más que
cono responde sino a un esquema general
sia pueremos comprender por
sia notemos que este orden en
la construcción, no corresponde
sino a un esquema general
sia notemos que este orden en
la construcción, no corresponde
sino a un esquema general
sia notemos que este orden en
la construcción, no corresponde
sono a un esquema general
sia notemos que este orden en
la construcción, no corresponde
construición se había decidicoro de una Catedral antes que
record de una Catedral antes a génicas y entenante
recipio consumante en el mismo siglo
recordon ante en de Catedral de Colonia. Las posablidades y quizás
nativa de Colonia. Las posablidades y quizás
nativa de Colonia. Las posablidades y quizás
nativa de Colonia. Las posablidades con en que can destor.

Su primera picdra de la isle construición o restauración.

Se comprendio, con corresponde
a la general y
que frece por lo tanto muchas
se efectuó en Beauvais, más que
recipio con trabajo de reparato que or con far mouvación la construcción se nabla decidide en la mayoría de los casos,
por motivos de necesidad inmediata: su antigua iglesia episcopal que había sido quemada o se
pal que había sido quemada o se
derrumbaba o quizás era demaparte reconstrucción se nabla decidide la mayoría de los casos,
por motivos de necesidad inmediata: su antigua iglesia episcopal que había sido quemada o se
derrumbaba o quizás era demade la mayoría de los casos,
por motivos de necesidad inmediata: su antigua iglesia episcopal que había sido quemada o se
derrumbaba o quizás era demade la mayoría de los casos,
largo tiempo amenazaba con derumbarse, porque no había ni
nave ni crucero central que lo
derrumbaba o quizás era demaderrumbaba o quizás era demanave ni crucero central que lo
sostuviera, decidió construir un
nave ni crucero central que lo
sostuviera, decidió construir un
nave ni crucero central que lo
sostuviera, decidió construir un
nave ni crucero central que lo
sostuviera de las más puras
dera derrumba de ligado son la más
del coro, que desde el punto de visde at interior. Sin dua causa
s

nos muestran un conicio de proreemplazadas por otras con mayores columnas duplicando el núparece faltar y al que se po-

MADELEINE Y

"LA INMACULADA" DE MURILLO

Peñarol en lograr la transfe-rencia del zaguero y capitán de Rampla Juniors William Martinez debe agregarse aho-ra el de Nacional

En su último acuerdo, el co.

orzar sus planteles y al efec-

la entidad en la que se formé

Jueces: Sres. Washington Ro. riguez, W. Canfield y P. O. Sir.

SELECCION NACIONAL:

SELECCION DE ROCHA: Ale.

mán (20. tiempo Martinez); González y Muñoz; Acosta, Prieto y Vera; Alvez, J. M. González, Vi-

SELECCION NACIONAL

SELECCION DE ROCHA: 0

Resultado final: SELECCION NACIANAL: 1 SELECCION DE ROCHA: (

Borges a los 85'.

Parte mañana l

delegación tricolo

el team local: 3 a 0 El encuentro preliminar jugado tre el cienco formado por los gadores suplentes del seleccionad y el team de suplentes de la se ección de Rocha referrado e

riunfo del team seleccionado ma lucha interesante per la m:-

Arbitio este encuentro el Sr. E.

Spíndola. La formación de los teams fut

SELECCION "B": Taibo: Ma lias González y Leopardi; W. Gon-Demarco, Toja, Abreu y Escalada. SELECCION DE RICHA: Vers; Larrea y Rivas; Fernández, Bian-chini y Machado; Larmini, Barbo. za (Pa; 1), Corsalini, Lombardi y

Los tantos fueron señalados por

Toja a los 5', Demarco a los 75' 5

Abreu a los 88'.
A los 16 minutos del segundo

período el zaguero Matías Gonza-lez se retiró algo dolorido de uza

s, apartamento por apartamen

s parecería totalmente inhábil.

o era asi en la Edad Media:

i hoy dia construímos piso por

piso, siguiendo una división en

erto modo horizontal, los ar-

ouitectos de las Catedrales gó-

icas adoptaban una división que

driamos llamar vertical, según

partes esenciales del edificio:

oro, trancepto, nave, nave cen-

al v lateral. S comenzaba ge-

eralmente por el coro; una vez

cabado se seguian las capillas

instrucción del crucero y se se-

cuia en este orden, terminando

y a medida que avanzaban los

rencia de datos entre las escul-

turas de las distintas portadas hasta 1338.

Montevideo, Claudio Gar-

libro inédito. Obras com-

pletas. Montevideo, Imp. N.

BY .... President of the po-

pular Committée for the re-

cepción of the United Sta-

tes Pacific fleet, in the Head

quarters vohich on the in-

vitation of the Committée

was established by the 1.

M. C. A.". Sunday Evening,

Tip. La Industrial. (Ob. cit.

canos" No 58, p. 55. Madrid

1954. (Discurso visita flota

23-LA RELIGION DEL HE-

ROE ARTIGAS. Extracto

de "La Epopeya de Arti-

gas" (23 ed.) por A. E. X.

sia, por Raul Montero Bus-

tamante, Montevideo. Fede.

ración de la Juventud Ca-

tólica del Uruguay. (F. J.

Cultural Nº 4, 22 pp. de 21

grabados. Tirada de 5.250

MENTO A ARTIGAS F

a inauguración el 28 de te

rero de 1923. Montevideo

PAZ. Montevideo. Imp. "El

(Muy aumentado), Obra

completas. Montevideo, Imp

NOTA. - El Dr. Ignacio

Zorrilla de San Martín po-

see el manuscrito de un

versión al inglés y gestio

925—HOMENAJE AL GRAN

POETA. El significado his

1825. (Transcripción de "L

V. E. A.). Montevideo, F.

1925—HISPANO AMERICANIS-

C. U., editora. (16 pp. de

MO. Conferencia en el Cen-

tro Gallego (del ciclo que

éste ha organizado). Mos

1928-EL LIBRO DE RUIH.

Arduino Hnos., Imps.

1930-El Libro de Ruth. Pról.

944-AMERICA SEGUN.

cuad. edit.).

tevideo. Talleres Gráficos

ENSAYOS. Montevideo.

del Dr. Dardo Regules

Obras completas, Imp. Nac.

Prólogo de Santiago Stella

Buenos Aires. Estudios de

Artes Grafs. "Futuro". (En-

945-LAS AMERICAS, Edit.

Obras completas edición

Ceibo. Montevideo. Talleres

"La Industrial Graf. Uru-

guaya". (Contiene 9 ensa-

yos, de los cuales 4 inédi-

tórico del 25 de Agosto de

peva de Artigas" p

23-DISCURSO DEL MONT

Maximino García, ed.

924-EL SERMON DE LA

1930-El Sermón de la Par.

Siglo Ilustrado'

Nac. Colorada.

na su impresión.

U.) (Foll. Propaganda

Además: Artigas y la Igle.

norteamericana).

1930—Detalles de Historia y un

1917—"ADDRESS DELIVERED

cia, editor.

Colorada.

### HA MUERTO PAUL CLAUDEL, EL MAS GRANDE DE LOS POETAS MODERNOS

SANTA ESCOLASTICA

Al oir el nombre de Jesús se estremece su ánimo sumiso:

ahora a ella le toca dirigirle, ¡con la mañana de la mujer

l habla, se interrumpe a veces, se inquieta y le parece que

Pero entonces se oye este gran viento y descarga esta lluvia

que concede, a su hija Escolástica, Dios, a quien ella se lo

a que a su vez concluya la tormenta, y a continuar los pa-

Por eso el carrero que a dos manos sujeta los caballos es-

la barca que delante del tiempo huye a rastras como una co-

que sin ton y ni són de repente ha roto todo el reposo

para que los Angeles tranquilamente escuchen la palabra

de Benito, puro como un niño, que habla con su hermana Es-

BALADA

Los negociantes de Tiro y los que van a su quehacer hoy por

t que van seguidos por el pañuelo en alas de aquella ga-

viota cuando ya desapareció el brazo que lo agitaba,

todos esos devoradores de distancia, con el mar mismo hoy

Vo es fácil que suelte la copa quien puso una vez en ella los

e tardará en apurarla mucho, pero hay que intentarlo si-

Lo dificil es el primer trago.

quarniciones de acorazados que de pronto siguiendo el ca-

patrulleros de chalupas de pesca tísicos, pensionistas de sub-

todo lo que un gran transporte, cuando acostándose, al aire

d cuál es la obligación de todos hecha a la medida de este

Ya no hay que buscar derrotero, que hacia ellos el mar va

Lo difícil es el primer trago.

¿Qué decían, la última noche, los pasajeros de los grandes

grafo sin hilos "¡Zozobramos!" clamaba;

noche misma que precedió al día último en que el telé-

nientras los emigrantes de tercera tímidos hacían abajo un

il mar sin cansarse por cada abertura del salón subía p

mino más corto a tierra se marchan,

la quilla, en confusión descarga,

en su huesa, ¿piensas tú que estén ya satisfechos?

los que se fueron para siempre y nunca verán su llegada,

s que no tenían bastante con sus viñedos y su campo, sino

que el señor se formaba una idea personal de América,

el mar en grandes artificios de mecánica,

nolinero que corre en la noche para abrir en la exclusa

los dos genios del arte otros y entró en la nada y en cual iba el pueblo elegido. moderno, se han ido el vacío y en la existencia mos- Y es por eso que Claudel tieentre el fin del año que trando una metafísica nueva y ne una vida asegurada en este asó y este año que comienza. ra moderna. Trajo forma libre, color propio, técnica personali-Claudel revolucionó la poética. Trajo el verso libre, cercano a la prosa; la forma propia; una técnica de temas bíblicos,

hecho con las cosas sencillas, con las palabras corrientes y con la aristocracia del pensamiento y de las voces gramaticales en función trascendental. virtud de él, aquella virtud que ciación del Génesis y el destroconsiste en decir en verso cosas zamiento del Apocalipsis. Están que da gracias. Se ha dicho que repita su canción. A veces, el poeta se queda en últimos. Con el Dios creador y acción de gracias. Pero no es aplicó una definición que hoy la forma, en la ternura del ver- con el Dios dueño del castigo a simplemente esto: es un orante también le aplicamos al poeta: so, en una sentimentalidad po- la prevaricación. Con el Dios y es un operario en el sentido "Se trata de narrar una vida, co expresiva o muy expresiva, pero de cosas que pasan con el Dios que orienta con la co-

el tiempo. Claudel es el poeta del pensamiento profundo, del pensamiento hecho teologia viva. petidor de pensamientos bue- La abadesa, la sola despierta entre el pueblo de sus ovejas, oye a su hermano, a media noche, hablar de cosas añejas. nos. Si quisiera encontrar en él filiaciones fijas y precisas, estaríamos perdidos, perdidos en su selva, en la selva claudeliana. Claudel tiene mucha formación cristiana y no cristiana. Y las dos influyen sobre él, naturalmente, que mucho más, la formación cristiana. Pero aquí no podríamos decir que hay tal filósofo o tal teólogo que le dirige y le inspira. Claudel tiene una inspiración interior, que no tiene más que dos vinculaciones: una visible, la Biblia, y

otra invisible, pero que se sien te en sus efectos: con Dios mis-Otros poetas tienen marcada derivación de pensamiento. El no. Se dice poeta católico y el árbol protector de la familia, de donde sale un soplo telo es. Pero por ser católico es poeta universal, unido a lo trascendente y a lo que pasa y pelo mismo a la sombra de Dios y del Patriarca de alto relieve, El puede, con toda la tranidad de su profunda sabiduría, tutearse con las Musas y que nada en su verso le dé ca- está ahí, es el último día de ella en la tierra, y mañana escon los dioses del Olimpo, sin rácter o sombra de carácter de paganismo. El está insuflando

cristianismo en las viejas creencias desaparecidas. Por esto mismo hay un sentido de creación constante en cualquier cosa suya: teatro, verso, prosa. Aún al manejar temas archiconocidos, Claudel hace creación, de una manera impresionante como en la "Anunciación a María" o en "Cristóbal Colón". Si hubiera que someter a prueba al genio, esta sería la prueba: tomar el tema más conocido y más hecho y provocar un desarrollo ma viejo, verter el vino nuevo Y ella sonrie, Benito cede, y espera con paciencia arcana, en odre antiguo. Quien sea catodo lleno de textos y de ideas, y los ojos fijos en su hermana, poemas de Concepción Silva: sea capaz de hacer hablar o reir a un personaje de muchos

siglos ha y le dé modernidad, ese es indudablemente un ge-El genio de Claudel ha estado en buena parte, en esa fuerza de andar por los años y por los siglos. Moderno en la antigüedad, moderno en el Rena re asombran y nada comprenden de este temporal furioso cimiento, moderno en los tiempos idos y en los tiempos por No hay verso de Claudel que no tenga un sentido. No ha es-

crito nunca por escribir. No ha hecho arte por el gusto del arte mismo. El arte es vida, el arte es profundidad, el arte es trasendencia, el arte es fin y medio, el arte es un poder creador de que están dotados solamente algunos de los innumerables hijos de Dios. Este poder creador hace resplandecer la originalidad de sus alizaciones. El se maneja con palabras comunes y con giros corrientes, pero les da aquello que Bossuet llamaba función de las palabras. Las palabras se manejan como tales, simples instrumentos de trasmisión o se ranejan como fuerzas incandescentes que propagan fuego. Así las manejó Claudel. Por eso todo parece original, aún cuando simplemente diga algo sabido. Pero él lo sabe de otra manera y lo dice de manera dis-

Es indudable -y Claudel es un testimonio- que la teología es ciencia por excelencia de a profundidad. Merced a ella, el hombre llega a los arcanos. Comunmente, el hombre de formación positiva, positivista, marxista o como queráis, cree que la teologia es la ciencia de a creencia en Dios, epifenómeno, espejo, resplandor, reflejo de verdades que ella no vió, que están en la materia y palpitan con ella. La Teología no tiene importancia de ciencia ni le sirve al hombre para cono-Contra esto reaccionó Claudel; pero no reaccionó con la forma común de la violencia o

No hay más que abrir del todo la boca y esperar lo que pase: la polémica: reaccionó haciendo teología viva y llegando con ella a los misterios más apasionantes del ser humano. Quienes se prendan de sus versos, de sus versículos, de su prosa, de sus diálogos, admiran su genio, pero es un genio que va de mano de la Teología, gran Reina de ciencias que permite tocar el misterio y hacerlo sensible a la curiosidad más legi-Cuatro franceses cumplen una misión en el mundo moderno,

misión teológica, y la cumplen de una manera que obliga a todos los reconocimientos y a to das las alabanzas: Rouault, Maritain, Claudel y Marcel. Rouault llegó al misterio del Inlor y la redención, con trazos mertes, con colores misteriosos, en la deshumanización del ser convertido en adhesión trascendente. Maritain tomó el surco de Santo Tomás y lo señaló, más abierto, más tentador, más fructifero a las cátedras que

admiraban su modo de operan

Marcel tomó la nueva filosofia

AUL Claudel y Matisse, que es más suya que de los lumna de fuego detrás de la necho con un esfuerzo persevevieja: la metafísica de la espe- mundo y seguramente en el se- lió de su pensamiento está conranza en los peregrinos del no de Dios mismo. Pero aqui denado a perecer por escaso vamundo. Claudel nos llenó los abajo la tiene asegurada por lo lor literario o filosófico. Tuvo

tan eminente!

estaria bien.

el Paraiso.

ordenado.

es tarde.

con ruido

sos andados.

el tamiz.

eclesiástica

las estadísticas,

marinos atáxicos,

circular horizonte.

transatlánticos,

poco de música

da se ha acabado?"

es mejor todavia".

avanzando.

para ese alarde!

que se pierde,

tará ella en el Paraiso

ojos, los oídos y el alma de que enseñó al hombre de todas la ciencia del peregrino de la bellezas llenas de ternura, de las razas y todas las creencias: luces filosóficas, de adoración la unidad del universo, la unidad de la raza humana, la pre- las hojas secas. Hay una fra-La influencia de estos cuatro sencia inviolable en todos nues- gancia de vida fresca en todo apóstoles ha sido profunda y lo tros actos, los actos de todos los lo que produjo. Y por eso el serán aun más con el paso del hombres, un destino que une lo momento de su muerte ha sido tiempo. Ellos enseñan una ver- temporal y lo intemporal, un como el corte sobre un cándalo. dad que no muere, pese a to- sentido del misterio vivo mer- el perfume permanece a través s eclipses aparentes o ced al cual "Jesús plantó en la de los años y está destinado transitorios. En el Libro por ex- tierra la cruz, mas Pedro en el regalarse a cada mano que le celencia aprendieron la anun- cielo raices le da"... en los primeros días y en los toda su obra es una constante

A Cristóbal Colón, Claudel le el unificador de la tierra de Claudel descubrió también un mundo nuevo para el arte, para la poesia, para la belleza. Y nificó las almas de Dios como Colón unificó las tierras. Su

rante. Pasó los ochenta años es-

cribiendo sin pausa. Y puede

decirse que nada de lo que sa-

belleza. En ningún momento pi-

Su hermano es San Benito, el Patriarca de los Monjes de América, en Asia. Su vida, su vocación, su destino, es la vida, ¡Escolástica le mira y tiembla y alaba a Dios que le ha hecho vocación y el destino de un Adán, que debe redimirse por abadesa, en el gran vestigio del abate, atenta hasta el a verdad y por la belleza. ha cumplido lo que él le ha ordenado, que ella ya sabia que Y ahora no es que, palabra a palabra, oiga y comprenda todo la lámpara ilumina por debajo el nogal bermejo y verde, con su tronco y su fresco follaje cargado del frutal pesaroso,

Su hermano es San Benito, ella ha hecho lo que él le ha

Prólogo de "Reyes de Oro", de Concepción Silva Belinzon, que fué premiado el año pasado. ODA esa poesía indecisa, umildísima y entra-

ñable, se halla expli cada en el verso d Humberto Zarrilli, que ostenta como acápite el cuaderno de Solo me nuedes dar lo que !

Ella nos lleva de su mano nacia las cosas en puntas de pie y apenas las toca... Es necesario que nosotros mismos tomemos posesión de esa realidad poética que ella nos señala Quien busque la claridad del relumbrón retórico o emocional, que se aleje hacia los cristales le otra fuente. Esta es la fuente del amor no amado. Ese acento y sus rever-

beraciones y los actos vitales de esa lírica, brotan de una zona misteriosa del espíritu. Para distinguirlos es necesario descender a los subterráneos callados de nosotros mismos. Nos lo advierte el poeta iniciar el canto: "Y me voy por las calles, mucha

De magos y cantores hago trira. De acostumbradas luces me [despldo Hemos pensado, entonces, en la interpretación de una poética que se aviene cabalmente, a nuestro caso. Porque las cosas están presentes aquí tam-

sas, sino como realidades vivisias de Antonio Machado "cu-Tripulaciones de navios torpedeados, cuyos nombres llenan na, como la verdimosa pictira e los viejos bancos de las pla-

Canta Concepción: con más espejos que muebles"... linterna hacia la sorpresa, la di

ficil claridad del fondo. Si tememos al vértigo, vayamos de la mano de Mallarmé, "Telle loin se noie une troupe De siprenes mainte a l'envers".

Estamos rodeados del tesoro oculto, es decir, de sus objetos poéticos. Y ahora debemos volver a aquella definición ya esbozada. No esperemos, por tanto, una

interpretación conclusa, sino tan solo un escorzo, mientras disfrutamos de la perenne y profunda frescura de esa poesía del Amor no amado, en un irasfondo de intactas posibilidades. Ah, pobre y esencial poeta! Ya no tiene más secretos para nosotros. Nuestros ojos están cubiertos también por una pátina humana. Todos los que

"¿No soy más Concepción filva: ¿Ya subi sobre la muerte?" entonces cuando escucha mos su canto desde los altos miradores, almenas de su pa

guntarse como ella:

sión callada e ignorada, "Este dudar de mi vida tan invisible y presente" JOSE G. ANTUAL.

EL BIEN PUBLICO - Viernes 25 de Febrero de 1955 BIBLIOGRAFIA SINTETICA DE "La Leyenda Patria" ZORRILLA DE SAN MARTIN 1883-Montevideo. Juicio de Olegario V. Andrade. -

Nueva edición revista y corregida por el Autor. Tip. y APORTE DE LA BIBLIOTECA DE ARTURO E. XALAMBRI Enc. A. Barreiro y Ramo editor. (Bella ed. enc. ed. OR vez primera, en lo que conocemos, y casi a cinco lustros plancha dorada con medallón de Juan A. Lavalleja). de la muerte de Zorrilla, sale a luz de curiosidad, su 88-Montevideo. Juicio de Pa-Bibliografía. La aguzada pluma crítica del Dr. Dardo Reblo Groussac. - Edición ecogules se inclina a que Zorrilla fué "hombre de pocos linómica, con una litografía bros". Su biblioteca no acusa al apasionado formador de magna del monum, de la Indepenlibrería. Cerebro más de meditación que de lectura, innecesaria dencia en Florida. - Nueva le era una copiosa biblioteca que le habría desbordado en erudi-Librería de J. Gadea y Cía. 396-Montevideo. Juicio de I Groussac. - A. Barreiro Ramos, editor. - Bella ed enc. editorial, tela con plancha alegórica. (En la pág. 45 se lee: Notas de la quin ta ed. y en la portada dice:

ciones sofocando su propio y radiante pensamiento, o amortiguando su gallarda fantasía. A sus pocos anaqueles de libros, no exentos del aluvión de los obsequiados, podría adjudicársele la frase que el filósofo Jules Simón expresaba de la escasez de libros en la casa de Victor Hugo: "Se puede prescindir de libros Empero, si Zorrilla no acopió muchedumbre de obras, se encuando se es Victor Hugo". trañó y desentrañó el núcleo estelar de las que convirtió en amigos íntimos del espíritu. Y si fué hombre de pocos libros, los maduró y recreó con aquella penetración que enseñaba Balmes. En io, escribió muchos; y hace escribir mucho, para formar mul titud de volúmenes, que serán vibrantes lenguas de su gloria. Esta enumeración de sus obras y de las ediciones que he reunido, induzca a reproducirlas según lo insinuado en el artículo anterior ("Suplemento de Letras y Artes", del 18 de febrero), con aquella prestancia y hasta rumbosidad de la imprenta moderna No sea el reeditar a Zorrilla, mereccdor de la invectiva de la Reina Isabel la Católica, a un artista que le enseñó el encargado edificio: "¿Esa nonada me habedes fecho?". Y no sea cosa de que el entendido extranjero, ironice: ¡En tan poco tenéis el espíritu genial de Zorrilla que tan pobremente lo editáis? Jerarquice el editor zorrillista su faena no detenido fijamen e en la caja fuerte, sino mirando, también, por la honra y fama le imprimirlo. Que así como era reputación envidiada la de ser "Impresor del Rey", en España -donde un Carlos III tenia im-

prenta en su palacio y entendía en este arte y la Reina María Isabel lo ejerció con sus mayestáticas manos—, del mismo modo será granjearse reputación alta ser "Editor e impresor de Zorri-Il lema de sabor biblico, del ex-libris de las Obras Comp tas de Zorrilla, editadas con el mecenazgo del Banco de la República, dice: "Homo in sapientia manet sicut sol", que alguien libremente traduce: "El hombre sabio permanece como el sol". A esa permanencia luminosa colabora quien edite los libros de un autor célebre con esplendidez. cms.). (Ejemplar en el Mura, De-María. Tirada papel

seo Zorrilla). diario y en papel obra. 1913-Breton, Tomás. Tabaré. 1937-Barcelona, Ed. Cervan-Drama lírico en tres actos. tes, 5ª ed. Novela en verso. Libro y música de... Con "La Leyenda Patria". sado e inspirado en "Taba-Pról. Valera. Libreto de Taré". Madrid. R. Velasco, imbaré. Pról. V. Clavel. presor. (46 pp. de 20 x 13,5 1937-Barcelona, Ed. Cervancms.). Estrenado en el Teates. 53 ed. Novela en vertro Real de Madrid el 2 "La Leyenda Patria" e febrero de 1913. (En el Pról. Juan de Dios Peza. Museo Zorrilla se exhibe un La precedente y ésta son libro y un cuadernillo de OUINTA EDICION aunque la música manuscrita). diferentes en contenido. En 1911 y 1912 salen a luz en Itras obras de Zorrilla Buenos Aires, sendas eds QUINTA... Imposible es-

mejicana, en 1892!

Tor. Prol. A. M. G.

El libreto de "Tabaré".

Cia. Eds. Igual que la ed.

Latino-Americana, Eds. Se-

lectas Sela. Pról. E. Diez de

Medina. Una ed. colofón 20

de enero; otra ed. col. 10

de noviembre. Sin ninguna

ción, Pról. A. M. G. Talls.

Colec. Económica, vol. 47.

Con "La Leyenda Patria".

trada y Cia. S. A. Eds. 3ª

y Cia. S. A. Eds. Esta 4\*

ed, y la anterior, iguales er

R. L. Biblioteca Florida.

Pról. A. M. G. Con "La Le-

Leyenda Patria". Pról. J

de Dios Peza. Notas al pie

del texto. Edit. B. Bauza

yenda Patria". I-rol. Vale-

Sin año. Buenos Aires. Biblio-

Sin año. Buenos Aires. Biblio-

Traducciones de

"Tabaré"

1890-Montevideo, Tabaré Poc-

214 de 200 x 145).

 $185 \times 130$ ).

me traduit en français par

Jean Jacques Réthoré. Im

rimerie et Librairie de

Reyes, (XXXI pp. más

di Folco Testena, Frefazio-

ne di Arturo Capdevila, Ed.

José María Serrano, Imp

"El Telégrafo" (220 pp. de

imprenta. An Epic Poem of

English versión by:

the Early Days of Uruguay

Ralph Walter Huntington.

prefácio de Manoelito de

Ornellas, Ofic, graf. José

Bertaso y Cía. Editora Glo-

bo. (228 pp. de 20 x 14).

(174 pp. de 205 x 145).

1948-Porto Alegre. Traducao e

"El Siglo", "La Razón",

1934-Buenos Aires. Sin pie de

Vázquez Cores, Dornaleche

ra, Groussac, Editorial Ibe-

teca "Las Grandes Obras".

Sin pie de imprenta. Pare-

ce ser ed. Tor. clandestina.

teca Florida, Ed. Tor. Prol.

A. M. G. enc. tela edit.

Sin año. Madrid. Con "La Le-

1948-Méjico. Editora Divulga-

1948-Méjico. Editora Nacional.

1949-Buenos Aires. Angel Es-

1950-Buenos Aires. A. Estrada

1950-Buenos Aires, Ed. Tor, S.

todo a la de 1944.

venda Patria".

ro-Americana.

Sin año. Barcelona.

1947-Buenos Aires, Sdad, Ed.

ta Valera.

diferencia.

"Olimpo"

1877—NOTAS DE UN HIMNO. tablecer el exacto número, ni aun aproximado, por las POESIAS LIRICAS. Pról. ediciones tabareanas clan-Rafael B. Gumucio. Santiago de Chile. Imp. "La Esdestinas. Desconcierta totrella de Chile". (XXpp. talmente, encontrarse co otra QUINTA EDICION, más 201 de 225 x 150). Sin año. Poesías Líricas. Pról. de Gumucio. Génova. Car-1939-(19-III). Buenos Aires los Maucci, Ed Una tirada con solo "Ta 930-Notas de un Himno, Poe baré" y otra con éste más sías Líricas. Pról. de Gu-"La Leyenda Patria". Ed. mucio. Obras completas 1939-(23-V). Buenos Aires, Ed.

Imp. Nac. Colorada. (Además, "Poesías", 1ª publicación en libro (años 1880-943-Montevideo. Claudio Garcia y Cia. Eds. Con "La Leyenda Patria". Juicios Va-1878-"EL BIEN PUBLICO". lera, Groussac, De-María. DIARIO CATOLICO. Montevideo. Tip. de "El Bien 1944-Santiago de Chile. Ed. 1879-¡JESUITAS! por Paul Fe-1944-Buenos Aires. Angel Esval y ¡JESUITAS! por... Montevideo. Tip. de "El del Banco de la Repúblitrada y Cia. S. A. Eds. Pró. de Alberto Zum Felde, Car-Bien Público". (XX más 46 1946-Montevideo. C. García 3

Colorada (2 vols.).

Nac. Colorada. (Muy au-

CURSOS, Pról. de Benja-

mín Fernández y Medina.

sos. 23 ed. aumentada, Pról.

Buenos Aires, Maucci Hnos,

B. Fernández y Medina.

e Hijos. Montevideo. Bel-

Obras completas. Pról. B.

Fernández v Medina, 3 vo-

GAS. Montevideo. A. Ba-

rreiro y Ramos, Ed. (2 vols.

y 411 pp. más 7 lám, enc.

de 453 pp. más 16 láminas

con medallón, tela editorial;

lúmenes, Imp. Nac. Colora.

lontevideo. A. Barreiro y

mentado con ensavos).

1905-CONFERENCIAS Y DIS-

Sin año, Conferencias y Discur-

1930-Conferencias y Discursos

1910-LA EPOPEYA DE ARTI-

trán y Castro.

Reyes, Imp.

1880-OFELIA: escenas líricas Todas las portadas y el exlibris extractadas del Hamlet de están dibujados por el Es-Shakespeare, música del cultor José Luis Zorrilla de maestro Carmelo Calvo. (30 San Martin. - Montevideo. pp. 89). (Se lee manuscrito Imprenta Nacional Coleray así está fichado en la Bila. 16 vols. de 20 x 14 cms. blioteca Nacional, "por Juar 1º-LA LEYENDA PATRIA. Zorrilla de San Martín" Colecc. L. Melián Lafinur, NOTAS DE UN HIMNO. POESIAS. (343 pp.). 29-TABARE (331 pp.) 1890-PROLOGO, de... en el 3º-HUERTO CERRADO (332 libro "Para mis hijas", por José Luis Antuña. Monte

4º y 5º-RESONANCIAS DEL video. Imp. y Lib. Vázquez CAMINO (2 vols, de 294 y Cores. Dornaleche v Reves. 1892—DESCUBRIMIE NTO 6°, 7° 9° y 10°-LA EPOPE. CONQUISTA DEL RIO DE YA DE ARTIGAS (5 vols. LA PLATA. Conferencia de 357, 393, 370, 375 y 453 Madrid. Ateneo de Madrid. Est. Tip. "Sucesores de Riv 139-CONFERENCIAS vadeneyra" Impresores de DISCURSOS. (3 vols. de la Real Casa. (26 pp. 265 x 285, 287 y 252 pp.). ) (334 pp.).

1892-(La misma conferencia). 14°-DETALLES DE HISTO Madrid, Est. Tip. de Forta-RIA Y UN LIBRO INEDInet. (57 pp. 185 x 120). 15°-EL SERMON DE LA PAZ 1896-RESONANCIAS DEL CAMINO. Paris. Imprime-16°-EL LIBRO DE RUTH rie Nouvelle (Association Ouvriére), (364 pp. de 175 x CATALOGO de la edición de las Obras Completes. Sin año. "Resonancias del ca-Imprenta Germano Urugua. mino". Barcelona, F. Graya, Montevideo. (36 pp. de nada y Cía. Eds. Biblioteca de Autores Americanos. 235 x 160). 1930-Resonancias del camino Obras sobre Juan Zo-Obras completas, Imp. Nac.

rrilla de San Martin 1900-HUERTO CERRADO. Montevideo. Dornaleche 1890-VALERA, Juan. Tabire de Juan Zorrilla de San Sin año. "Huerto cerrado". Mi-Martin. (Juicio critico). tre. Gómez Lavalleja. Bar-Montevideo. Biblioteca di celona. F. Granada y Cia. Autores Uruguayos, Libreria Nac, A. Barreiro y Ra-'930-"Huerto Cerrado". Obras completas, Montevideo, Imp.

1890—REQUENA, S. I., Julian. "Tabaré". Juicio critica (Texto extraído y encuad. de un ejemplor de la Rev. de la Academia Literaria del Uruguay. Montevideo, setiembre 1890, Nº 3, pp. 1930-TOME, Dr. Eustaquio. La Leyenda Patria. Su valor artístico y su significa lo histórico. Conf. Monte. video. Asoc. Patriótica de Uruguay, Lit. e Imp. Comercio. (12 pp. de 285 x 1932—GONZALEZ, S. I., José María. Juan Zorrilla de San Martin, El hombre, El ar tista. El creyente. Semblan. Montevideo. (Ed. Zorrilla de San Martin). (7 pp. de 205 x 150, con retrato).

1933-ROJAS, Ricardo, Juan Zorrilla de San Martin. Ediciones Selección. Grafs. Argentinos L. J. Ro sso, Buenos Aires. (31 pp. de 185 x 135). 1945—ARDOINO, Rimaelvo. I. prosa de Juan Zorrilla de San Martin. Surcos. tevideo, (127 pp. de 201 1 140, con retrato).

ETAPAS DE UN VIAJE

## UNA PLACIDA MAÑANA EN SAN QUIRICO D'ORCIA

N repetidas ocasiones. durante mi viaje por las regiones de Italia un hecho insignificante e imprevisto, que cambió moentáneamente mi ruta, me dió oportunidad de conocer una aldea insignificante o ciudad sin nembradia alguna, que sin embargo, en las sencillas capillas antiquísimos palacios, encerranan memorias del pasado y obras de arte superior, cuya posesión hubiera dado prestio internacional a muchas de grandes ciudades de nues-Sin sospechar las bellezas le adornaban, en forma sual visitcé una tarde la loalidad de San Quirico D'Orcia, que se extiende sobre un monte de la hermosa y fértil EL LEGENDARIO MONASTERIO a mañana de ese mismo día shia experimentado un pro l llegar hasta el Monasterio Monte Oliveto Maggiore

LA IGLESIA COLEGIADA CON SUS BELLOS PORTALES

la expresión y el contenido es-

claros de una forma arquitec-

EL ADIOS CON EL VINO

ra la pequeña iglesia de la Vir-

gen y en nuestros ojos quedo,

LA PLAZA DEL MERCADO. - AL FRENTE LA IGLESIA DE LA VIRGEN

Alguien del grupo dijo:

-¡Qué bueno este Chianti!

sitar a sus parientes de San Sorprenden en dicha obra la fi- tad. Se comprendía que estas Quirino D'Orcia. En lo alto aparecía la localidad rodeada por las obscuras murallas. El caserio pequeño resplandecia, abrasado por el El profesor insistía en invibién, sobre dos leones. Se le atribuye a Giovanni Pisano. arnos a beber algo fresco y a ar un vistazo por el lugar. —Les será muy grato conocer esta población. Dbedecimos, y el automóvil siguió trepando por el camino pa de oración. polvoriento hasta llegar a la caeteristica "Porta ai Cappucci i", abierta en la muralla y con forma de un gran torreón

monasterio. Dos genios perenecientes a distintas épocas y on diversos sentidos estéticos, an dejado los testimonios de sabiduría, de su riqueza de ventiva, de su poderio crear, en las series de bellísimas meticulosamente, con la nuidad y la pureza de un ccunda existencia de San -Ya entramos en la Edad dedia, que fué el tiempo del una notabilísima terracota que ito v se recuerdan muchas orecimiento de San Quirico representa a María, creada con El Chianti se da en una región las gigantescas empresas y

por las gentes de Siena o de

vil y comenzamos a recorrer la calidad.

quería retribuírnos la poqueña jas de plantas, al amparo de atención que para él habíamos grandes toldos, terminaba la

tenido, destacándonos la poesía venta del mercado. Los vende- te

llas callejuelas intrincadas, por cian empeñosamente a los po- manos.

el cumplidos. monasterio imponente, cuaustera arquitectura tiene ho de desafiante fortaleza pinturas que en el clautrso gan a los límites de lo su ie: los preciosos tesoros d que guarda el templo; el que tupido de intensos verque aún conserva el ennto y el misterio del tiempo fábulas: las memorias losas, que brotan de las cely capillas que fueron testide la vida penitente de los s monjes: todos los eleos que se veian en el paide peregrina belleza, en la nicamente se unian la ia con la levenda y la naeza con el arte. equeño grupo de visitanescendia lentamente v en

ndado en el año 1319 po

orden religiosa tomó el nombre

como en esa gran altura soli

heroica vida de los primi

turaleza. Todo el paisaje pa-

recia estar en éxtasis, invitan-

taria, poblada de seculares ás

Bernardo. En pocos sitios

y llena de memorias de

ermitaños, había sentid

echizo y la sugestión de la

al recogimiento y el ensue

rieas me habfan hecho tan

nonda impresión como los ex-

zados por Signorelli y el So-

oma, cubren los muros del

raciones, en las que se re

mbrosos milagros po

, además, pocas obras pic-

Giovanni Tolomei, que en l

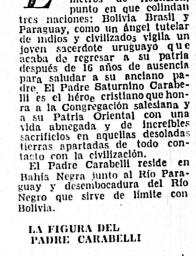
encio, por la cuesta. De vez cuando, alguien se detenía a mirar, por última vez, el nasterio, ahora vacio, que , en pasadas épocas, refugio virtud, del trabajo y de iencia, o bien, se despedia una mirada amorosa, de las illas pequeñas, que bajo los r de los ermitas que ahí an hecho penitencia, hu ido de un mundo al que que-, sin embargo, salvar con su io sacrificio. Cada cual ba con su emoción, dominade su propio pensamiento; pe-, seguramente, s raba un fenómeno de ilu ación interior, por obra nos de gustar. Pensé, má ie nunca, entonces, en la fuerdivina y transfiguradora del era disputada, constantemente, bia y de la naturaleza. Al llegar al camino tuve l

sación de que el Monte Olientido de revelación. Había sipequeña población, guiados por
Cuando nos sentamos en un deraciones sobre los vinos, que como los apóstoles, después nos comprender que era duly bueno estar alli y que toteníamos ganas de levanezas del arte y de la naturaleza acercaban más fácilmente

del siglo XIII. Hay un gran palacio de la poderosa familia Chigi, que da-POR UN CAMINO los otros importantes edificios: Andaban con garbo y señorio. de la Toscana. DE TRIGALES las murallas, las torres, los tem-Il grupo se dispersó en displos, las casas de piedra, ha-

blan de la Edad Media. El automóvil que ocupaba con Y hay, por todas parles, es amigos y compañeros de , tomó, entonces, la ruta cuerdos de aquel tiempo. En una modestísima casa de piedra a Viterbo, que sería nuesuna inscripción asegura que alli ra en pleno mes de junio. na, cuando, encendida de casol cala como fuego. El pairidad y de amor a la Iglesia. que se desarrollaba, a meluchaba sin cesar para que el que avanzábamos tenía un Sucesor de Pedro dejara Avigcto singular. Predominaban. non y volviera a ocupar la cáen las colinas como en tedra de Roma. valles, grandes manchas Hay varios templos donde se el mar de espigas de oro, ofrecen obras de arte: pintuagitaba levemente el vienras, esculturas o terracotas, que e fuego, contrastaba con la famoso o bien fueron realizadas ales o de los bosques de con fervorosas manos, por los staños y abetos. Ponían una artistas y artesanos de aquella ta de verde intenso los ciprefeliz edad. Entre todas estas iglesias se ente, el ancho panorama. destaca la Colegiada. Es de eslablamos invitado a subir a tilo gótico románico. Fué fundada en el siglo XIII y debió, luego, sufrir las influencias de

estro coche a Piero Metelli, profesor de la ciudad de ena, el cual nos acababa en los siglos siguientes. e la obra del Signorelli y oma, al recorrer el claus- rado, se ven algunas preciosas. del monasterio. provechando las vacaciones. Pietro. Pero el mayor interés orria aquella región viajan- artístico lo presenta la austera con toda sencillez, en bici- fachada, en la que atraen y reretera, Metelli, que venía ex- de los mismos se apoyan en leolicando la geografía e historia nes. En uno de ellos hay un ba-



metros de Asuncio

Los indios chamacocos que viven en Bahía Negra le en su lenguaje: "El Padre con cara de Niño". En efecto el Pa-

dre Carabelli a pesar de sus años tiene alma y rostro de niño. Pareceria vivir en una inconciencia de su propio heroísmo. Solo en un pueblo que consta de un millar de civilizados y un centenar de familias de indios chamacos, recorre con su chalana, los obrajes, las estancias, la tolderías del alto Paraguay, vándoles a todos, junto con l verdades del catecismo, su eterna sonrisa, su alegría encantad ra y comunicativa despreocupándose de su almuerzo y cena que el mismo se la adereza, machacando unos pedazos de carne en un mortero y con ella in poco de agua del río sirve y le da fuerzas para atravesar rios y riachos para llevar la paz de Dios y del Evangello a las regiones más apartadas. Fe liz se encuentra cuando puede

neza del modelado, la fuerza de mujeres de la armoniosa Toscana, eran las descendientes de aquellas otras que sirvieron de

El portal más hermoso y rico modelo a Della Robbia, para de ornamentación tiene dos ca- representar las místicas figuras para la venta: Harina, arroz, rrenos son abundantes en pasturiátides que se apoyan, tam- que acabábamos de admirar en galleta, géneros, chucherías. Es ras. Dicho ganado se comercia un barco de venta ambulante con Brasil y Bolivia. Metelli, que no podía con- con artículos de primera nece- Añádase a esta población ci-Estos portales son ejemplos formarse a que no le acompa- sidad y que se venden a pre- vil, los indios que habitan en násemos a la casa paterna, don- cios fabulosos. Enotonces, recién los alrededores de la "ciudad". tónica; pero sobre todo, expre- de podíamos almorzar "con una entonces, ven el pan y la hari- Nuestro compatriota el Padre siones vitales de una época, en tía encantadora que tenía pa- na. Estos "macates" aparecen ca- Carabelli es el Capellán del Ejérque el arte era siempre una for- rientes en Montevideo", nos da dos o tres meses en la mi- cito, el cuidador y maestro de sión de Bahía Negra y llevan los niños civilizados, y el misiola correspondencia para aquellas nero de los indios que lo aman Nos servia de unas hermosas lejanas regiones. El Padre Ca- como a su padre y redentor. farras de barro, un vino delicioso, rojo, claro y perfumado. rabelli le ha tocado marchar por una lancha remoleadora. guerra, con Bolivia, un centro bles mosquitos, verdadera plaga de San Martín. En su soledad -Este es otro tipo de vino. e abastecimiento y gozó de los de aquellas latitudes, amargan el aguas corrientes, teniendo además caminos y picadas al tracian a los fortines. Todo eso ha desaparecido, aun los caminos a traves del bosque. LA VIDA EN BAHIA NEGRA ceta, y finalmente invade la co-

Existe en la población una guardia de la marineria que ha nujeres de los soldados se unen a los niños y esposas de pemente de lo que constituía su vocación universitaria, afirmó con orgullo: -Pertenezco a una familia que por muchas generaciones

ha trabajado aquí la tierra. Entre campesinos he aprendido a vivir. No puedo ocultarles que muchas veces, cuando en la ciudad estoy metido entre mis libros y el corazón se me escapa, por momentos, a San Quirino D'Orcia, con los ojos de la imaginación sólo veo una casa le piedra entre olivares, viñedos, frutales y el trigal madu-Mucho tiempo después, al poierme en contacto espiritual con otras gentes de la península, italianos.

comprendi que, como Metelli, densan, por lo general, todos En cada italiano hay siempre amor a la tierra, al pedazo de la tierra donde nació. Y lo sombroso es comprobar que de tales amores parciales que constituyen los regionalismos tan diferenciados y variados, se ha D'Orcia, cuando la población toda seguridad por Della Rob- próxima, extendida entre Flo- constituido, no solamente unidad política, sino también la rencia y Siena. Este vino es Frente a dicho templo se ex- distinto. Está hccho en el luunidad espiritual de un país tiende la Plaza del Mercado que gar, con el fruto de los vincdos maravilloso. Bajamos pronto del automócentra las actividades de la loque crecen en las inmediaciones. Luego se extendió en consi- por casualidad conocí a San Quirino D'Orcia, tuve un nuevo como un ventanal abierto al aquel profesor, que fiel al es- bar vecino, en las mesas dis- van variando de región a re- testimonio de la riqueza artispiritu cordialisimo de su raza, puestas en la calle, entre tina- gión, como también varían, a tica, prodigiosa e inabarcable, largo y ancho de la penínsu- que el genio italiano prodiga i, el paisaje, las formas de ar- por todo su territorio; y pude e, las expresiones de cultura, comprobar, de nuevo, que muy el encanto que fluían de aque- dores, alegres, ruidosos, ofre- las costumbres y los tipos hu- chas veces una aldea insigniel recorridas en la antigua incos transcúntes, la última mercos transcúntes, la última mer-

Cuando se siente rendido, toma dos o tres días a Fuente Olimpio, que está a ciento ochenta cadería: la fruta o la verdura antes nos había tenido suspen- la habita— puede, mejor que En realidad, todo en San Qui- que habían seguramente reco- didos de su palabra, destacán- una gran ciudad, darnos el senrico D'Orcia es una evocación gido aquella mañana en 105 donos, en cada templo que visitábamos las características esen- tural, de los grados de civilimadre, que era quien corría con co fueron bajando los triunfa- De pronto un grito ronco, penehuertos vecinos.

Pasaban rumbo a sus casas,

tabamos las características esentural, de los grados de civiliciales del estilo románico, aholas aldeanas, llevando sobre las ra nos hablaba con propiedad de un pueblo, sin segundo, cucabezas los grandes canastos. de las comidas y de los vinos yo poder creador asombra constantemente a la historia.



Un baile de Chamacocos en homenaje a los padres misioneros. Grandes mates sirven de "maracas"

## UN EJEMPLO MAS DEL conseguir un poco de artoz parta echar en su escudilla y algún trozo de galleta o pan, que suelen llevar hasta aquel lugar EVANGELIO EN MARCHA

queños terratenientes que tienen kilómetros de distancia para tampitas y noticias de la Pacumplir con sus deberes religio-tria Uruguaya a la que sirve en que sale desde Concepción go del Río Paraguay y Rio Ne- sos y conversar y alegrarse con y durante un mes recorre los gro. Se dedican sobre todo a la su obispo, uruguayo también, M. Angel Muzzolón, Vicario Apostó- del misionero, sostiene de esa puertos del Paraguay llevando cría del ganado ya que los telico del Chaco. El Padre Carabelli, entonces, hace de peón de albañil de su Obispo, el cual ha- rias regiones. Fuerte Olimpio. Alli pasa unos días y vuelve a su aldea perdida en los bosques... PATRIA LEJANA Terribles son los días y las noches del espantoso chaco. El des el Padre Carabelli paga con meras que son arrastradas por calor que es comunmente de 40 creces... "las bananas y mandiogrados a la sombra, llega a ve-

enfermedades palúdicas, a estos

mosquitos les dan el nombre de

LAS INUNDACIONES

venados.

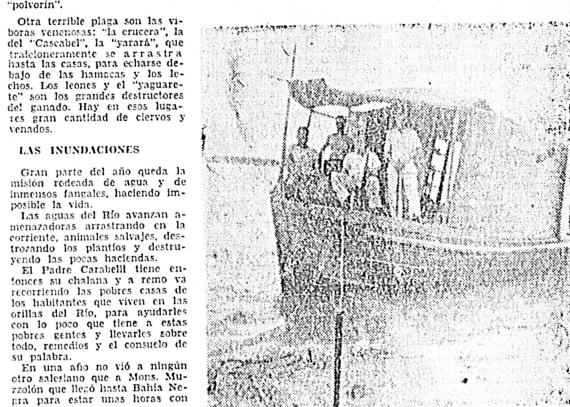
posible la vida.

ca, que el Paraguay dió al an-Existe el "ñatyú cabayú", mosquito gigante, cuya picadura es mosquito que no se detiene en por medio de su hermana, requitero y se cuela por cualquier parte para dejar el virus de las

I. RECUERDO DE LA no llega al P. Carabelli, ninguna beneficios de la luz eléctrica y sueño necesario y reparador. · noticia de su patria querida, solo sus años y achaques, demasiado se contenta en las fiestas pa- pesado. Lo mismo tiene intentrias, izar una banderita oriental que se iergue en el pobre tin- le proporcione la luz a su pedolorosa y terrible, existe otro tero de su escritorio y canta o queña iglesia. Espera que su s mosquito que no se detiene en las carnes, sino que se largan mal oldo por cierto, ya que en obra patriótica en alto Paraguay "en picada" para clavar su lan- eso no lo favoreció la naturale- le consigan a precio convenien-

manera al querido hermano olvidado en aquellas inhospitala-APROVECHANDO LA guayo heroico del Chaco Parauayo, reside en estos días en el Colegio del Sagrado Corazón Mercedes 1769 y tiene como fir principal visitar a sus familiares especialmente a su anciano pa-

hasta mediados de marzo y tiene intención de conseguir un cerlo con remos, le resulta con ción de conseguir un "aereo" que conciudadanos en vista de su Para comunicarse con el Uru- sables para su misión. La ener no respeta las mallas del mos- guay y con sus padres lo hace gía eléctrica le haría posible e instalar una radio que le llevaria ligiosa de María Auxiliadora alguna vez, alguna noticia de la quien le manda alguna vez es- Patria lejana.



"Los Macates", almacén ambulante del río Paraguay

multo ensordecedor. Poco a po- madre, a la amante, al amigo.

### CORTINAS, VOCACION Y CREACION

todo el trajín de su pequeño otoros sanos, buscando ansiosos trante, terrible, llegó hasta nomundo doméstico. El viejo, siem- en aquella multitud, y al fin, sotros. Y rápidamente, vimos, pre silencioso, se contentaba con el encuentro: Teresa.. Carlos.... fumar su pipa flamenca y con y más allá "La mere", y así mirar el campo con amor infi- estrechamente confundidos, pa- de la estación estaban nuestros nito, dejando caer de tiempo en saban como en éxtasis de un cotiempo, con amor, con convic- loquio, las madres con sus hi- solos, aunque un grupo de alción, un consejo al hijo labo- jos, besando y llorando, a la vez, mas buenas les rodeaban. El vicrioso... y así el muchacho cre- con expresiones mudas de amor ció feliz, mirando la tierra, a- infinito. Luego ellas, las del pla- do lo encontramos. Sólo sus ojos prendiendo a quererla, como to- cer, también madres al fin, con- eran terribles, y ahora vimos dos sus humildes antepasados. fundidas en aquel santo y sa- arder esa llama que presentimos. apartes de ella nunca, hijo, y serás feliz". miento. Su madre le enardeció le espere en un momento de en la tarea de recluta, y se- esos.... Y nosotros solos, lleno: guía la vieja su cháchara ale- de emoción dulce, mirábamos gre y chispeante, trasmitiéndo- desfilar aquellos seres, que en vicciones. Su hijo le prometió los sinsabores pasados, junto a la vieja y parecia florecer su vimos, la soportamos estoicamenie insomnio, allá, en la choza, grandes amores son hechos de no presintió el campesino el do- fe. or más hondo de los dolores.

convoy. Como describir el mara- esperar siempre. villoso cuadro que vieron nues- ..... tros olos. La multitud compac-

grado "Deo gracias", y también

sible alcanzar a distinguir una de aquellos que se perdían en la epresión clara: tal era el tu- ciudad inmensa, abrazados a la HUGO PETRAGLIA AGUIRRA

Ella lloraba lastimosamente, y los amigos que tienen honda par- besaba una chapa, la chapa que Cuando estalló la guerra, el ticipación en los grandes amo- su hijo llevaba al cuello en la muchacho se alistó en el regilos prusianos, me lo han muer sintiendo perderse en la distannos a todos el calor de sus con- aquel instante, olvidaban todos cia el grito terrible de la viejimatar a los prusianos, y Juan la madre, a la amante, al amino mentia. "Es mi hijo", decia go. Es así nuestra vida. La vi- tente, fría, gris...... orgullo. Mientras tanto, el viejo, te en el dolor, esperando siem- 1es nunca, nunca, no quiero. Oh!, callado y cabizbajo, escuchaba pre un instante que nos resar- es terrible el llanto de las ma-Quien sabe si en las noches cirá con creces. Es así que los dres?. no, no quiero.... He visto una Virgen de Ru- Qué intima expresión, carta

El silbato ronco del tren, nos ben que hay en Amberes, abra- digna de una antología en donhizo olvidar rápidamente, el pin- zada al pie de la Cruz en que de todo el sentimiento está datoresco cuadro de los paisanos agoniza su hijo. Y he visto, en do con inefable ternura. flamencos. Todos avanzamos ha- cse dolor inmenso una fe que Este fué César Cortinas, ruescia el andén en que cruzaba el no la hace morir, sino esperar, tro César Cortinas que tenéis Al fin, cuando pasó aquella La cultura de los pueblos s ta avanzó sobre los vagones, y ola humana encendida de amor mide también por la honra de presentiamos brazos que se a- unisono, salimos nosotros, tristes, sus héroes y de sus artistas; -abrian, gritos entusiastas. Impo- muy tristes, sintiendo casi envidia mos nosotros de ellos.

ta, mientras a lo lejos, la ciu-Oh!, mamá no quiero que llo-César Cortinas que conocer, amar y honrar ca-

comprendimos.. v sentimos.

io silencioso, casi igual que cuan-

cer el mundo real... tima del ser humano.

Para qué conservar cariño a lo que una vez se dejó?" ¿Quién quisiera empezar a vivir cuando sabe que ya la vi-Bien estaria encontrar a los seres queridos, pero el olvido ¡Sólo el mar por todas partes, sólo el mar que sube y que baja! ¡No más jornadas con cuentagotas, no más en el corazón de

continuo este clavo! ¡Sólo el mar eterno para siempre y de una vez, todo entero! jel mar y ya dentro nos tiene!

Lo difícil es el primer trago.

Lo diffcil es el primer trago. PAUL CLAUDEL

Cuarta edición). OR-Montevideo. Ed. autorizada y correg. por el autor. toca, a cada mirada que se pose Juicio de Andrade, (Grabado de la placa conmemorativa de "La Leyenda" en la lorida, por la Unión Católica del Uruguay en 1908). Eds. Vda. e Hijos de Zenón 1924-Montevideo. Juicios y n tas de Daniel Muñoz, An-

drade, De-Maria y Groussac. - Imprenta Mercantil. 1930-Montevideo. Ed. de las "Obras Completas". Imp Nac. Colorada. - Prólogo de Lauxar". Juicio de Groussac. Notas De-María. 940-Montevideo. El Faraíso mensaje está en Europa, en de los Niños. - Alvarez Muñoz y Cia. - Talls, Gráficos Institutos Penales, - Daniel Muñoz. I. De-María.

"La Leyenda Patria"

1905-Buenos Aires. Maucci

1918-Montevideo, C. García.

1923-Montevideo. A. Barreiro

Cervantes. 37 y 47 ed.

1936-Montevideo. Sureda.

Cía. S. A.

Americana.

1936-Montevideo. C. García y

1937-Barcelona, Ed. Cervantes

1939-Buenos Aires. Ed. Tor.

1950-Buenos Aires. Ed. Tor.

Sin año, Barcelona, Ed. F. Bau-

Sin año. Madrid. Ed. Ibero

Sin año. Méjico. Editora Nacio

"Tabaré"

1888-Montevideo. Barreiro

Ramos, ed. - Biblioteca d

Autores Uruguayos. Con

retrato del autor. Enc. ed.

tres cortes en dorado. Mag-

nífica edición, 5 ejs. en pa-

el del Japón. (Uno de ellos

edicado al Pontifice León

XIII, otro a la Reina Re-

gente de España María

Cristina). XIX + 300 pp.

dente, como si solo se hu-

biera cambiado el año e

impreso "Nueva edición" en

Ilustraciones de F. Tomás

y Estruch. - Lib. de Fer-

la portada.

Groussac.

de hilo.

de Dios Peza.

1911-Buenos Aires. Lib. Na-

1912-Buenos Aires. Lib. Inter-

cional y Extranjera. Imp.

Gassó Hnos, Barcelona, -

Quinta edición esmerada-

mente corregida. Pról. Juan

nacional, Imp. Gassó Hnos.

la anterior, y también quin-

ia...). Ejemplar en papel

Garcia. Imp. "El Siglo Ilus-

trado". Novisima ed. corre-

gida por el autor. Juicios:

Valera, Groussac, I. De-Ma-

ć. - Contiene "La Leyenda

ría. - El Libreto de Taba-

A. Barreiro y Ramos. Nov.

ed. correg. por el autor. Te-

1923-Montevideo, Lib. Nacional

1918-Montevideo. Ed. Claudio

Barcelona. (Edición igual a

con preciosa plancha y lo

nal. Colec. Económica, Nº

1943-Montevideo. C. Garcia 3

(En las dos "quintas" eds.)

v 1929- Barcelona. Edit.

inserta con "Tabaré"

Claudel tenía ante si una obra a cumplir. Sintió como el héroe voces del desistimiento. A todas desoyó. Marchó con su mensaje hecho de luz y de perfu-Benito está con ella sencillamente; y mañana ella estará en mes. Y lo esparció por todos los ueblos. Y en este momento se ha hecho el gran silencio de las Y al igual que cuando puesta la mesa, en la noche, al aire grandes pérdidas humanas: ha muerto el apóstol de un mundo nuevo construído con verdad, con belleza y con amor... CHAMLY.

Escolástica escucha a su hermano - jy las palabras caen coe acabó. ¡Qué grande es Dios, qué magnifico es haber alen-

1889-En todo igual a la prece-

1692-Madrid. Tercera edición.

1892-México. Quinta edición esmeradamente corregida con prólogo de Juan de Dios ra de Eusebio Sánchez Te rrazas, Imp. 1905-México. Buenos Aires. Habana, Maucci Hnos. Novisima ed. con ilustracione de Ott. Rodella. (8 grab. más portada en colores). -Juicio de Juan Valera. En el mismo tomo "La Leyenda Patria" con juicio de

[prisa, y los demás oficios en olvido.

bién, pero no como meras codas. Es entonces cuando el critico sorprende a algunas poebiertas por una pátina huma-

"Iengo un sitto sobre el musgo Bajemos con nuestra propia

edit, con la plancha en la portada exterior, de la ed. 1888, pero en menor tamaño (200 x 135); la de 1888 es de 250 x 170. Contiene, además, "La Leyenda Patria". Juicios de Valera, Groussac, I. De-María. 1927-Barcelona, Novela en verso. Edit. Cervantes. Prologo Vicente Clavel, 3ª edición.

Contiene "La Leyenda Pa-1929-Barcelona, Novela en verso. "La Leyenda Patria". Pról. V. Clavel. 4ª edición. Editorial Cervantes. 1930-Montevideo. "Obras completas". Imp. Nac. Colorada. Novísima ed. correg. por el autor. Juicio J. Valera. Portada José L. Zorrilla de San Martín, Nueve láminas de V. Choca y ret, de Zorrilla.

1933-Buenos Aires, J. C. Rovira. Biblioteca la Tradición escuchan su canto podrian pre Americana. Vol. 40 (Visto en Bca. Nacional). 1936-Montevideo, Claudio Garcla y Cia. Ed. Contiene "La Leyenda Patria". Valera, Groussac, De-María. Libre "Tabaré". Tres ejemplares diferenciados; uno pael inferior; otro, mejor pa el; otro, tirada especial

"La Leyenda Patria". Vale-

n año, Broqua, Alfonso, Tabaré. Poema de... Adaptación lírica al canto segundo del libro primero para voces femeninas. C tier, editeur. Paris. J. A. Medina e hijo, Buenos Aied. Impresora Uruguaya.

Dos obras musicales inspiradas en "Tabaré" 1917-DETALLES DE LA HISres. (95 pp. de 28,5 x 19,0

1916-17-La Epopeya de Artigas. 2º ed. corregida y amlona. Luis Gili, Ed. 2 vols. enc. tela con plancha edi-1930-La Epopeya de Artigas. Obras completas, Montevi deo. Imp. Nac. Colorada. 5

TORIA RIOPLATENSE.

Montevideo, 28 de diclembra

ar, manifestó que debía jo relieve en el que se repre-"Kender alli, pues queria vi- senta la lucha de los monstruos.

las escuelas que predominaron En su interior, muy deteriotablas pintadas por Sano de crean las miradas los bellos portales románicos. Las columnas



simpatia y una cierta majes- presa por su erudición en esa

tria, donde se le honra y se le

quiere. Laura contaba con tristeza las horas que le quedaban a aquel elegido, a aquel mucha-

cho alegre, que el triunfo del

Conservatorio de Berlin primero,

y los que le siguieron después.

no le habían hecho más que

hacerle sonreir y continuar cons

tantemente en su labor inicia-

da. Su vida fué asi, el darse

#### L destino, que corona el silencio y la espera, me ha invitado para que os hablase en esta tarde de octubre, en la semana dedicada a César Cortinas, discipulo preclaro de Camilo Giucci y Luisa Gallo de Giucci; de un valor que dió a nuestra patria el honor que el arte confiere a sus elegidos. Hace ya muchos shos que aspiraba escribir sobre César; aprendí a conocerle a través de su obra y en el fer-

voroso culto de los suyos. Casos como el de él son muy pocos en nuestro país, aun en otras disciplinas de arte. Carlos Federico Saez en pintura, puede ser ejemplo de ello; a los doce años pintaba con la seguridad reveladora de vocación conclen-

Pero demora en el tiempo desde que nace el árbol al triunfo de la flor y del fruto, así también los trabajos que nos proponemos, porque ellos tienen como los seres, un destino, y éste, mis amigos, estaba reservado para vosotros en esta tarde, en que César Cortinas está con nosotros para acompañarnos desde su eternidad a donde fué sabiendo que ninguna aspiración es total en el artista, ninguna copa está colmada en el alma

de los selectos. La revelación se da desde el principio y el tiempo, forma re-lativa en el hombre, no es tal, en casos como el de César Cortinas que si fué breve para el existir pudo legarnos una obra superior a su tiempo y también en parte al nuestro, donde los conceptos se limitan para muchos, no sabiendo que en arte hay una sola expresión, la del

Ser y la del Universo. Cuando esto se consigue, podemos decir, estamos frente a un elegido por el arte.

En los procesos estéticos, son infinitos los matices, para la inspiración. La vida en su río inconmensurable de emociones sabe llamar al alma para su cántico. A veces es el sencillo paisaje, otras la lectura de un poema, en fin, la multiple gama se da al artista y a veces lo que puede ser insignificante para nosotros, para él es motivo

excelso. ejemplo, hay una constante que embriaga al poeta y es la mitología; ésto pasa también en los músicos, Wagner, por citar uno. Vamos por sus barandas alucinadas y desde ellas nos asoman los rostros que viven desde remotas edades, con la misma frescura y la misma juventud, cada uno con su destino determinado, el dios Pan, con su flauta milagrosa por donde el aire de la leyenda transforma el azar en silbidos de maravilla. Desde ella Prometeo, atado a la roca y crucificado a su destino por robar el fuego para darlo a los hombres. Casandra, la que pasea el futuro en el presente y la herida está despierta antes

de que el acero macule su rostro. Oh Mitologia!, Oh leyenda!, que formáis parte de esa anónima creación donde no hay autor, donde pueblos y civilizaciones armonizaron una inquietud para ver en ella esa ansiedad común que los seres traemos en este pasaje breve por el meridiano de la vida, hacia la vida.

Y en este acontecer de fábula y realidad, hay un ser que establece un equilibrio, sacerdote con la mano tendida, una hacia el infinito por su creación y otra hacia el hombre por la compren-Cuando pocos conocemos de éstos, muchos, los más han quedado en la sombra, y fueron hasta la barca de Caronte llevando sobre su gloria intima, el silencio que precede los solemnes momentos de la vida. A veces la antiguedad les dió un nombre y de todos aquellos acdos que creaban con la historia y la fábula el poema, les dieron un nombre común, uno que existió tal vez y que se llamó cl

divino Homero. Lo importante en la trascendencia del arte, es la obra más que el nombre, su repercusión más que el aplauso y aquella latente vida que percibimos en la soledad cuando leemos a Petrarca u oimos una sonata de Vivaldi; el nombre queda atrás, lo importante es la obra: es que el ser es sólo una consecuencia de lo esimero que estuvo iluminado, lo permanente vive, está para siempre como en la concepción espiritualista de Platón, en que el alma emerge de cdad en edad dejando la veste carnal en pro de la Eudamonía o

liberación total.

Cuando nos llegamos a estudio de los artistas que en un breve lapso de vida, dejan obras de total madurez, vamos hacia Platón para preguntarle. ¿Es éste uno que termina ya el camino milenario de la prueba, y, listo ya, su tiempo, no el relativo que les hombres contamos por décadas o lustros, sino el tiempo de lo trascendente en donde las horas están colmadas por las ignotas vibraciones, por esas secretas armonías desde donde se elaboran el canto o el drama. el personaje con vida real, que se llamara Hamlet o Quijote. Rolando o Don Juan?

¡Qué perspectiva hacia lo trascendente! Del tiempo, nuevamente al tiempo, pero dejando en el una chispa de Dios, una comprobación ontológica de nuestro superior destino, una profecía a cumplirse, una iniciación hacia planos de arquitectura viva.

De ahi ese valor que nos desconcierta en los elegidos, ese coraje para lo maravilloso, ese desprecio a la cobardía y ese enregarge a su llamado no conviniento si así se lo exije su vocación no con los suyos, ni con la sociedad que le rodea, sino consigo mismo como un meteoro que debe describir su parábola antes de internarse en la ne-

bulosa. Le asaltará la angustia, viviran en su ser enigmático problemas no accesibles más que a pocos; a veces para él mismo, las experiencias vuelven a tenderre sobre sus miradas cada dia, pero seguirá por los senderos de su vida, como aquel noble de que nos habla Rilke, en les campiñas del Languedeau sin desmayar jamás, aunque el polvo corone a veces la sed y

En la elaboración de toda estética pura, es difícil penetrar; no es para pocos, es para muy pocos, hay términos en que sólo con disciplinas podemos comprender y esas palabras que cl pueblo vocea, dolor, injusticia, incomprensión, tragedia, y que muchas veces las pronuncia en el instante de exaltación, esas

## CESAR CORTINAS, SU VOCACION Y CREACION

palabras viven en el artista, más ba en días; sus fuerzas revelaotra que el pueblo no sabe pro-nunciar y es la soledad.

Claro que para él no es una palabra, es una actitud, es una atmósfera colmada, desde cuyo tiempo, nace y crece su inspiración para concretarse en la honra de arte. De ahí los grandes nacimientos, de ahi la vida de esa resultancia, la estrenada emoción, que se sucede sin edad ni rostro: es el artista para el niundo, es el artista para el ser, cs el artista para llegar al campo de lo emocional, lo que creó con todos esos ejercicios en que la plenitud lo fecundaba, como el mar su destino.

Difíciles los himnos que rumorean en el inconciente del artista, difícil su vivir tan imprevisto para lo que el hombre pone su corazón y su acción, más no para gozar más que de la plenitud de su intimidad y si asi no fuese, ¿que filtro oculto le ofreceria dádiva generosa? Es por la soledad y el dolor

hacia donda van los elegidos. Y es de artistas selectos que para honra de América y del mundo, nació César Cortinas en el Uruguay. Un 6 de agosto de 1892 César Cortinas llegaba a la vida con la misión de un inspirado, con el alma desprendida de la música de lo eterno, para dar en su breve existir la descarga estética, fiebre de interpretación y de creación que los situarían entre las primeras figuras de la música y no diré americana ni europea: de la música, porque escribió en el lenguaje de lo universal para el Ser no de un solo meridiano, sino de cualquier meridiano donde el espíritu culto esté preparado para recibir el mensaje de su armonía. Hijo de un hogar culto donde

las disciplinas de las letras y de la música eran placer constante, tuvo el clima para revelarse muy temprano, quien traia en si la carga misteriosa del don de crear. En su casona de la calie Colon, en la ciudad de San En la creación poética, por . José, oía desde los primeros días de su infancia a su hermana Laura ejecutar los clásicos más selectos. A la edad en que los niños aún no han ingresado en la escuela, pues tenía cinco años, César se sentaba ya al piano y repetía con fidelidad lo que ofa. En los juegos donde todo niño revela su aptitud primera, y su vocación aún no consciente, César, con los muchachos de su barrio, había organizado una orquesta infantil. ¿Pensarían los suyos que aquella incipiente vocación iba a florecer con la magnitud en que culminó? Es dificil: era demasiado temprano para augurar lo que fué, pero ahora, en la distancia, sabemos que su luz tuvo comienzo alli, y que no terminó ni aún con su tránsito, porque su alma, en la región del infinito, continúa en esa música por la que fué crea-

> Niño aún. César deiará su ciudad para instalarse con su familia en Montevideo donde su padre fuese a ocupar la representación de Diputado por el departamento, pero aún así muy niño, la anécdota fijó su origen en su actuación primera entre

sus coterráneos. cia un día un concierto de cingaros: era un acontecimiento en la ciudad casi colonial de hace más de medio siglo. Para actuar la orquesta necesitaba un acomrañante: el único que podía servirles en esc momento, don Miguel Figueroa, no se encontraba en San José y es entonces cuando don Eladio Sánchez, consul, les aconseja que visiten al senor Miguel Cortinas y le solici-ten la colaboración del nino César. El señor Cortinas les explica que su hijo no sabe música, que solo ejecuta de oído; es entonces cuando resuelven que Laura, que el destino inicia ya para acompañar a su hermano en toda su vida de arte y de color, en su vida de triunfo y de quimera, y que ahora nos acompaña aquí en la ciudad que le rinde a su memoria, la honra que les legó, enseñó a César aquellas obras.

César ofa y observaba los sen cillos compases que Laura ejecutaba y luego los fué repitien-do con seguridad y así pudo actuar y salvar del fracaso a aquellos cingaros multicolores, personajes de adivinación y casi de leyenda, en que César colaboró en su primera actuación frente

Instalada la familia en la capital, el panorama crece. Asiste a los conciertos de la Lira, a los del Solís, a los que ofrecen pe-riódicamente los Giucci en su conservatorio de la calle Buenos Aires; le obsesionaba la música v en el piano de su casa repetia con fidelidad lo que escuchaba y más había impresionado a su temperamento. Entraba a la vida con la presencia del conquistador y sus dotes naturales armonizaban con su carácter franco y jovial. Con esa faciidad para la ejecución se resistia a la disciplina y al método, camino por donde debía trinfar ampliamente después.

Tenía trece años, cuando su hermana Laura lo llevó un día al Franz Liszt, hasta Camilo Giucci. Su hermana explica temperamento y vocación y arguque el triunfo depende del método a emplearse en la enseñanza. En ese momento ejecutaba obras de Mozart y Beethoven sin haber estudiado nada de música: tal cra su intuición y

su facilidad. Giucci que había sido discipulo de Von Bullock y de Liszt cuyo temperamento había sido similar, pues a los nueve años nabía ofrecido un concierto en la sala Dante de Roma, oportunidad en que Liszt lo conoció, supo lo que tenía entre manos.

César estudiaría la música en las mismas obras, libre de otros métodos; su caso era de excepción. A los tres meses Giucci lo presentaba ante el público Su rebeldía para estudiar el solfeo era particular. Ramón Ubach organista de la Catedral de Montevideo, que había estudiado en el famoso convento de Benedictinos de Monserrat, formaba parte del cuerpo docente del Franz Liszt; fué a él a quien Giucci le confió el estudio del solfeo y ante la más grande sorpresa de Ubach, a los cuatro días vuelve a clase sabiendo la primera parte del método de Eslava. El tiempo para él era así: disciplinas de ados las realiza-

doras actuaban en plenitud. Ca-so similar aconteció en lo que se refiere a armonia y composición, Luigi Dall'Argeri, compositor italiano, tuvo como discipulo a César. Interrogado un dia por Giucci, este le dijo: "Con discipulos como éste los maestros aprenden". Es que la victoria estaba en él: csa gris corteza que rodea las posibilidades de los que insisten en arto sólo pueden llegar a la mediania, no era cifra en este elegido. Su inspiración y su impulso iban naturalmente al encuentro de lo sublime. Su alma y su vocación superior por destino a su cuerpo, conducian sus posibi-lidades en ese sendero de bienaventurada inteligencia, pleno de dignidad y de grandeza. En esta integral posibilidad estaba la del compositor y a los trece

años, escribe música para un

la famosa tiple Madorell, en una

obra que pertenecía a su her-

noches el público del Solís aplaudió la obra de aquel niño. De las obras escritas en su temprana adolescencia, que fueron muchas, solo se conservan el minuet de "La última gavota". No tuvo tiempo de llevar al pentagrama todo lo que sus manos de elegido interpretaban en cualquier momento, y que volvieron con el a la eternidad. Encontrándose en el invierno de 1908 el famoso pianista argentino Drangosh con el fin de ofrecer algunos conciertos, Giucci le instó a que oyese a su alumno preferido. Camilo Giucci hijo debía acompañarlo en una obra de aquél para piano violín. Convenida la reunión, Drangosh accedía más por insinuación que por interés, pero no sabía ante quien debía encontrarse. César y Camilo ejecu-taron la "Tarantela" de César y Drangosh quedó admirado de a-

"Balada" y a él se la dedicó. Tenia entonces catorce años. La fama de César cundia por la ciudad y su presencia era requerida en los salones donde se le oia con placer; en lo de Tornsquint de Regalia y en los románticos salones de la familia Roosen Regalia, en la antigua casona de la calle 25 de Mayo, César tuvo lugar de privilegio. En aquellas veladas inolvidables, en evocaré en oportunidad en un trabajo sobre salones de Montevideo, César ejecutaba los lunes grandes y los lunes chicos como familiarmente los Roosen llamaban a esos gías dedicados unos a un circulo más o menos amplio, de Mon-

En una tarde del año 1946, en que había sido invitado por Maria Esther Roosen y su madre a su casa, conocí esos salones, que tenían la pátina de todo ese señorio que ocupó una época importante de nuestra cultura. Desde as puertas de espejo en donde el palisandro deticne los límites de las imágenes, crei ver resurgir por encanto, la figura de César junto al piano y cerca de él a Maria Eugenia Vaz Ferreira, con sus ojos de infinito penetrando un misterio y más allá ensimismados por las melodías del artista, Roxlo, Carlos María Herrera, Raúl Montero Bustamante, Juan Zorrilla de San Martin, Adela Castells, Camilo Giucci, López Rocha. Paul Minelli, los Giucci, y cerca de ellos, envueltas en las

crinolinas de la época, las figu-ras de María Esther y la Nepa de Roosen, con Laura, la hermana del artista, conjuntamenvideo de principios de siglo.

te con aquella elite del Monte-¡Cuantas obras flotan aun en el espacio de esos salones que unca más se repetirán! El gobierno reconoce los valo-

res del joven y a los diez y siete años se va a Europa, en el año 1909. César se dirigió a Berlin, centro de cultura musical predominante en la época, ll vaba en su espíritu una obsesión: ser discípulo del Conservatorio de Berlín. Qué difícil, por no decir imposible era para un americano o un extranjero ingresar en aquel riguroso establecimiento musical donde solo eran admitidos los que por nacimiento o idioma eran o hablaban el alemán. César, en este tiempo, además del suyo, dominaba el couplet, que debia interpretarlo francés. No se desanimó por esto y su empeño creció con las dificultades. Un dia se presenmano Ismael. Durante cuarenta to ante el director, que en ese entonces era el célebre Max Bruch. César le comunicó su deseo, le habló de su largo viaje y del honor que sería para él estudiar en el Conservatorio más célebre de Alemania y de los mejores de Europa; sus razones estaban dirigidas a ese fuego interior que la juventud lleva en sus ojos, y que por felicidad se renueva en cada generación como el hálito que asegura al arte y a la vida su permanencia en la tierra. Max Bruch lo miró con interés. Aquella desenvoltura, aquél aire de seguridad que sólo llevan los elegidos, le dió que pensar, pero aun así dijo: Ni usted es alemán, ni sabe tal lengua: estas condiciones son necesarias para ser alumno del Conservatorio de Berlin". César argumentó que por lo menos tuviese la gentileza de oirlo. Sabia que alli estaria su victoria. Max Bruch le presentó entonces un programa de muy dificil ejecu-ción y le preguntó si podía inquel adolescente compositor tan distinguido ya. César tuvo que ejecutar la frase central de su terpretarlo; César le contestó aobra varias veces quedando el firmativamente y solo le rogaba concertista argentino convencido que admitiese una obra suya en el programa. Convencidos al otro de un caso excepcional. Fué para éste que César escribió la día a las cuatro de la tarde Max Bruch acompañado de Donay, qui fué después su maestro de piano, esperaban a César que llegó acompañado de Camilo Giucci (hijo), que becado por nuestro gobierno por haber triunfado en un concurso de violin estudiaba alli con el muy célebre Henry Marteaux. También asistían el ministro de l Uruguay en Berlin, doctor Luis

Garabelli. Ante la espectativa de todos, César comenzó su prueba, y entre la primera y la segunda parte ejecutó la Balada. Se había creado un clima, una liturgia superior invadía los espiritus y Max Bruch constataba que era un caso de revelación superior. El músico y el artista que había en aquel gran alemán se sintió en contacto con un ser similar, y se puso de pie, abrazó a César y declarándolo alumno honorario del Conservatorio de Berlin, caso único en sus anales. Los discipulos desfilaron ante aquel joven uruguayo que en embajada de arte trascendente hacía conocer a su país

San José. Si como a Casandra se le huviese dado el poder de conocer su destino, habiese sabido en aquellas horas de triunfo que se estaba elaborando en él cruel enfermedad que debia separarlo del conservatorio donde había entrado por la puerta ma-

y daba honor en especial a la

Las horas de aquel conservatorio eran para el de delicia; era

el ambiente propicio para su espíritu y el clima donde madu-rar sus facultades naturales. Pero el mal avanzaba silenciosamente, y buscaba en sus pul-mones el oxígeno que el artista necesitaba para su vida. Pasados algunos meses la enfermedad se presentó desnuda y tuvo que abandonar Berlin para llegarse hasta Davos, el famoso sanatorio de Suiza, el mismo donde Thomas Mann toma por escenatio de su novela "Montaña mágica", acompañado de su madre de su hermana Laura, que se trasladaron des de Montevideo para acompañar al albatros he-

rido en sus alas. Cuando se sintió mejor, un profesor de armonía iba de Zurich, la ciudad más próxima a dictarle clases de armonía; allí escribió casi todas sus obras para canto, menos "Printemps" "A une ctoile" que las escribió en Montevideo.

Su dolor debia manifestarse: pronto fué visitado por ese pergonaje llamado en para dar la plenitud de las obras, en lo difícil donde se encuentra la posibilidad de crecer; es allí donde tenemos la certeza de ia madurez

Corría el año 1911, y nuestra patria se prepara para conmemorar la Batalla de las Piedras, triunfo sin igual de Artigas. Se nabía llamado a concurso para una marcha y algunos motivos literarios. Envió desde Suiza su "Marcha a Artigas" que ganó el primer premio y fué ejecutada por la orquesta, la noche de la distribución de premios en cuyo programa figuró también del maestro Stampanoni..

Pasado un tlempo y creyendo que su val había desaparecido, César regresó a su patria donde se le esperaba con el fervor

de quien ha triunfado. Los salones de la época disputaban su presencia y el del Dr. Germán Roosen, al cual me he referido anteriormente, fué testigo de un acontecimiento singular: se preparaba un festival de beneficencia en el que se representaria un inspirado poema de María Eugenia Vaz Ferreira tituiado "Idilio", con comentarios musicales de César; éste, además se proponía dirigir la orquesta. la familia le pareció que corria gran riesgo, más él tenía la seguridad que tienen los elegidos; tenía conciencia de su responsabilidad. Desde el primer ensayo se constató que César podia dirigir la obra y el 2 de agosto de 1912 en función de gala se estrenó en el Solis en que el éxito fué total. Todos estuvieron unánimes en reconocer la labor del joven artista. Pasago algún tiempo César vuelve a Europa, no a Berlin, que lo dejó una tarde gris para dirigirse al sanatorio de Davos, sino a Bruselas, en Bélgica, donde tuvo por profesor a Joseph Jongen, Prix de Rome, el cual le ofreció no solo su saber, sino también su amistad.

Entre los documentos que han servido para realizar este trabajo, he leido algunas expresiones de Jongen como éstas: "Vos méritez cela et bien plus, par votre génie et votre genereux" Joceph Jongen. "Je sus chez moi ou vous povez competer en tuote confianc

A este profesor fué que pre-sentó su partitura del "Idilio" y el cual le dijo: Es la obra de un genio: no hay que tocarla" Jongen.

Pero su destino estaba llamado para salvar o afrontar terribles días de la humanidad: la guerra europea del año 1911, lo encuentra en Bélgica en donde pasará días de soledad y de dolor. Es alli donde agudiza aun

mas su fino temperamento creador, y donde escribe cartas de un buen literato conjuntamente con sus obras musicales. El único camino que le quedaba a César, ante el sombrío panorama de Europa era regresar a su ratria. Su aptitud superior estataba regida por su acción, fac-tor concomitante de su facultad ne artista: no fué su vocación detenida, ni aun por esto ni su sombra podría encontrarse en los pórticos de la ciudad de Dite en que Dante agrupa aun aquellos que con aptitud crucificaron su acción por falta de voluntad.

De este nuevo motivo de dolor, César toma motivos para su creación y no queda entre los laberintos de Oberman, el abortado del genio.

Sigue creando, sus manos escriben lo que viene de su espiritu. Tan pocos años y tantas motivaciones, triunfos, esperanzas, enfermedades, todos los atributos que pueden darse para que un artista cree en plenitud, los tuvo César y cual otro abnegado Alcestes pudo comprender la melancolía que no se llamó en él Ifigenia como en Gluk, pero sí en sus sonatas para violín y piano y en sus obras de carácter religioso donde la intimidad es temática para su creación, desnudó el privilegio de sus arcas interiores.

Ahora era el tiempo de crear, de darse, y parece haber experimentado una inquietud o haberse hecho dueño ya de su destino total, como augurando, que sus días estaban contados con una brevedad mayor que la de otros y César continúa en su cbra con ese fervor de quien debe legar una herencia de arte al mundo.

El 25 de agosto de 1916 daba a conocer en el Solís, "La última gavota", primera opera en un acto inspirada en acontecimientos de la Revolución Francesa. Fué cantada por Tito Schipa y Gilda Della Rizza. Su enfermedad continuaba su curso, pero como aquel eremita que no desmayaba en el desierto en busca del rostro que según el Obispo Eusebio representaba el perfil del Salvador, así él iba en os senderos de la creación deseando ganarles a las horas la vida que pronto huiría de él. Sobre un poema de Arturo Capdevila, caribió la música incidental para "La sulamita", que se estreno el 9 de agosto de Si enfermedad seguia minandolo y tuvo que retirarse a Córnot don le en sus sierras el aire y el clima reparador debían prolongarle la vida un tiempo más. En Córdoba estuvo acompañado por Laura, hermana, ángel de multiples virtudes ya quien destino reserva para constatar que en esta noche el triunfo de su hermano entre los que aspiran a conocerle mejor, en el

En Córdoba, César ejecutaba al piano sus obras y continúa creando. Una noche Laura lo sorprendió a altas horas tocando el piano. Su hermana se le acerca a preguntarle: ¿Qué ha-ces César? Y él le responde: He oido la Gavota con una instrumentación distinta, he oído una tercera parte en la instrumentación bailable que la po-seía; escúchala, en ella los violines parece sollozar. Era la despedida de los nobles que iban al patibulo. Y fué entonces cuango resolvió romper la partitura anterior. Su hermana insistió para que no lo hiciese, pero él lo

lugar donde nació.

realizó.

Tiempo después César trabajaba en la "Sonata trágica", revelación constante e íntima de su misma vida, de su mismo

dolor, de su misma desesperanza. Recibe un día un telegrama del empresario Mocchi solicitándole la partitura para estrenarla en la temporada a iniciarse. Tenía que hacer una nueva se puso a trabajar hasta doce

horas, y en menos de treinta días estuvo termianda la obra. En función de gala, en un 25 de agosto, se interpretó en nuestro teatro Solis por los artistas más cotizados de la época: Tito Schipa, Gilda Della Rizza y Giacomo Rimini. Muchas dificultades tuvo la representación, pero la falta de apoyo oficial no fué óbice para que los artistas sin haber solicitado recompensa, la llevaran a escena. Sus nombres junto con el del director Marinuzzi, gozan ya de la fama y de ese gesto revelador de supe-

riores espíritus. Es difícil que los elegidos, los artistas, los santos, los profetas, tengan en la vida la recompensa que esperan los que no levantan su cabeza más que de tarde en tarde. En nuestro ambiente, Rodó, Julio Herrera y Reissig, el mismo Sánchez, María Eugenia y Delmira, tuvieron bastante silencio en su época y su muerte fué coronada de silencio; sólo más tarde, los valores estudiados con afán y sobretodo viniendo fuera de fronteras, el reconocimiento se va haciendo cada día más.

Es que pocos se interesan por lo trascendente, y es más fácil agruparse a la anónima multitud, que aquilatar los valores de los electos.

La música de César Cortinas es una música culta, de clima superior para todos los ambientes del espíritu en donde se le cultive y le ame. De los escasos temas de nuestro ambiente folklórico tenemos de él "Bajo el alero", que ejecutó en el Solis acompañado en el violin por Camilo Giucci (hijo) en una velada de 1914.

Según expresión de Camilo Giucci (hijo), era un juego para l escribir sobre estos temas. Su facilidad era única; en ocho días escribió el quinteto que dirigió el maestro Pablo; y el concierto para dos pianos fué escrito quince dias en Santa Lucia. Una arrobadora fiebre le daba la posibilidad de darse y darse como un manantial en el cual las aguas se multiplican al ofre-

De la cuarta época en que el musicólogo compatriota Lauro Ayestarán divide las épocas de nuestro mundo musical a partir de la época del coloniaje, César Cortinas encabeza una linea aislada, "señera y personal". Es el problema de sinceridad personal en el empleo o no de los elementos folklóricos dentro de la música culta... Y cl que como Cortinas, no la sentía, no pudo someterse a acatar tal consigna. De alli, pues, que su obra no haya sido tocada por el acen-to directo y folklórico de nuestra música nacionalista. Sin embargo, hay otras características temperamentales de ambiente, de raza, de cultura, que también definen el acento nacional. Y dentro de esta linea César Cortinas es, también uno de los compositores representativos de nuestra nacionalidad y por tal debe entenderse la suma de potencias expresivas que se manifiestan claramente en una partitura musical". (Lauro Ayesta-

Estos concepto críticos del estudioso profesor Lauro Ayestarán nos confirman una verdad que muchos no han sabido o querido ver. Sabemos que nuestro folklore es muy limitado y nuestras expresiones tienden más hacia la emoción de los planos de lo ontológico en relación al clima y al mar que nos rodea, más que a un pasado ilimitado, ya sabemos, por primitivos habitantes sin determinado color ni cultura, y por una fauna y una flora bellas si, pero no como para ser ellas todo motivo único de la inspiración de un músico. César Cortinas, músico inte-gral, tuvo múltiples motivos para su obra, ya que la melodía era en él como el agua en la vertiente y su inspiración se coronaba en seguida con la obra. Cuarenta nos dejó en total, y

en ella la gama, como en los grandes creadores. Dos sonatas para violín y piano: una en re menor y otra en si menor; "Resurrexit", la "Elegia a Rodo", "La última gavota", la parte orquestal de "La sulamita". Su obra religiosa está representada por echo partituras bellamente escritas, en donde encontramos la célebre "Ave Maria", para coro a tres voces. Y sus anciones "Canto del crepusculo", "A une etoile", dedicada en Suiza a la Princesa Maria Lubomirska, inspirada en la poe-sía de Alfred de Musset (1910) "Rapelle toi", que escribió para la Condesa Helena Lutke, también sobre una pocsía de Museet, (1911, Suiza). "Berceuse" escrita en Bruselas, poco antes de la guerra mundial. "Chanson D' Automne", sobre un poema de Paul Verlaine (Bruselas 1912). "Sapho", escrita en Montevideo su regreso de su segundo viaje definitivo a Córioba.

Extenso sería detenerse en el análisis de cada obra y comentar el motivo que la inspiró; bello sería, pero daría tema a varias donferencias. Pero diremos que su poema para piano y cuerdas es una obra digna de nuestra música para hoy y para siempre. En él hay revelaciones de los planos íntimos, la superación del dolor y el triunfo del espíritu sobre la carne y sobre la tierra. Nos conmueve pensar que en tan breve tiempo haya hecho tanto este genio de la patria, al que le debe ella el reconocimiento y la honra.

En Córdoba sentía la fiebre de escribir, sabía que sus días estaban cada vez más cercados por el río inconmensurable de la eternidad y nada le detenía ya. Su hermana Laura junto a él, el caso casi único, pues en tales trances es común ver en Córdoba y en otros lugares para enfermos de los pulmones, estar acompañados por enfermeros o personas puestas para tal fin, Laura estuvo junto a él y cuidaba al hermano y colabora-ba con el genio. Sus días fueron mayores tal vez por la dedicación de Laura para quien este era además de hermano, el artista, palabra que ella nombra con unción y por quien dedica lo mejor de sus afanes en su acsión dentro y fuera da la na-

plenamente a lo que habitaba en él: belleza, armonía, cifras ambas del arte. Recién se iniciaba el otofio del año 1918 y sobre las sierras de Córdoba la brisa iniciaba su danza fria y los jardines comenza. ban a despojarse de sus hojas; las fuentes de la plaza de la ciudad virreinal iniciaban ya su peregrinación hacia el silencio, y así iba aproximándose a la latitud de la vida de César, el límite para su entrada a la eternidad. El 23 de marzo de 1918, cerenamente, quien había vivido como dice el salmista para loar las obras más hermosas, a los 25, años, César entraba en la eternidad, eternidad en la que podemos decir para él en dupli-

cada secuencia: para Dios y para el Arte. No era una sorprepara él, su prematuro fin. ni era una angustia: todo artista mira la muerte cara a cara y a veces se lamenta de ella que persiste sin descanso en la vida. La muerte fué para él un tránsito hacia otra esfera, hacia una permanencia desde donde nos acompaña. Pero si en música ya hemos glosado su obra y su vida, no quiero terminar sin antes decirles que también escribía con una belleza digna de un buen escritor; sus cartas son signo de és. to. De ellas he traído una para

leérosla y s: refiere a este momento, al de su misma muerte. Su hermana Laura la retiró de. bajo de sus almohadas, en su mismo lecho de muerte, y está dirigida a su madre, a aquella mujer de carácter que fué todo para César; principio de su ser fortaleza en sus momentos separación.

Hela aquí. Está fechada con antelación cuatro años antes de su muerte, pero como él estaba posesionado del mal, sabía que en cualquier momento podía hacerse realidad su definitivo via-

Bruselas, agosto 26 de 1914. ..... Un día maravilloso,

cálido y sonriente. Es tan dulce el otoño en Europa. En estos días de luz, en que la tierra exprime su lujuria ¿no te has sentido mamá, llena de tristeza? ¿No has observado, qué contraste violento hay entre las miserias de nuestra vida y los colores suaves del iris en el follaje del bosque? ¿No te ha pasado nunca, en uno de estos días radiantes, como una sinfonía de color, tropezar con un anciano, un sabio tal vez que creyó auscultar la vida para darnos luz? es violento el contraste y dificilmente lo aceptamos. La vida, vive de la vida, dice el vicjo axioma; y de la carcoma pútrida del viejo sabio, o de la novia triste, brotará mañana un lirio azul y fresco. Pero verdad. mamita, que si tu hijito muriera, tu no querrias ver la luz ni las flores? ¿Verad que tu quisieras que todo me acompanara? .... ¿Recuerdas, mami, aquella tarde que me embarqué en Montevideo, y que tu, para desviar tu pena me hablabas del mar, y me hacías admirar el crepúsculo rojo? ¿Recuerdas tam bién que te dije, que era bello, pero cruel y pérfido como la onda? Oh, los recuerdos......

Escucha lo que he visto y sentido hace poco, en este primer mes de la guerra. Era aqui, un día tibio, luminoso y sonriente Estábamos angustiados con la gesta de Liége, ese maravilloso poema del heroísmo belga. Esa tarde, mi amigo X me comuni có la extraordinaria nueva: "Se han batido formidablemente, han retardado el zarpazo fatal y Francia está salvada; llegarár hoy los regimientos del 30 y 60 de infanteria, que lucharen con las primeras avanzadas prusia-nas al mando de Von Gluck" Y esa tarde tivia y luminosa fuimos con X a la "Gare du Nord', a donde llegarian los vencedo res mártires.

Al desembarcar en el Boulcvar del Norte, vimos la esta-ción bordeada de autos y coches y en sus arcos laterales, una multitud agitada y febriciente, esperaba hacía rato, el anunciado tren de Liége. Curiosa multitud. Todos estaban; y digo todos, pues las mujeres eran alli legión, mezclándose sinceramente, confundidas en una sola ansia, la paisana rústica, con la triste, la condesa del "Guardier", aristocrático rey de la cocotte provocatica. Todas eran al fin, hermanas; sólo el dolor es capaz de tales milagres En una de las grandes cara-

das ojivales, vimos un grupo que

atrajo toda nuestra atención. ¿Recuerdas los cromos de las cajitas de chocolate? Dos paisance rústicos de la región flamenca con las clásicas vestimentas de esa región. él, con grandes za-patones, pantalón de pana marrón y sombrero ancho como un paraguas. Una cabeza blanca, nevada, y dos ojos grandes e indiferentes, en los cuales casi creia adivinar un lampo de vida, pero oculto, muy oculto, casi apagado. Ella era quien formaba el alegre corro. Los mismoszapatones, la pollera ancha y floreada y un gran pañuelo que servia de gorro y manto a la vez. Y ante todo, dos ojitos azules, muy azules, llenos de vida, con algo de expresivo y socarrón. Su cháchara, una mezela cómica de francés y flamenco, hacía más picante aun su crónica. Nos acercamos, contagiados por la curiosidad y escuchamos. Eran campesinos de Etrebeck, que venían, según la vieja a esperar a "Son fisque Jean" (su hijo Juan), que for-maba parte del regimiento N 60, que se había batido brillantemente en Lleja y que debis llegar en ese tren que todos esperábamos. Pronto mi compañe ro se informó ampliamente cobie los dos campesinos: la vielita alababa sin descanso las dotes de Juan, el mocetón fornido que hacía florecer la parcela de tierra de los viejos con sus brazos fuertes, y que también, se gún expresión picaresca de la viela, hizo florecer mas de un corazón, pues a fuer de buen mozo, las muchachas se morian

por sus requiebros. Al llegar le

recolección, Juan llevabe al mer-

cado cercano, toda la cosecha

cuyo producto entregaba (Continúa en 31 pira

## EL ROMANTICISMO Y LA MUSICA EN ALEMANIA

L grito, de libertad en las barricadas se ha extinguido; sobre las ruinas de la cultura cortesana se instala el romanticismo burgués; el hombre libre encuentra su expresión artística en una abigarrada y frecuente contradictoria diversidad de formas y tendencias que se agrupan bajo el nombre de "roman-

ticismo". El rasgo fundamental del 10manticismo alemán es aquella nostalgia indefinida 11 a m a da "mal del siglo" que se refleja en la obra literaria, musical y plástica de la época y en la que seguramente por primera vez late el dolor inconsciente del hombre desprendido del orden. En todas partes se nota el impulso hacia la huida de la realidad, la huida hacia el pasado, fantástica lejanía al seno de la Madre Iglesia y precisamente en ese bochorno de la tempestad que precede al caos, brotan insólitas y radiantes floraciones, misteriosas como la flor azul qu se convirtió en el símbolo del romanticismo alemán.

En la senda hacia la obra de arte total anhelada con religioso celo se borran las fronteras entre las distintas artes. La lírica y la pintura se musicalizan, la música presenta tendencias poéticas y pictóricas. El colorido del sonido cobra una importancia suprema. Nuevos instrumentos amplian y matizan la orquesta transmitida por el clasicismo. La disonancia adquiere un nuevo valor espiritual como ex-

presión del dolor de alma. En el umbral entre el clasicismo y el romanticismo está Franz Schubert, prematuramente fallecido, el melodioso compo sitor vienés, el amigo de Grillparzer y de Schwind, el creador de la forma más hermosa y más profunda del romanticismo, el "lied", que él llevó a la

A los 18 años, como profesor de música se siente arrebatado por el "Erlkonig" de Goethe y hace para él una música audaz conmovedora. Entonces no tenia siquiera un piano y sus amigos corren con las notas todavía húmedas al Seminario y hacen resonar el primero de los 600 "Lieder" de Schubert, En el lied de Schubert sa va

un desarrollo de índole formal. En la primera época la forma de la cantata se encuentra junto al severo lied de estrofas, en el periodo medio (Lieder del Molinero) prefiere la forma de estrofas variadas y con el "Viaje invernal" y el "Canto del Cisne" pasa al lied de ambiente sinfonico que revela una entrega hasta entonces desconocida del compositor al contenido de la poesia. El encanto de la naturaleza, la nostalgia, el júbilo y el dolor del amor se vierten en melodías siempre nuevas de un tono tan puro y tan intimo que muchas de ellas han quedado en el pueblo como canciones populares. En su música de cámara, en el 'Quinteto de las Truchas" y en el cuarteto de cuerda en re menor "La muerte y la doncella", se deslizan también lieder. A los 25 años escribe la sinfonia en si menor llamada "Inconclusa" porque a los pocos compases del scherzo dejó de escribir. En el último año de su vida escribe la gran sinfonía en do mayor, sentido canto a la naturaleza, que fué tocada por primera vez en Leipzig por Schubert v la misa en mi bemol mayor cuya trágica fuerza de expresión parece aludir al próximo desenlace.

En la vida de Schubert, como en la de todos los románticos, la amistad desempeña un gran papel. En su época de Viena no tuvo nunca una casa sino que vivió en casas de amigos sucesivamente con los cuales sonó y pasó hambre. Y nunca dejó de trabajar y muchas veces al final de su vida bajo grandes depresiones. Al trasladarse por última vez a la humeda casa de su hermano Fernando le sorprendió la mortal enfermedad que puso fin a los 31 años a una vida que había dado al mundo tanta armonía.

Una comparación con Robert Schumann, el compositor del alto romanticismo alemán revela hasta que punto Schubert estaba todavía en el clacisismo.

La obra de Schumann, de pasión y éxtasis, parece más delicada, más diferenciada y a veces más confusa. Su música para piano es poesía voluptuosa y exaltada que rebasa frecuentemente los límites de lo literario.

La música de Schuman revela una predilección por los acordes interrumpidos y los borrosos contornos sincopados. Al contrario que en Schubert, en sus lieder cl acompañamiento de piano asume lo esencial del canto. En los ciclos de lieder y de composiciones para piano encon-

tró la forma de expresión que más le convenía, mientras que sus obras para orquesta (4 sinfonías y conciertos para cello y violín) fatigan a veces por su brevedad temática a pesar de su riqueza sentimental.

La fuerza creadora de Schumann llegó a su punto culmi-nante el año de su matrimonio con Clara Wicck.

Su vida le llevó en Sajonia Leipzig donde fundó la "Revista musical para la casa" luego a Dresde y a Dusseldorf. Atormentado por angustias y depresiones, en el Carnaval de 1854 se arrojó a los témpanos del Rhin y pasó los dos últimes años de su vida en el manicomio de Endenich cerda de Bonn. El último artículo que Schumann publicó en su revista mu-sical fué dedicada a Johannes Brahms, "el que tenía que ve-

La obra de este compositor esquivo del norte de Alemania senala el comienzo de la 3º polifonfa alemana que Pfitzner caracterizó después llamándola "retroceso en el progreso". El camino de Brahms lleva desde las tres sonatas para piano influidas por Schubert y Schumann hasta la labor de inaudita concentración de la Sinfonía Passacaglia de 1886, de la expansión a la intensidad, de la exuberancia juvenil a la madura condensación.

nir".

En sus composiciones alternan intimamente la armonía y el contrapunto. Su estilo para plano se distingue por una plenitud hasta entonces desconocida. "¿Quien toca tan maravillosamente a cuatro manos?" preguntó un visitante de Schumann cuando Brahms tocaba al lado sus composiciones.

Su obra abarca todos los generos musicales excepto la ópera. Cuatro sinfonías cuya composición no era para él "un placer sino una cuestión de vida y muerte" inician su evolución

hasta los conciertos para instrumentos solos, de análoga disposición, entre los cuales el magnifico concierto para violin en re mayor es comparable a la Op, 61 de Beethoven. El Requien alemán, el primero en su género desde Schutz, le valió a su creador la admiración general. A pesar de su innegable individualidad se veia en el el concienzudo estudio de Bach y de Schutz.

sica de Brahms es la tendencia a expresar algo nuevo y conmovedor con medios parcos y elementales. Brahms no permite a su forma diluirse en apasionada exuberancia sino que, por el contrario, considera la firmeza y la lógica de la forma la única justificación de un tema libre y subjetivo.

Una nota distintiva de la mú-

Por su temperamento Brahms es del norte de Alemania, denso, profundo, lleno de sentido de responsabilidad. Desde las tabernas de marineros de Hamburgo donde el joven tocaba música de baile, le lleva su camino a la Renania hacia Schumann cuvo trágico destino ensombrece su obra juvenil. En Detmold desempeña antes de trasladarse definitivamente a Viena que bailaba a los acordes de los valses de Johann Strauss cuya ligera influencia se manifiesta en sus danzas húngaras lieder de gita-nos y en ecos del ambiente del Prater y del Wienerwald hasta en su último cuarteto de cuerda. A los 63 años mucre de cáncer de higado y se le entierra cerca del clásico vienés que tan-

de Wahringer. El espiritu del romanticismo elemán alienta en él, en Schubert y en Scumann, pero no se agota en ellos. La obra de aquella época no se concibe sin las óperas de Weber de natural encanto, sin el soberbio pathos de Wagner, sin la poderosa arquitectura de las misas de Bruckner, sin el matizadísimo lied de Hugo Wolf, sin la clásica armonia de Felix Mendelssohn, sin

to veneraba, en el cementerio

la brillante figura de virtuoso de compositor de Franz Liszt. Todos ellos reflejan en brillante refracción el espíritu de su época y llegan hasta los modernos a ttravés de Reger, Strauss, y Pfitzner.